

D : BONjour et bienvenue à cette discussion spontanée (*dit en riant*) (.) de l'école d'été de français (*dit en riant*) ɹ<6838> <P1,L1>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : vous pouvez vous vider le cœur en toute [¹(RIRE) ɹ<9140> <P1,L2>

D : [¹oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P1,L3>

M : en toute con- confidentialité ɹ<11491> <P1,L4>

D : oui <P1,L5>

V : (RIRE) t'as l'air d'un animateur (*dit en riant et en pointant Daniel du doigt*) [¹(RIRE) c'est très drôle ɹ<14490> <P1,L6>

D : [¹(RIRE) <P1,L7>

D : alors on va parler de l'école d'été de français [¹aujourd'hui mes amis ɹ<17966> <P1,L8>

J-M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P1,L9>

J-M : (RIRE) <p<ok (.) ok>> (*dit en riant*) ɹ<20475> <P1,L10>

D : {tu;Ø} fais-tu partie du groupe toi↑ ɹ<21463> <P1,L11>

J-M : euh (.) oui ɹ<22492> <P1,L12>

D : super alors euh quelle est sont vos impressions euh depuis le début là de cette aventure↑ ɹ<28122> <P1,L13>

J-M : quelles est sont nos impressions (RIRE) ɹ<30275> <P1,L14>

D : non (.) [¹quelles sont vos impressions↑ ɹ<31982> <P1,L15>

M : [¹(RIRE) <P1,L16>

J-M : [¹oui euh moi moi je trouve que c'est: magnifique ɹ<34251> <P1,L17>

D : [¹{as-tu changé↑;(inaud.)} <P1,L18>

M : magnifique↑ (*en soulevant les sourcils en signe d'étonnement*) ɹ<35999> <P1,L19>

J-M : oui (*dit en riant et en regardant Michèle*) <P1,L20>

M : c'est tout/ (.) [¹tu veux pas compléter ton idée/ ɹ<39583> <P1,L21>

V : [¹d- rien (*en hochant la tête négativement*) <P1,L22>

J-M : (*il hoche la tête négativement*) <P1,L23>

M : <p<non/>> ɹ<41128> <P1,L24>

V : [¹rien d'autre (.) en: cinq semaines tout ce que t'as à dire •c'est magnifique° (*dit en riant*) ɹ<44768> <P1,L25>

J-M : [¹(il hoche la tête négativement) <P1,L26>

M : [²(RIRE) <P1,L27>

J-M : [²oui (*dit en riant et en hochant la tête affirmativement*) (.) c'est ça ɹ<46283> <P1,L28>

V : [²(inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) <P2,L1>

D : [²moi j'aimerais dire que D est gêné présentement\ (*en parlant de lui-même*) ꝛ<49482> <P2,L2>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : bon ben on va se dégêner là (inaud.) ꝛ<53327> <P2,L3>

J-M : ouais ok <P2,L4>

M : il faut du temps là ꝛ<55343> <P2,L5>

J-M : ouais <P2,L6>

M : juste pour euh CLANCHER (*en allongeant les bras vers l'avant, comme pour représenter le départ de quelque chose*) sur un sujet hum ꝛ<58017> <P2,L7>

V : ben les accommodements raisonnables à l'école d'été je pense que c'est un [¹bon point ꝛ<61224> <P2,L8>

M : [¹ah/ (*en soulevant les sourcils en signe d'approbation*) (.) ok <P2,L9>

V : comme ça a [¹été TELLEMENT présent dans l'actualité (.) [²qu'est-ce que vous en pensez/ ꝛ<64958> <P2,L10>

J-M : [¹ouais <P2,L11>

M : [²mais nous-autres (inaud.) <P2,L12>

V : le fait <acc<par exemple>> que on: PERmet aux musul- aux étudiants musulmans de faire leurs examens PLUS TARD le vendredi (*en bougeant une main de gauche à droite, comme pour représenter deux périodes de temps séparées l'une de l'autre*) et que: on débloque une plage horaire et un local pour EUX à seize heu:res pour qu'ils puissent aller prier euh [¹pendant l'examen (.) qu'est-ce que vous en pensez↑ ꝛ<79699> <P2,L13>

M : [¹hum (*en levant les sourcils en signe d'étonnement*) <P2,L14>

M : BEN moi je ouf (.) <p<ouin>> je trouve ça un peu un peu BIZARRE là personnellement parce que entre autres avec Hasmina <P2,L15>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P2,L16>

M : elle elle t'sais elle est musulmane c'est une BONNE musulmane là (*en mimant des guillemets autour du mot bonne*) [¹<p<entre guillemets>> ꝛ<90518> <P2,L17>

D : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P2,L18>

V : <p<une bonne>> (*dit en riant*) ꝛ<91220> <P2,L19>

M : non mais [¹<all<t'sais>> elle se décrit comme une bonne musulmane là je veux dire elle respecte ses paRENTS elle respecte t'sais <dim<la plupart des des>> (.) pis elle fait sa prière sauf que elle elle nous l'a bien dit que genre la priÈre pi:s peu importe les ablutions tout ce qui va avec (.) euh (.) t'sais pour elle c'est comme (.) dans le Coran son interprétation à elle en tout cas c- elle ce qu'elle nous disait c'est que <P2,L20>

V : [¹(RIRE) (.) (*elle hoche la tête affirmativement*) <P3,L1>

M : euh c'est marqué que faut pas ça entrave [¹sur tes activités euh (.) normales là dans le fond
fait que si t'as pas le temps (.) elle mettons <acc<elle a pas le temps de prier là>> on s'entend-tu
là/ elle est ici euh t- (.) une bonne partie de la journée je veux dire [²elle fait peut-être ses prières
le matin mais le soir pis l'après-midi euh je veux dire elle s'en va pas pour faire ça là\ fait que
pour elle c'est ben euh FLEXIBLE dans le fond ꞑ<125417> <P3,L2>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P3,L3>

J-M : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P3,L4>

J-M : mais (.) la prière du vendredi je sais que c'est une prière qui est comme un peu différente
des [¹autres là ꞑ<129563> <P3,L5>

M : [¹ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P3,L6>

J-M : fait que je sais pas si ça ça l'a un impact mais c'est une prière qui prend plus de temps pis
qui est [¹plus euh (.) plus spéciale ꞑ<135237> <P3,L7>

M : [¹(*elle hausse les sourcils en signe d'étonnement*) <P3,L8>

M : si ça avait été un autre jour ils auraient-tu eu ça pareil↑ ꞑ<136794> <P3,L9>

V : [¹hum je sais pas (*en hochant la tête négativement*) <P3,L10>

M : [¹(inaud.) accommodements↑ <P3,L11>

V : je connais pas tous les détails mais MOI en même temps je trouve que c'est pas SU:per grave
de les lai:sser [¹faire leur examen plus tard étant donné qu'il y a déjà du personnel au bureau
souvent c'est Guylaine euh (.) qui [²<len<les: (.) surveille>> (*en mimant des guillemets autour
du mot surveille*) <dim<même si c'est pas une grande [³surveillance là>> ꞑ<149828> <P3,L12>

M : [¹hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P3,L13>

J-M : [²hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P3,L14>

M : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P3,L15>

M : [³ok <P3,L16>

V : c'est juste (.) dans le fond [¹ça change PAS grand-chose ça nous demande pas VRAIMENT
d'efforts assez [²incroyables donc c'est un accommodement qui est (.) FACILE à faire pis si on
avait des étudiants qui avaient m- d'autres qui d'autres problèmes [³par exemple on on a eu
tellement de demandes depuis le début ꞑ<163068> <P3,L17>

M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P3,L18>

M : [²hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P3,L19>

M : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P3,L20>

D : ben oui <P3,L21>

V : on leur aurait SÛrement [¹accordé même si c'est pas une demande en: raison d'une religion
ou quoi que ce soit\ fait que <P3,L22>

M : [¹<p<hum>> (en hochant la tête affirmativement) <P4,L1>

J-M : ouais <P4,L2>

V : pour moi vu que c'est quelque chose d'assez léger je trouve pas que c'est [¹problématique (.) si ça devenait un phénomène majeur par contre euh &<173638> <P4,L3>

M : [¹ben non c'est {ça;sûr} <P4,L4>

J-M : mais (.) ouin c'est un peu ça des fois dans le fond euh (.) si on regarde là t'sais dans les écoles pis etcetera là (.) il y a des (.) ça crée des problèmes parce que (.) bon les examens sont déjà été passés t'sais (.) pis il y a des étudiants qui l'ont passé ils savent [¹c'est quoi les questions d'examen etcetera &<188532> <P4,L5>

M : [¹ouin c'est ça <P4,L6>

J-M : [¹pis là eux-autres ils prennent l'examen après est-ce que là on prend une autre version (.) pour empêcher justement là t'sais qui qu'ils connaissent les ver- les les les questions des autres/ mais là la deuxième version d'examen elle est-tu aussi sévère que la première/ là il y a <acc<des problèmes avec les notes etcetera>> fait que c'est quand même (.) pas nécessairement tout le temps simple j'imagine à l'école d'été on a un cadre qui est peut-être plus flexible on a (.) t'sais juste une centaine d'étudiants av- avec qui s'occuper donc ça PERMET de le faire pis tant mieux si on peut le faire (.) mais (.) je pense ça soulève quand même un: une problématique pis euh t'sais autant euh: (.) c'est clair que je suis pour (.) qu'on accomode les gens le plus possible mais en même temps je me demande jusqu'à quel point là t'sais des fois euh ça crée des des (.) ouais c'est ça des problématiques pis je sais pas exactement comment qu'on (.) qu'on va re- gérer ça si ça prend plus d'ampleur (.) [²<acc<t'sais pour l'instant c'est facilement gérable>> parce qu'il y en a pas beaucoup &<237068> <P4,L7>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P4,L8>

M : [²il y en avait pas tant (.) (elle hoche la tête affirmativement) <P4,L9>

J-M : mais t'sais s'il y en a beaucoup beaucoup là qu'est-ce qui se passe↑ est-ce que là l- bon les versions d'examen ci ça ça mais aussi euh: (.) t'sais au niveau du personnel là il y en a que bon pour la piscine à l'école les cours d'éduc pis là ben il faut que ils fassent ça EN DEHORS de la classe parce qu'il y a des GARS pis eux-autres c'est des FILLES pis là ils peuvent pas être devant les gars mais là (.) t'engages qui toi pour les surveiller/ faut que le [¹prof il reste plus longtem:ps c'est ça (.) heille ça peut devenir là HYPER compliqué là↓ &<260641> <P4,L10>

M : [¹pff (.) c'est compliqué <P4,L11>

M : ben les é- à l'école d'été il y en a (.) il y en a beaucoup <dim<quand même des musulmanes cette année/>> &<263981> <P4,L12>

V : ouais (.) je pense qu'on en a quoi:/ <dim<sept [¹huit (.) neuf↑>> (elle regarde Daniel, comme si elle cherchait son approbation) &<266971> <P4,L13>

D : [¹une vingtaine <P4,L14>

V : une [¹VINGTAINE↑ tant que ça↑ &<267328> <P4,L15>

M : [¹c'est pas (.) c'est pas tout (*en hochant la tête négativement*) <P5,L1>

D : oui (*dit en riant et en hochant la tête affirmativement*) <P5,L2>

J-M : <p<ah ouais>> <P5,L3>

V : AH ouais↑ <P5,L4>

D : une quinzaine (.) ouin (*en hochant la tête affirmativement*) ⌘<269037> <P5,L5>

V : [¹<pp<ah ouin on en a beaucoup>> <P5,L6>

M : [¹pis ils ont pas tous demandé ÇA là [²c'est: i:l y en a quelques-uns [³qui ont demandé <P5,L7>

J-M : [²non <P5,L8>

V : [³ça dé- (*en hochant la tête négativement*) <P5,L9>

M : parce qu'il y en a une couple de (.) d'eux-autres qui font vraiment leurs prières t'sais que [¹je sais qu'on les voit plus tard à la cafétéria (.) on est tout le temps là là il y en a un d'ailleurs j-je nommerai pas de nom mais en tout cas il s'est fait demander genre à peu près (.) un midi (.) il a il a vu moi il a vu Deborah pis après ça je pense qu'il a vu Jean-Marc ou je sais pas qui (*en comptant sur ses doigts*) mais les TROIS genre <f<•heille t'es pas en classe/°>> (*en tapant sur son poignet comme si elle tapait sur une montre*) t'sais <P5,L10>

D : [¹oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P5,L11>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P5,L12>

J-M : hein↑ <P5,L13>

M : les trois un après l'autre •heille/ t'es en retard pour tes cours° (.) •non non euh (.) c'est parce que: je fais ma prière° pis tout là (.) •ouh:° [¹<pp<on était tous comme un peu mal là>> ⌘<294435> <P5,L14>

D : [¹ouais mais tu soulevais (*en pointant un doigt sur la table comme pour pointer le sujet de conversation*) (.) tu soulevais le point de Hasmina tantôt (.) mais euh c'est ça on a trois quatre [²euh musulmanes qu'eux-autres euh la prière du vendredi c'est super [³important pis (.) EUX leur euh leur examen est déplacé (*en mettant ses mains en parallèle et en les déplaçant de gauche à droite, comme pour représenter le déplacement de l'examen dans le temps*) <P5,L15>

M : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P5,L16>

V : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P5,L17>

M : [³<p<hum hum>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P5,L18>

D : mais <acc<comme je te dis>> il y a une QUINzaine de musulmans ou une DIZaine à peu près
(.) qu'eux-autres le vendredi on entend pas parler qu'ils ont de besoin d'une [⁴prière ou: quoi
que ce soit fait que eux-autres euh Ɂ<315469> <P6,L1>

J-M : [⁴hum <P6,L2>

M : [⁴ben non (.) c'est ça
(*en hochant la tête affirmativement*) <P6,L3>

J-M : je me demande qu'est-ce qui fait justement que pour certains t'sais c'est vraiment (.)
quelque chose de super important et c'est la religion qui le dicte (.) mais pour d'autres qui
souscrivent à la même religion (.) il y a pas la même importance\ t'sais Ɂ<326964> <P6,L4>

M : [¹il y a autant d'interprétations [²{qu'il y a;que} de pfff t'sais comme les chrétiens là
<dim<je veux dire il y a>> Ɂ<330487> <P6,L5>

V : [¹<p<hum>> <P6,L6>

V : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P6,L7>

J-M : ouais <P6,L8>

V : il y en a des plus pratiquants que d'autres il y en a qui vont à l'égli:se d'autres qui y [¹vont
pas là il y en a ENCORE qui vont à l'église toujours Ɂ<333912> <P6,L9>

J-M : [¹il y en
a qui se font [²crucifier pour revivre leur foi [³(RIRE) Ɂ<335732> <P6,L10>

M : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P6,L11>

D : [³(RIRE) oui (*dit en riant et en hochant la tête
affirmativement*) <P6,L12>

V : (RIRE) t'es encore traumatisé du film/ (RIRE) Ɂ<338181> <P6,L13>

J-M : des espèces de MALADES là (RIRE) Ɂ<339984> <P6,L14>

D : [¹{c'est;c'était} quoi le film↑ <P6,L15>

M : [¹quel film↑ Ɂ<340914> <P6,L16>

V : *La Passion du Christ* [¹Jean-Marc a été très troublé Ɂ<343912> <P6,L17>

M : [¹<p<AH mon dieu>> <P6,L18>

D : [¹hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P6,L19>

J-M : ah oui <P6,L20>

M : celui-là de Mel Gibson/ là↑ Ɂ<345447> <P6,L21>

V : oui <P6,L22>

J-M : oui c'est ça il y a quelqu'un qu'on nommera pas [¹là qui euh (RIRE) (.) [²proche de nous qui
a acheté le film <P6,L23>

V : [¹ouf <P6,L24>

M : [²<pp<ça a de l'air
qui a du sang là-dedans>> <P6,L25>

M : ah (RIRE) <P7,L1>

J-M : pis euh ꞑ<351663> <P7,L2>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : c'est parce que tout le monde est au courant [¹c'est qui ꞑ<354019> <P7,L3>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P7,L4>

J-M : [¹oui (.) mais euh TABarnouche c'est un film
<len<f:ou>> là moi euh je me sentais pas ben après ça là sérieux [²t'sais c'est vraiment euh c'est
TRÈS CRU là pis c'est comme (.) en tout cas ꞑ<362821> <P7,L5>

M : [²(RIRE) <P7,L6>

V : ouais la violence elle est <len<vrai:ment>> <all<très très>> exposée mais comme
j'expliquais à la personne qui nous a prêté le film [¹pour toi c'est encore plus marquant parce que
même enfant t'avais pas le droit d'écouter les *Ninjas Turtles* [²t'sais on s'entend (*en regardant
vers le haut comme pour le railler*) [³que t'as pas é- (RIRE) t'as pas été très exposé à la violence
là fait que (inaud.) (*dit en riant*) ꞑ<375672> <P7,L7>

J-M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P7,L8>

J-M : [²ouin c'est sûr <P7,L9>

M : [³(RIRE) t'es-tu [⁴sérieux↑ <P7,L10>

J-M : [⁴{ah;ben} ouais <P7,L11>

J-M : ben non c'était trop [¹<len<violent>> ma mère elle me laissait pas regarder ça
<len<pantoute>> (*dit en riant et en hochant la tête négativement*) ꞑ<378990> <P7,L12>

M : [¹ah: eh boy (*en frappant le bras de Jean-Marc comme pour rire de
lui*) <P7,L13>

M : [¹AH: <pp<c'est pour ça>> <P7,L14>

D : [¹est-ce que tu (.) jouais des j- jeux vidéos/ ou↑ ꞑ<381923> <P7,L15>

J-M : huM:: non (.) pis en fait j'avais pas le droit d'avoir des petits guns en plastique
[¹parce que c'était violent ꞑ<386686> <P7,L16>

M : [¹<p<HEIN/>> <P7,L17>

D : oupelaille <P7,L18>

J-M : ah ouais non sérieux [¹c'était ꞑ<389529> <P7,L19>

M : [¹AYOYE↑ (.) nous-autres on avait comme euh une orGIE de guns
là↓ je veux dire c'était (*en décrivant un cercle avec les mains, comme pour montrer une grande
quantité*) <P7,L20>

J-M : (RIRE) <P7,L21>

V : (RIRE) <P7,L22>

M : pis là c'était comme •<f<ok premier choix deuxième choix>>° (*dit avec une voix d'enfant*)
 pis là on mettait tout ça là des CARABInes euh des gu- (.) je veux dire il y en avait de tous les
 modè:les là de toutes les possibilités pis on avait tous nos préférés là (.) c'était comme le plus
 GROS (*en ouvrant les bras, comme pour montrer la taille de l'arme*) le plus RÉALISTE pis
 <P8,L1>

J-M : <p<sacre>> <P8,L2>

M : c'était vraiment violent là (.) je veux dire on jouait à la guerre deux fois par semaine là
 ⌘<407389> <P8,L3>

V : (RIRE) <P8,L4>

J-M : hum <P8,L5>

D : [¹(RIRE) <P8,L6>

M : [¹pis les jeux vidéos genre CONtrat pis euh les affaires HYPER violentes là (*en haussant les
 sourcils, comme pour insister sur la violence des jeux*) ⌘<411758> <P8,L7>

V : [²t'as-tu beaucoup de frères et sœurs↑ ⌘<413102> <P8,L8>

M : [²c'est pour ça que tu es doux de même (*en tapotant l'épaule de Jean-Marc*) <P8,L9>

J-M : ben oui hein/ <P8,L10>

V : [¹ouin/ (.) t'as-tu beaucoup de frères et sœurs pour jouer euh/ ⌘<416650> <P9,18>
 <P8,L11>

J-M : [¹<p<c'est ça>> <P8,L12>

M : j'ai un frère mais il est beaucoup plus vieux ⌘<418073> <P8,L13>

V : ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P8,L14>

M : fait que je jouais pas vraiment avec lui là <dim<dans le fond là là (.) [¹il jouait pas avec moi
 non plus là t'sais on était comme>> (*en hochant la tête négativement*) ⌘<422946> <P8,L15>

V : [¹(elle hoche la tête
affirmativement) <P8,L16>

D : [¹il te faisait <P8,L17>

M : [¹il a DIX ans de plus que moi↓ fait que c'est ça fait comme (inaud.) ⌘<424943> <P8,L18>

V : il a plus le goût de jouer avec les guns (*en hochant la tête négativement*) (RIRE) ⌘<426526>
 <P8,L19>

M : pas vraiment non <P8,L20>

D : il te faisait pas des passes de lutte ↑ ⌘<428152> <P8,L21>

M : euh: non [¹mais il a déjà <p<en tout cas>> je sais pas si ça me tente de dire ça <P8,L22>

D : [¹<p<ok>> <P8,L23>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : non mais il faisait des mauvais coups de grand frère là [¹genre euh essayer d'abuser de son
 autorité pour te faire manger de la bouffe à CHATS ou: t'sais ⌘<438026> <P8,L24>

- D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P9,L1>
- V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P9,L2>
- J-M : ah ouais <P9,L3>
- D : [¹oupelaille <P9,L4>
- J-M : [¹(inaud.) ꞑ<441344> <P9,L5>
- M : [¹(inaud.) là (RIRE) [²hum <P9,L6>
- J-M : [²quoi de plus (.) p- normal là <P9,L7>
- M : heille j'en reviens pas fait que là toi t'avais pas euh/ tes parents [¹sont-tu: (.) CATHOS ou quoi↑ ꞑ<444824> <P9,L8>
- J-M : [¹non (en hochant la tête négativement) <P9,L9>
- J-M : [¹euh: (.) pas pratiquants en tout cas pis t'sais euh mon père euh (.) non ça il m'avait déjà dit à un moment donné il dit •regarde là l'im-° parce que t'sais <all<on t- on c'est ça on parlait de religion>> •t'sais je suis allé dans des euh (.) des pensionnats que c'était dirigé par des (.) des frères {ou;Ø} des sœurs pis tout ça pis\ c'est comme regarde là dans le fond là <P9,L10>
- V : [¹(RIRE) <P9,L11>
- (2")
- J-M : c'est comme (.) c'est un message t'sais je veux dire pis il y a des vaLEURS qui viennent avec ça pis etcetera pis les vaLEURS que toi tu trouves intéressantes ꞑ<469879> <P9,L12>
- M : <pp<tu les prends>> ꞑ<470538> <P9,L13>
- J-M : tu les prends (.) pis les autres tu les laisses là pis t'sais de (.) de croire ou pas croire d'avoir la foi ou pas pis telle affaire t'sais <all<regarde là>> t'sais il dit •moi t'sais c'est comme tu fais ce que tu veux pis c'est toi° pis (.) t'sais il dit •pour moi l'important là c'est pas d'aller à la messe le samedi matin ou [¹telle affaire etcetera là° t'sais ꞑ<485505> <P9,L14>
- M : [¹ouin mais il était-tu granola↑ il était-tu hippie↑ je veux dire <f<all<pour t'empêcher de parce que>> [²la plupart des jeunes là ils jouaient à: des guns/ [³pis des (.) <all<t'sais c'était BEN la mode>> là <p<pareil là>> ꞑ<491373> <P9,L15>
- J-M : [²<pp<non>> <P9,L16>
- V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P9,L17>
- V : [³<pp<hum>> (en hochant la tête affirmativement) <P9,L18>
- J-M : [³ben (.) ma mère est: végétarienne: [⁴fait attention aux animaux fait attention à la planète fait attention à l'environnement fait attention aux humains (en comptant sur ses doigts) en tout cas t'sais c'est c'était [⁵<all<ouais ouais>> (en hochant la tête affirmativement) quand même là (.) elle est pas HIPPIE là pantoute mais [⁶grano euh certainement pis ꞑ<503918> <P9,L19>

- M : [⁴<dim<AH (.) c'est ça>> <P10,L1>
- M : [⁵(inaud.) <P10,L2>
- V : [⁶(*elle hoche la tête affirmativement*) <P10,L3>
- V : pis ta mère elle parlera JAMAIS contre une autre personne [¹tout le monde est BON [²tout le monde est GENTIL [³t'sais c'est ɤ<508824> <P10,L4>
- J-M : [¹ouais <P10,L5>
- M : <P10,L6> [²(RIRE)
- J-M : [³ouais ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P10,L7>
- V : pis c'est VRAIment euh [¹(.) <pp<c'est comme>> c'est exceptionnel là ɤ<512853> <P10,L8>
- J-M : [¹ah ouais t'sais elle appelle mes amis à leur fête: [²t'sais elle est vraiment là ɤ<515168> <P10,L9>
- M : [²ok (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) <P10,L10>
- V : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P10,L11>
- J-M : t'sais c'est: HYPER mère poule là mais t'sais (.) c'est ça ɤ<518399> <P10,L12>
- V : pis elle te rappelle d'appeler TES amis à [¹leurs fêtes là ɤ<521404> <P10,L13>
- J-M : [¹oui oui aussi tout ça (*en hochant la tête affirmativement*) <P10,L14>
- V : [¹elle a tout ça dans son calendrier elle veut que tout le monde [²soit heureux (.) tout le temps ɤ<524316> <P10,L15>
- M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P12, L10> <P10,L16>
- D : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P10,L17>
- J-M : [²elle se rappelle des numéros de téléphone par CŒUR: [³euh (.) c'est ɤ<526612> <P10,L18>
- M : [³ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P10,L19>
- D : une femme à maRIER ɤ<527516> <P10,L20>
- J-M : <f<oui:>> (.) ben pas par moi par exemple ɤ<529413> <P10,L21>
- D : oui (inaud.) <P10,L22>
- (RIRE GÉNÉRAL)
- J-M : mais [¹euh <P10,L23>
- M : [¹toi non plus Daniel oublie ça ɤ<532842> <P10,L24>
- J-M : non (.) [¹non c'est <P10,L25>

V : [1elle est déjà mariée ɤ<533874> <P11,L1>

D : [1(RIRE) <P11,L2>

J-M : [1c'est sûr que: à ce niveau-là j'ai été un peu peut-être surprotégé côté euh (.) t'sais côté violence là↓ (.) mai:s (.) t'sais dans un certain sens je pense il y a quand même du bon là t'sais je veux dire ça a fait: (.) de moi justement une personne qui: qui est pas PORtée à la violence là↓ <P11,L3>

M : <pp<non c'est sûr>> <P11,L4>

J-M : d'un autre côté euh c'est sûr que ça facilite pas nécessairement l'intégration quand t'es en maternelle pis tout le monde (.) [1(inaud.) *Ninjas Turtles (dit en riant)* t'sais pis tout ça pis toi t'es comme (.) t'as comme (.) •ah° (*il hoche la tête négativement*) ɤ<559991> <P11,L5>

M : [1tu te fais tabasser (.) ah oui (*en fermant le poing, comme pour désigner un coup de poing*) <P11,L6>

V : [1(RIRE) <P11,L7>

D : •vive la Te:rre (.) [1vive la planète° ɤ<563156> <P11,L8>

J-M : [1(RIRE) <P11,L9>

M : [1(RIRE) <P11,L10>

V : [1(RIRE) <P11,L11>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : •je vais vous parler de nourriture biologique ce [1matin° (*dit avec une voix d'enfant*) t'as cinq ans t'sais (RIRE) ɤ<567154> <P11,L12>

J-M : [1ah ouin <P11,L13>

J-M : ah ouais pis après ça c'était euh la super bouffe euh: (.) ah c'était quoi donc cette affaire-là/ macrobiotique là en tout cas des affaires [1avec des beans pis tout ça oublie ça là ça fait PÉter comme [2L'ENFER (.) fait que [3ça ça ɤ<579600> <P11,L14>

M : [1ah: <P11,L15>

V : [2(RIRE) <P11,L16>

M : [3<p<pis elle faisait des gros régimes de ça ta mère {un peu;en plus}/>> ɤ<580849> <P11,L17>

J-M : ouin/ <P11,L18>

M : wow <P11,L19>

J-M : <len<fait que (.) ça facilitait pas l'intégration>> (*en faisant des bruits comme pour imiter le son d'un pet*) t'sais ça non plus ɤ<586891> <P11,L20>

D : •Jean-Marc° <P11,L21>

J-M : [1(RIRE) <P11,L22>

D : [1•ça fait dix fois que tu pètes ce matin (*en mettant les mains en avant, comme lorsqu'on veut demander à quelqu'un d'arrêter*) [2peux-tu arrêter° <P11,L23>

V : [²(RIRE) <P12,L1>

J-M : ah non <P12,L2>

D : [¹•tu es en train d'empester la classe (.) MERci° (RIRE) ʌ<595319> <P12,L3>

J-M : [¹(RIRE) <P12,L4>

M : [¹(RIRE) <P12,L5>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : ah non c'était l'enfer ʌ<596119> <P12,L6>

D : •c'est correct° (*dit avec une voix d'enfant*) <P12,L7>

J-M : sérieux (*dit en riant*) <P12,L8>

M : <p<ah pauvre petit chou>> <P12,L9>

J-M : ah ouais (.) je pouvais sortir de la classe euh ʌ<597223> <P12,L10>

J-M : sans le demander (*en hochant la tête négativement*) ꝛ<1289> <P13,L1>

D : oupelaille <P13,L2>

M : [¹ok (inaud.) spécial là (*en hochant la tête affirmativement*) (.) ton régime de macrobiotique ꝛ<4555> <P13,L3>

J-M : [¹ah ouais ah ouais <P13,L4>

J-M : ah tabarnouche <P13,L5>

D : oh mon dieu ꝛ<5402> <P13,L6>

J-M : pis ostie que [¹ça goûtait TELLEMENT pas bon les foutues beans (.) beurk en tout cas [²c'était:t ꝛ<10275> <P13,L7>

M : [¹moi les probiotiques <P13,L8>

D : [²(il hoche la tête affirmativement) <P13,L9>

M : [¹(RIRE) <P13,L10>

V : [¹(RIRE) <P13,L11>

J-M : t'sais t'as des [¹genres de beans fermentées là à un moment donné oublie ça c'est clair ça fait des pets là t'sais: (*dit en riant*) ꝛ<15043> <P13,L12>

M : [¹(elle pointe Jean-Marc et elle chuchote en riant) (inaud.) <P13,L13>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : OH boy (.) <dim<je savais pas que t'avais eu une éducation aussi différente de la mienne>> ꝛ<20377> <P13,L14>

J-M : ouin (.) ouin <pp<mais euh>> ꝛ<21059> <P13,L15>

V : [¹c'est différent de la mienne aussi: (*en hochant la tête affirmativement*) [²moi {j'étais;j'ai été} troublée t'sais quand j'ai vu ta <len<famille>> •ah là c'est la fête de quelqu'un TOUT le monde l'appelle° c'est une obligation dans ma famille c'est comme c'est la fête de quelqu'un on lui dit pas bonne fête pis (.) s'il a une carte c'est déjà beau là [³pis on lui donne des cadeaux pour la forme mais on s'en fout un peu (RIRE) ꝛ<36644> <P13,L16>

M : [¹(inaud.) valeurs (.) oui ça doit hein/ <P13,L17>

J-M : <P13,L18> [²oui hein↑

M : [³(RIRE) <P13,L19>

D : [³(RIRE) <P13,L20>

M : <p<(RIRE) tout le monde s'en crisse ah non>> ꝛ<38000> <P13,L21>

D : si je la vois ce matin-là je lui dis même pas pis je lui souris pas <P13,L22>

J-M : (RIRE) <P13,L23>

D : [¹•non <f<Val>> (.) ne lui dis PAS° ꝛ<43029> <P13,L24>

V : [¹(RIRE) <P14,L1>

M : [¹(RIRE) <P14,L2>

J-M : [¹(RIRE) <P14,L3>

V : c'est mal (*dit en riant*) ⌘<45263> <P14,L4>

J-M : <pp<c'est ça>> (*dit en riant*) (RIRE) non faut pas démontrer d'affection dans sa famille ⌘<49337> <P14,L5>

V : (*elle hoche la tête négativement*) <P14,L6>

M : <p<ah>> <P14,L7>

D : est-ce qu'on a le droit de dire nos prénoms↑ ⌘<51179> <P14,L8>

J-M : [¹hein↑ ⌘<52707> <P14,L9>

M : [¹ben (.) ben oui on a le droit <P14,L10>

D : ok <P14,L11>

M : <p<on>> faut qu'on soit naturels Dan <P14,L12>

D : ok (.) [¹merci ⌘<56343> <P14,L13>

M : [¹<p<naturels>> ⌘<54444> <P14,L14>

V : (RIRE) t'as l'air naturel à poser trop des questions ⌘<58634> <P14,L15>

D : •D est encore gêné° (*dit en riant*) ⌘<59875> <P14,L16>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : [¹(RIRE) <pp<ah qu'il est niais>> <P14,L17>

D : [¹(RIRE) <P14,L18>

M : t'avais-tu une question↑ (inaud.) ⌘<66076> <P14,L19>

J-M : ouais c'est ça <P14,L20>

D : [¹ben: c'était quoi ma question↑ ⌘<67631> <P14,L21>

M : [¹ou tu faisais juste interrompre [²dans le contexte (RIRE) <P14,L22>

J-M : [²ben je sais pas ⌘<68618> <P14,L23>

V : tu voulais nommer ton nom mais on sait pas trop pourquoi <dim<peut-être que tu voulais t'exprimer euh sur [¹(inaud.)>> ⌘<73005> <P14,L24>

J-M : [¹alors D ⌘<73435> <P14,L25>

D : •D confus° (*dit en riant*) ⌘<74407> <P14,L26>

J-M : D c'est Daniel (.) Daniel [¹Laf- ⌘<78129> <P14,L27>

V : [¹chut (RIRE) <P14,L28>

D : c'est ça c'est que c'est [¹pas un dé là comme qu'on joue là (*en faisant comme s'il lançait un dé*) ⌘<81168> <P14,L29>

J-M : [1oups (RIRE) <P15,L1>

M : <pp<non>> <P15,L2>

V : est-ce que t'aimes ça jouer aux dés Daniel↑ ⚡<83317> <P15,L3>

D : (RIRE) oui (*dit en riant*) ⚡<84339> <17,L14> <P15,L4>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : justement on a une belle activité de jeux de société cette semaine <P15,L5>

D : ah oui/ [1quand↑ ⚡<88616> <P15,L6>

M : [1Daniel ⚡<87676> <P15,L7>

M : ben (.) <p<je sais plus (RIRE) c'est quand↑ (*en s'adressant à Jean-Marc*)>> [1<pp<jeudi>> ⚡<89383> <P15,L8>

V : [1vous allez pas
jouer aux dés↑ ⚡<91468> <P15,L9>

M : moi je suis tout le temps en vacances [1fait que je le sais plus ⚡<93235> <P15,L10>

D : [1(RIRE) <P15,L11>

J-M : ouin je pense c'est-tu demain↑ ⚡<95044> <P15,L12>

M : <p<euh je le sais pas là [1demain>> ⚡<96804> <P15,L13>

J-M : [1ça doit ⚡<97351> <P15,L14>

M : non mercredi [1c'est la (inaud.) c'est <P15,L15>

J-M : [1non non mercredi c'est c'est ça (.) mais demain on est pas mercredi demain
on est mardi (*en regardant sa montre, comme pour vérifier la date du jour*) ⚡<102160>
<P15,L16>

M : AH on est mardi aujourd'hui [1ben moi je te le dis je sais pas je suis tout le temps en
vacances (*en hochant la tête négativement*) ⚡<105115> <P15,L17>

V : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P15,L18>

J-M : [1hum hum <P15,L19>

V : [1on est lundi aujourd'hui (*en hochant la tête affirmativement*) ⚡<105870> <P15,L20>

J-M : [1ok <P15,L21>

M : ah c'est ça ⚡<106161> <P15,L22>

J-M : ouais <P15,L23>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P15,L24>

M : mais moi je je retombe en congé ce soir (*en pointant un doigt sur la table, comme pour
montrer l'imminence de son congé*) (1,2'') fait que je fais l'activité (.) ben en fait (.) plus ou
moins finalement puisque je suis ici et non pas en train <dim<de (.) préparer l'activité> (.) fait
que là je fais l'activité pis après ça bye bye (.) je retourne chez nous pis je suis en congé mardi
[1mercredi ⚡<117804> <P15,L25>

D :

[¹<p<ah chanceuse>> Ɂ<119148> <P16,L1>

M : {je suis;j'étais} en congé dimanche ah ah (*dit en riant*) Ɂ<120096> <P16,L2>

J-M : ouin <P16,L3>

V : pas nou:s <P16,L4>

M : [¹on::: (*dit avec une voix plaintive*) Ɂ<121465> <P16,L5>

J-M : [¹j'avoue que moi aussi Ɂ<122132> <P16,L6>

D : il nous reste seulement deux semaines Ɂ<123476> <P16,L7>

J-M : [¹hein↑ <P16,L8>

D : [¹<pp<deux semaines>> Ɂ<125499> <P16,L9>

M : mais moi j'ai souffert la première semaine [¹fait que j'ai mérité de (inaud.) <P16,L10>

V : [¹ah tes dents de sagesse est-ce que tu les as faites enlever↑ Ɂ<127421> <P16,L11>

M : non non heille [¹<pp<oublie ça>> (*en hochant la tête négativement*) Ɂ<129197> <P16,L12>

V : [¹pas encore↑ (.) c'est c'est là (*en pointant vers la table, comme pour signifier l'instant présent*) (.) non/ Ɂ<130102> <P16,L13>

M : non j'ai j'ai décidé de laisser faire Ɂ<131835> <P16,L14>

J-M : (*il regarde Michèle et gonfle ses joues, comme pour imiter des joues enflées après l'extraction des dents*) <P16,L5>

V : ah: (.) [¹sage décision <P16,L16>

M : [¹parce que: fallait que: (*elle fait semblant de frapper les joues de Jean-Marc, comme pour lui demander d'arrêter de rire d'elle*) <P16,L17>

J-M : (RIRE) <P16,L18>

M : fallait que je déménage genre (.) euh (.) j'avais j'avais pris un GRAND congé moi j'avais tout planifié ça dans ma tête <all<oui oui>> (*en ouvrant les mains, sur la table devant elle, comme si elle montrait le tableau de la situation*) genre j'avais pris trois jours de congé pour (.) déménager (.) pis me faire enlever mes dents de sagesse (.) [¹pis là fallait que Ɂ<14322> <P16,L19>

V : [¹t'es t'avais du lousse (*en faisant une moue en signe d'ironie*) Ɂ<144838> <P16,L20>

M : ben oui écoute (.) fait que là je je me faisais enlever mes dents de sagesse le plan là (.) c'était que je me faisais enlever mes dents de sagesse le VENDredi matin (.) pis que je faisais de la peinture toute la journée [¹pis que je déménageais le lendemain Ɂ<153465> <P16,L21>

V : [¹(RIRE) <P16,L22>

D : oupelaille <P16,L23>

M : pis que je défaisais les boîtes le dimanche (*dit en riant*) (.) fait que là t'sais euh (.) en tout cas (.) mes chums étaient tous là •euh: c'est parce que tu vas vraiment être sur le carreau là° (.) genre (.) toute la fin t'sais •oublie ça là tu vas être [¹carreau sur (.) [²c'est sûr pendant deux jours t'sais° <P17,L1>

V : [¹(RIRE) <P17,L2>

D : [²ben ouais <P17,L3>

M : fait que là j'étais là •ouin° (*en faisant une grimace comme lorsqu'on évalue une situation*) (.) <dim<fait que c'était too much pis [¹j'ai: comme (1,3'') annullé ça pis {euh;Ø}>> ɹ<170385> <P17,L4>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P17,L5>

V : [¹c'est BEAU avoir de l'ambition quand même (RIRE) ɹ<172298> <P17,L6>

D : [¹donc <P17,L7>

M : ouais j'avais vraiment de l'ambition j'étais là •ben voyon:s (.) déplacer quelques petites boîtes° <p<mais>> (.) les quatre là en plus là (*en pointant les doigts vers sa bouche comme pour montrer ses dents de sagesse*) <P17,L8>

J-M : [¹(RIRE) <P17,L9>

D : [¹ouais je comprends (RIRE) ɹ<178112> <P17,L10>

M : l'écureuil (*en mimant des joues gonflées avec les mains*) pis tout (.) non non non (*en hochant la tête négativement*) ɹ<179156> <P17,L11>

V : non pis ça dépend de comment tu RÉAGIS aussi [¹si c'est bien enlevé la dent la dernière fois que j'en ai fait enlever j'ai eu plein de problèmes (.) pis ça faisait <p<vraiment mal>> (*dit en riant*) (RIRE) ɹ<185572> <P17,L12>

M : [¹c'est ça <P17,L13>

M : ah ben c'est le [¹fun ɹ<186560> <P17,L14>

V : [¹j'aurais pas démenagé <all<mais ça dépend>> les deux premières ça a bien été (.) [²<dim<ça devrait bien aller>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P17,L15>

D : [²est-ce que tu [³saignais du nez↑ ɹ<190402> <P17,L16>

M : [³tu les avais-tu encore↑ tu les avais elles étaient-tu [⁴poussées ou pas ɹ<192109> <P17,L17>

J-M : [⁴(RIRE) <P17,L18>

V : euh: (.) celles (.) j'en avais une de sortie ça s'enlève VRAIMENT SUper bien là <P17,L19>

V : [¹je te souhaite qu'ils soient sortis [²(inaud.) ɹ<197233> <P17,L20>

M : [¹bon (inaud.) <P17,L21>

M : [²ah elles sont toutes SORTIES (*en pointant les doigts vers sa bouche, comme pour montrer ses dents de sagesse*) ɹ<197754> <P17,L22>

V : WOW: [¹ça c'est GÉ:NIAL ɹ<200013> <P17,L23>

M : [¹moi je pensais que: j'allais être comme <dim<améliorer ma mâchoire et tout>> (*en bougeant ses mains devant son visage, comme pour montrer sa mâchoire*) non mais pour vrai ça m'a fait grossir un peu d'ici là (*en touchant ses mâchoires à l'endroit concerné*) mais euh: ils ont toutes poussés j'étais sûre j'avais de la place ɤ<206997> <P18,L1>

V : mais ça va mieux pour les [¹enlever (.) (*elle hoche la tête affirmativement*) ɤ<208710> <P18,L2>

M : [¹mais ils font de l'infection (.) ben c'est ça que je me disais moi me semble ɤ<210232> <P18,L3>

V : ça fait une GROSSE différence moi on m'en a enlevé TROIS (*en montrant trois doigts*) sans qu'ils soient sortis (.) pis celle qui est sortie je me suis même pas rendu compte qu'elle était enlevée il l'a mis devant lui le (*en avançant ses mains devant elle, comme pour représenter quelque chose qu'on dépose devant soi*) [¹le dentiste {pis;Ø} {je fais;j'étais} comme •ah super elle est enlevée° j'ai rien senti ɤ<219828> <P18,L4>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P18,L5>

M : [¹ah (*en faisant un bruit avec sa bouche, en signe de dégoût*) <P18,L6>

J-M : [¹<p<hum>> <P18,L7>

M : [¹c'est parce que t'es gelée que le crisse en plus (*en approchant ses mains vers ses joues, comme pour montrer qu'elles sont enflées*) [²(RIRE) ɤ<222043> <P18,L8>

V : [²ah tandis que les autres t'entends des effets sonores désagréables genre (*en faisant un bruit de grincement, comme pour imiter le son de l'opération*) <all<p<c'est comme>>> •o:k c'est ma [³DENT qui fait ce bruit-là/° ɤ<227367> <P18,L9>

J-M : [³ta dent/ (.) tes [⁴troi:s↑ ɤ<227675> <P18,L10>

M : [⁴AH: c'est parce qu'il faut qu'ils coupent [⁵pis qu'ils aillent la cherCHER (*en traçant une ligne avec sa main, comme si elle faisait une incision*) ɤ<228728> <P18,L11>

V [⁵ben TROIS plus celle qui est sor- (*en pointant un doigt vers sa mâchoire, comme pour indiquer de quelle dent elle parle*) [⁶il était sorti c'est la quatrième (*en montrant quatre doigts*) dans le fond il en a enlevé trois sans prob- t'sais elle ɤ<233319> <P18,L12>

M : [⁶AH::: (.) (*elle soupire en signe de dégoût*) <p<ça m'écœure>> <P18,L13>

J-M : [¹mais coudon on en a combien de dents de sagesse↑ ɤ<235219> <P18,L14>

V : [¹<p<que tu>> <P18,L15>

M : [¹quatre ɤ<235564> <P18,L16>

V : [¹on en a quatre <P18,L17>

J-M : on en a quatre/ ɤ<235803> <P18,L18>

M : [¹quatre grosses mais qui sont pas ATTACHées vraiment là sont comme des petites racines mais ɤ<240115> <P18,L19>

J-M : [¹tabarnouche <P19,L1>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P19,L2>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P19,L3>

J-M : ouais (*dit d'une manière étouffée, la tête rejetée vers l'arrière, comme si sa langue était portée vers sa gorge*) ⌘<240623> <P19,L4>

M : c'est juste que quand [¹elles sont pas sorties il faut qu'ils ⌘<243868> <P19,L5>

V : [¹t'es-tu en train de regarder si t'as des dents de s- (*en désignant Jean-Marc*) [²(RIRE) je voyais que ta langue (*dit en riant et en pointant vers sa bouche, comme pour désigner sa langue*) ⌘<246094> <P19,L6>

M : [²(RIRE) <P19,L7>

J-M : [²ben je sais que moi j'en ai qui sont comme un peu sorties [³{(inaud.);là mais} ⌘<247124> <P19,L8>

M : [³fais ●ah:::° je vais te le dire ⌘<248155> <P19,L9>

J-M : [¹ah::: (*en ouvrant grand la bouche*) <P19,L10>

M : [¹(inaud.) <P19,L11>

V : une épisode de [¹dentiste ⌘<250526> <P19,L12>

J-M : [¹(inaud.) <P19,L13>

M : t'as donc ben une grosse langue [¹<pp<calvaire (.) ok non (.) je vois rien>> ⌘<253780> <P19,L14>

J-M : [¹AH::: (*en ouvrant la bouche et en sortant la langue*) <P19,L15>

J-M : [¹(RIRE) <P19,L16>

V : [¹(RIRE) <P19,L17>

M : une petite bouche grosse langue [¹(RIRE) (inaud.) ⌘<255951> <P19,L18>

J-M : [¹(RIRE) <P19,L19>

V : [¹(RIRE) <P19,L20>

D : OUI ça c'est un homme à marier ⌘<259146> <P19,L21>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : Daniel il est déjà pris tu peux pas (*en hochant la tête négativement*) va falloir tu trouves quelqu'un d'autre ⌘<264306> <P19,L22>

D : malheureusement (*dit en riant*) je parlais pas pour moi [¹(RIRE) ⌘<266180> <P19,L23>

M : [¹(RIRE) <P19,L24>

J-M : c'est un beau qualificatif (RIRE) ⌘<267327> <P19,L25>

D : [¹oui (*dit en riant*) <P19,L26>

M : [¹<pp<ouais>> (.) fait que bref c'est ça quand tu les as pas quand ils sont pas sortis il faut qu'i:ls <P20,L1>

J-M : ouin <P20,L2>

M : qu'ils coupent (*en traçant une ligne avec sa main, comme si elle faisait une incision*) je sais pas trop en tout cas mais [¹faut qu'ils te coupent pis qu'i:ls vont la gossier (*en faisant semblant de creuser avec sa main*) [²pis la chercher c'est vraiment dégueulasse α <276382> <P20,L3>

V : [¹ah ouais qu'i:ls coupent (*en traçant une ligne avec sa main, comme si elle faisait une incision*) <P20,L4>

D : [²(il hoche la tête affirmativement) <P20,L5>

V : pis celle que j'ai eu gros des problèmes justement c'est que: BEN je voulais faire enlever mes deux dernières en même temps pis j'en avais une de sortie fait qu'on a pas pris de nouvelle radiographie pour l'autre (.) mais elle était vraiment (.) CREU:SE [¹là (*en pointant un doigt vers sa mâchoire, comme pour montrer la dent en question*) il a creu- <P20,L6>

M : [¹<p<ah non>> <P20,L7>

V : [¹t'sais il a TELLEMEN:T <all<c'était c'était>> vraiment profond pi:s il a réussi à en enlever juste la moitié (*dit en riant*) α <290605> <P20,L8>

J-M : [¹ah: ouin <P20,L9>

M : eurk <P20,L10>

V : fait que j'ai encore la moitié j'ai encore la racine mais plus la dent (*en amenant sa main vers sa bouche, comme pour désigner la racine de la dent en question*) (.) [¹fait qu'on sait pas trop ce que ça va donner plus tard (.) hum α <295453> <P20,L11>

M : [¹pis là j'ai si- (.) j'ai signé full papiers là (*en faisant semblant de signer sur la table*) c'est vraiment épeurant là avant ils faisaient pas ça là (*en hochant la tête négativement*) avant c'était comme plus euh (.) je sais pas là ils étaient [²<rall<plus relax avec ça là>> t- (.) <p<je sais pas là>> c'était comme normal mais astheure là ils se prot- à cause qu'il y a des poursuites pour tout là <p<de nos jours anyway>> fait que (.) fallait qu'on: (.) que je signe un papier pis là <P20,L12>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P20,L13>

M : j'a- je te jure j'ai signé à peu près dix feuilles pis là c'était tout marqué genre les RISques et euh: (.) dangers genre de l'opération [¹là (.) pis là <dim<ça n'a rien à voir avec [²cette feuille-là>> là (*en hochant la tête négativement et en pointant un doigt vers des documents, qui se trouvent sur la table*) qu'on a signée (RIRE) <P20,L14>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P20,L15>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P20,L16>

J-M : [²ayoye
 α <317460> <P20,L17>

M : c'est vraiment comme (.) ton nerf peut se détacher (*en pointant un doigt vers sa joue*) pis euh tu peux devenir comme euh (.) insensible de la face (*en portant sa main devant son visage*) là finalement [¹(RIRE) <p<tout le bas du visage (inaud.)>> (*en passant ses mains devant le bas de son visage*) pis là tu lis ça pis t'es là <P21,L1>

V : [¹(RIRE) <P21,L2>

(1,4")

M : t'sais t'es chez le dentiste déjà c'est vraiment ça inspire pas confiance là [¹je sais pas pourquoi mais (.) fait que là en tout cas t'es là •hum hum hum° (.) pis là j'ai tout signé ça mai:s t'imagines là il y a du monde que ça arrive que c'est ça le le nerf se défait (*en amenant un doigt vers sa joue, comme pour désigner le nerf d'une dent*) il faut qu'il le que t'aïlles voir un: (.) un je sais pas trop chirurgien maxillaire je sais pas quoi (*en hochant la tête négativement*) <P21,L3>

D: [¹(il hoche la tête affirmativement) <P21,L4>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P21,L5>

J-M : hum <P21,L6>

M : pour qu'il te replogue (*en joignant les index, comme pour montrer le branchement de deux filaments*) tes petites (1,5") [¹pour que tu sentes de la face là [²sinon t'es comme (*en se donnant des petits coups sur les mâchoires, comme pour en montrer l'insensibilité*) [³(inaud.) (RIRE) æ<345949> <P21,L7>

V : [¹ayoye æ<346377> <P21,L8>

J-M : [²(RIRE) <P21,L9>

D : [³ayoye <P21,L10>

V : [¹est-ce que tu connais bien ton dentiste↑ [²est-ce que tu peux lui faire confiance euh ou↑ <P21,L11>

M : [¹<p<(inaud.)>> <P21,L12>

J-M : [²{c'est;Ø} intense <P21,L13>

M : non parce que j'ai changé [¹de dentiste en plus fait que <P21,L14>

V : [¹oh non::: <P21,L15>

V : je fais pas confiance aux [¹dentistes de Sherbrooke <P21,L16>

D : [¹est-ce qu'il louche↑ æ<353837> <P21,L17>

J-M : [¹non non <P21,L18>

M : [¹(RIRE) <P21,L19>

D : (*il pointe ses yeux avec ses index, puis les éloigne l'un de l'autre, comme pour représenter des yeux qui louchent*) <P21,L20>

V : j'en ai vu une à Sherbrooke là (.) comme ça là (.) en tout cas j'en ai vu une à Sherbrooke qui était <rall<vraiment vraiment mauvaise là\>> æ<359713> <P21,L21>

J-M : <p<os:tie>> ʁ<356292> <P22,L1>

M : ben c'est qui↑ <dim<pour d'un coup [¹que ce serait la même>> ʁ<361500> <P22,L2>

V : [¹BEN c'est on peut pas vraiment la nommer ici
[²mais je t'en reparle après <P22,L3>

J-M : [²pourquoi↑ ʁ<362799> <P22,L4>

M : [²ah (.) ben <P22,L5>

V : ben je sais pas ʁ<364355> <P22,L6>

M : c'est sur quelle RUE au pire ʁ<364897> <P22,L7>

V : c'est sur euh: ʁ<365666> <P22,L8>

M : c'est-tu proche d'ici↑ ʁ<366206> <P22,L9>

V : OUI ʁ<366663> <P22,L10>

M : oh NON c'est elle (*en mettant ses mains devant sa bouche, en signe d'étonnement*)
ʁ<367896> <P22,L11>

V : [¹c'est c'est dans son GARAGE là [²pis elle est avec les assurances de l'Université c'est-tu
elle↑ ʁ<372170> <P22,L12>

M : [¹(inaud.) <P22,L13>

M : [²<pp<ah>> <P22,L14>

M : oui oui c'est ça [¹je sais pas ça [²ça a plus l'air d'un garage là <P22,L15>

J-M : [¹ouais <P22,L16>

V : [²moi je l'ai vrai- (.) ou- <P22,L17>

M : elle est un peu bête là <p<la fille>> ʁ<375288> <P22,L18>

V : elle est [¹VRAIment BÊte là (*en hochant la tête affirmativement*) <P22,L19>

M : [¹ok (.) ouin c'est elle <P22,L20>

V : moi je l'ai PAS aimée pis elle a fait une job: [¹<p<moyenne:>> je te dirais <P22,L21>

M : [¹ok (*en hochant la tête affirmativement*)
<P22,L22>

V : pis elle est (.) elle est rough là [¹t'sais ça ʁ<382613> <P22,L23>

M : [¹METS-EN qu'elle est [²rough ʁ<383441> <P22,L24>

V : [²<cresc<je suis sortie de là [³ma
gencive elle saignait SUpEr gros>> (*dit en riant et en pointant un doigt vers sa bouche, comme
pour désigner l'endroit dont elle parle*) et comme elle m'a juste fait un nettoyage là pis; je
saignais [⁴de partout ʁ<389342> <P22,L25>

- M : [³(RIRE) <P23,L1>
- M : [⁴moi aussi je rushais vraiment après mon nettoyage là ɹ<391099> <P23,L2>
- V : ah OUI elle fait mal LÀ [¹tout le temps ɹ<392589> <P23,L3>
- M : [¹elle m'a dit que c'était normal là ça faisait genre cinq ans [²j'étais pas allée chez le dentiste ɹ<395098> <P23,L4>
- V : [²non: ben non quand je vais chez mon VRAI dentiste là celui que je vais TOUT le temps [³j'ai pas mal [⁴tant que ça pour un nettoyage ɹ<400162> <P23,L5>
- M : [³oui <P23,L6>
- D : [⁴(RIRE) <P23,L7>
- M : je pense que je vais rechanger [¹(RIRE) ɹ<400278> <P23,L8>
- D : [¹(RIRE) <P23,L9>
- V : [¹(RIRE) <P23,L10>
- J-M : [¹ah ouin/ <P23,L11>
- V : [¹est vrai- (RIRE) t'sais <cresc<est vraiment là>> (.) INTense pis en plus d'être bête là est: est rough là ɹ<405734> <P23,L12>
- M : oui (.) ah oui [¹mais elle coûte pas cher fait que c'est la seule affaire (inaud.) prix ɹ<407923> <P23,L13>
- D : [¹(inaud.) <P23,L14>
- D : ben c'est ça mais on: (.) en tout cas (.) c'est peut-être une joueuse de rugby hein/ [¹on sait jamais (*en tournant une main devant lui, comme s'il retirait quelque chose d'enfoncé*) ɹ<411460> <P23,L15>
- M : [¹on sait pas (.) elle a peut-être une autre profession ɹ<413572> <P23,L16>
- J-M : [¹mai:s <P23,L17>
- V : [¹en tout cas je l'ai pa:s [²je l'ai pas aimée ɹ<414739> <P23,L18>
- M : [²mais je pense que je vais rechanger mais c'est <cresc<parce que moi je fais pas confiance aux dentistes>> ɹ<417095> <P23,L19>
- J-M : [¹mais ça (.) [²ça vaut la (*en hochant la tête affirmativement*) ɹ<417804> <P23,L20>
- M : [¹(inaud.) <P23,L21>
- V : [²mais t'en as pas UN de confiance↑ ɹ<418686> <P23,L22>

M : mais j'en ai un de confiance c'est juste que quand (.) en fait lui il voulait m'enlever mes dents de sagesse (.) à il y a comme de cela [¹cinq ans justement <acc<c'est pour ça que je vous dis que ça fait cinq ans que je suis pas allée chez le dentiste>> (.) il voulait m'enlever mes dents de sagesse avant qui s- (.) elles étaient pas sorties (.) pis là il m'a dit •ouin faudrait commencer à penser à enlever tes dents de sagesse° <P24,L1>

V : [¹elle hoche la tête affirmativement) <P24,L2>

M : pis là j'étais là (.) •pourquoi t'sais sont pas correctes là [¹c'est quoi/° (.) •oh non non mais euh (*en hochant la tête négativement*) (.) c'est par mesure préventive° (.) ben oui des mesures préventives de deux mille cinq cents piastres t'sais c'est le fun ⚡<441128> <P24,L3>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement)
<P24,L4>

J-M : hum <P24,L5>

V : DEUX mille [¹cinq cents↑ ⚡<442174> <P24,L6>

M : [¹ben ça coûte deux MILLE {là;Ø} à peu près ⚡<443178> <P24,L7>

V : pas vrai ça m'a tellement pas coûté ça moi ⚡<444963> <P24,L8>

M : non↑ ben c'est rendu ça deux mille je pense mille cinq deux mille/ ⚡<447537> <P24,L9>

V : mille cinq ça fait plus de [¹sens là c'est à peu près (.) cinq cents pour deux dents là\⚡<451635> <P24,L10>

M : [¹oui/ (*en hochant la tête affirmativement*) <P24,L11>

M : oui ben c'est ç- [¹ouin ok fait que ça doit être comme mille quelques <P24,L12>

V : [¹<p<ouin>> <P24,L13>

M : en tout cas c'est cher pareil là [¹on s'entend au pire deux mille mille cinq mais <P24,L14>

V : [¹ah ouais c'est clair là ⚡<455991> <P24,L15>

M : fait que là j'étais là •par mesure préventive° mais ça me coûte s- la TOTALE là t'sais (.) fait que: (.) fait que je je suis pas retournée (*dit en riant*) [¹je suis jamais retournée chez le dentiste j'ai attendu qu'elles poussent (*en pointant un doigt vers sa bouche, comme pour désigner ses dents de sagesse*) parce que j'étais comme (.) un peu FRUSTRÉE t'sais j- (.) fait que je me s- j'ai comme mis au défi mon moi-même et le dentiste en fait que [²j'allais (.) laisser pousser mes dents de sagesse pis que ⚡<473516> <P24,L16>

D : [¹(RIRE) <P24,L17>

J-M : [²(RIRE) <P24,L18>

D : ah ouin/ ⚡<474230> <P24,L19>

V : mais elles vont être plus faciles à enlever pis de- [¹ça devrait te coûter moins cher:/ vu qu'elles sont [²sorties <P24,L20>

M : [¹<p<j'ai été conne par exemple>>
<P24,L21>

J-M : [²hum <P24,L22>

V : moi mon dentiste il m'a chargé vraiment moins cher pour [¹celles qui étaient déjà sorties
c'était <P25,L1>

M : [¹ah oui↑ <P25,L2>

V : quasiment euh c'était genre euh soixante-dix quatre-vingt-dix dollars pour celles qui étaient
[¹déjà sorties pi:s <P25,L3>

M :
[¹ok <P25,L4>

V : l'autre c'était deux cents quelques [¹parce que il y a il y a trop euh: <P25,L5>

M : [¹AH <P25,L6>

V : il était super découragé là fait que [¹ça m'a <P25,L7>

M : [¹c'est vraiment des [²crosseu:rs/ là <P25,L8>

V : [²ouais ça m'a coûté ben moins cher
dans le fond ça me que toi ça me coûtait peut-être trois cents quelques pour mes deux dents ou
QUATRE cents [³MAX là ⌘<495997> <P25,L9>

M : [³ouais je vais décidément changer [⁴de CAbinet de dentiste (*dit en riant et en
pointant un doigt en l'air, comme lorsqu'on donne un ordre*) <P25,L10>

V : [⁴pi:s il y en a une (.) il y en a une que j- il
m'a chargé plus cher justement parce qu'il a pas pu enlever la racine (*en pointant un doigt vers
sa bouche, comme pour désigner la dent dont elle parle*) mais juste une partie pis qui euh: (.) il a
vraiment [⁵niaisé longtemps sur cette dent-là tandis que l'autre il m- c'était peut-être soixante-
dix quatre-vingt dix fait que ça devrait être TELLEMENT moins cher que ça ⌘<509500>
<P25,L11>

M : [⁵<pp<hum hum>> (*elle hoche la tête affirmativement*) <P25,L12>

J-M : [¹c'est le fun (.) il a pas été capable de l'enlever fait qu'il te charge plus cher (*dit en riant*)
⌘<512689> <P25,L13>

V : [¹<p<tu te fais avoir>> <P25,L14>

D : [¹(RIRE) <P25,L15>

V : [¹non mais/ (.) parce qu'il a travaillé longtemps [²dessus mais il l'a enlevée là il m'a dit que
je devrais pas sentir que j'ai une racine là il {a;Ø} dit •peut-être quand tu vas avoir quatre-vingt-
dix ans tu vas voir (*en pointant un doigt vers sa joue gauche, comme pour désigner l'endroit où
se trouve toujours la racine de sa dent*) •oh il y a quelque chose qui pousse° (*en prenant une
petite voix, comme pour imiter celle d'une personne âgée*) (RIRE) pis là ben [³tu te diras que
c'était ta racine pis on l'enlèvera à ce moment-là si ça te tente° (.) [⁴mai:s rien de grave là\
⌘<526718> <P25,L16>

J-M : [²<p<ben je sais ben>> <P25,L17>

M : [³ah un petit bout de
dent <P25,L18>

J-M :
sérieux <P26,L1>

[⁴ok (.) mais (.) [⁵ouin (.)

M : [⁵t'as vraiment
un cheveu dans ta barbe (*en portant sa main vers la barbe de Jean-Marc*) ⌘<528892> <P26,L2>

J-M : [¹ah ok <P26,L3>

M : [¹c'est-tu un/ elle est-tu trop longue↑ ou ben non [²c'est un cheveu (*en retirant le cheveu de la barbe de Jean-Marc*) ⌘<531446> <P26,L4>

J-M : [²hum ça se peut (.) [³mai:s ⌘<531781>
<P26,L5>

V : [³il y a juste un poil
[⁴de super long (*en portant sa main à son menton, puis en l'éloignant, comme pour montrer un long cheveu pris dans sa barbe*) ⌘<532537> <P26,L6>

M : [⁴(RIRE) full long t'sais (*dit en riant et en portant sa main à son menton, puis en l'éloignant, comme pour montrer long cheveu pris dans la barbe*) c'est clair (*dit en riant*) (RIRE) ⌘<534028>
<P26,L7>

J-M : mais [¹je <P26,L8>

D : [¹chaque matin il se manque (*en bougeant sa main près de son visage, comme s'il se rasait*) [²(RIRE) ⌘<536920> <P26,L9>

J-M : [²hum <P26,L10>

M : [¹(RIRE) <P26,L11>

V : [¹(RIRE) <P26,L12>

J-M : <p<mais non>> (.) mais je te dirais sérieux (.) ouais c'est ça c'est vraiment important d'aller voir un BON dentiste là moi j'en connais un bon sur la rive sud de Montréal mais (.) ici j'étais allé avec un autre taouin là [¹qui était dans <P26,L13>

V : [¹l'autre qui était sur les [²assurances/ (.) justement
⌘<548663> <P26,L14>

J-M : [²les assurances de l'Université aussi
là [³(inaud.) [⁴AH/ (.) je vais le nommer (RIRE) fait plaisir ⌘<554511> <P26,L15>

M : [³c'est-tu (inaud.) oh (*en se cachant la bouche avec sa main, comme pour signifier qu'elle a trop parlé*) <P26,L16>

M : [⁴ah/ non ok <P26,L17>

M : [¹(RIRE) <P26,L18>

V : [¹(RIRE) <P26,L19>

D : [¹(RIRE) <P26,L20>

J-M : mais (.) toutes les dents [¹écoute ça faisait (.) ça faisait LONGtemps genre que j'étais pas allé chez le dentiste parce que (.) j'étais plus sur les assurances à mon père [²parce que après vingt et un ans t'sais bon j'étais plus su- plus assurable ɤ<566557> <P27,L1>

V : [¹t'en as tu l'as tellement sur le cœur ɤ<558405> <P27,L2>

M : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P27,L3>

M : hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P27,L4>

J-M : fait que là j'étais com:me pas couv:er:t là après ça j'étais couvert juste avec l'université mais bon bla bla bla fait que je suis allé là (.) pis (.) je me suis dit avant de partir en Australie tiens hein/ je vais je vais me faire arranger mes affaires tout ça fait qu'il me fait des plombages tout il y avait u- une bonne couple de dents là à faire (*dit en riant*) mais euh: (.) justement il y a: de quoi/ trois dents de ceux-là à date là que (.) le plombage est fait a été fait tellement CREUX (.) (*en faisant un geste de la main, comme si quelque chose était creusé*) pis tellement PROCHE du nerf [¹donc (.) que le nerf il est com:me (.) décidé de mourir (*dit en roulant les r*) (.) [²il est comme mouru\ (*dit en roulant le r*) ɤ<598299> <P27,L5>

M : [¹ah non <P27,L6>

M : [²<pp<ah c'est super>> ɤ<598496> <P27,L7>

J-M : fait que ouin des traitements de canal euh <P27,L8>

J-M : trois traitements de canal là (.) j'en ai euh ɤ<2870> <P28,L1>

M : [1<pp<ça coûte super cher>> <P28,L2>

J-M : [1ouin c'est ça j'en ai trois de starté là (.) fait que là ça va me coûter un espèce de bras pis une jambe en revenant ici là [2j'ai pas d'assurances en ce [3moment là <P28,L3>

M : [2(elle écarquille les yeux, comme pour confirmer que le coût sera faramineux) <P28,L4>

M : [3<p<mets-en>> ɤ<10481> <P28,L5>

J-M : regarde hum ah/ (en montrant ses dents à Michèle) un beau trou (en roulant le r) hein/ ɤ<13157> <P28,L6>

M : j'irai pas pour le cheap là [1j'ai vraiment [2(inaud.) <P28,L7>

J-M : [1non c'est ça ɤ<14975> <P28,L8>

J-M : [2fait que (.) non/ [3sérieux euh (.) pis t'sais moi j'ai l'impression là [4que: ɤ<19024> <P28,L9>

V : [3non mais sérieusement j'en connais un bon si si tu <P28,L10>

M : [4ben j'en ai un moi aussi que ça fait comme cinq <P28,L11>

V : ok <P28,L12>

M : trente ans qu'il fait ça là je veux dire mais ɤ<22156> <P28,L13>

V : [1c'est pas censé te coûter ɤ<23446> <P28,L14>

M : [1(inaud.) j'étais comme un peu je sais c'est niaiseux mais vu que j'avais comme (.) défié (.) dans ma tête le dentiste [2j'ai laissé pousser mes dents ɤ<28636> <P28,L15>

V : [2(RIRE) <P28,L16>

J-M : [1hum <P28,L17>

M : [1j'en avais eu mal à la tête pendant trois ans/ (en montrant trois doigts devant elle) juste parce que j'étais comme (.) [2entêtée vraiment là là j'étais t- j'étais trop gênée pour y retourner (RIRE) chez le même dentiste [3t'sais je me sentais vraiment conne ɤ<37892> <P28,L18>

V : [2(elle hoche la tête affirmativement) <P28,L19>

J-M : [3hum <P28,L20>

D : (il hoche la tête affirmativement) <P28,L21>

V : ouais pis tu devrais [1mê- regarder le PRIX aussi ɤ<39740> <P28,L22>

M : [1parce que finalement j'avais de l'infection t'sais bravo f- (.) [2d'avoir mal à la tête pendant trois ans pour genre (.) parce que t'es obstinée pis en plus faut que tu les fasses enlever PArei: l t'sais [3c'est comme regarde ɤ<46246> <P28,L23>

D : [2hum (en hochant la tête affirmativement) <P28,L24>

V : [³<p<oui>> mais ça va te revenir moins che:r [⁴sûrement Ɂ<47243>
<P29,L1>

M : [⁴ben c'est ça
<P29,L2>

J-M : [¹hein tu vas sauver de l'argent/ Ɂ<48840> <P29,L3>

V : [¹mais tu devrais vérifier quand même avec eux parce que: (.) le mien est à Drummond là\
[²si (RIRE) t'as besoin pis il me semble que c'était moins cher que ça pas mal (.) surtout si elles
sont sorties Ɂ<55921> <P29,L4>

M :
[²ok <P29,L5>

M : mais en tout cas [¹elle fait elle fait des méchants RABAIS là elle c'est pour ça là <dim<t'sais
(inaud.)>> <P29,L6>

V : [¹moi elle était sortie genre de ça (*en montrant une mesure, à l'aide de son
index et de son pouce*) (.) à peu près (.) ouais <acc<mais elle est fait des méchants rabais>> mais
elle charge le double d'ailleurs (.) [²moi un nettoyage elle m'a chargé <f<un prix de fou>> là (.)
oui mes assurances payaient presque tout là m:ai:s c'est ridicule parce qu'elle charge le double
d'ailleurs fait que dans le fond elle se fait de l'argent <dim<sur le dos euh (.) des [³assurances>>
Ɂ<70466> <P29,L7>

M : [²c'est ÇA l'Affaire hein/ <P29,L8>

M : [³des
assurances de l'Université/ <P29,L9>

J-M : [³ah ouin/
Ɂ<70750> <P29,L10>

V : ben oui: <P29,L11>

M : ah c'est BON ça à savoir Ɂ<72733> <P29,L12>

V : ben elle charge le double d'ailleurs fait que dans le [¹fond elle la partie qu'elle donne [²en
rabais ben elle se le met dans les poches avec la partie qui [³est plus CHÈre Ɂ<78176>
<P29,L13>

M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*)
<P29,L14>

M : [²oui

M : [³c'est {sûr;ça} (.) [⁴ayoye Ɂ<78417>
<P29,L15>

V : [⁴ben moi c'est ce
que (.) à moins que tous les dentistes à Sherbrooke soient ce prix-là là mais le mien euh [⁵il est
pas à Sherbrooke pis il est pas de même Ɂ<84135> <P29,L16>

M : [⁵non
mais ma coloc moi quand je lui ai dit le prix elle était là •voyons toi [⁶c'est ben cher° elle a
trouvé ça cher [⁷itou Ɂ<86585> <P29,L17>

- V : [⁶<all<non non>> (en hochant la tête négativement) c'est TROP cher là <P30,L1>
- J-M : [⁷hum <P30,L2>
- V : c'est ridicule <P30,L3>
- M : <pp<ouais>> <P30,L4>
- V : en plus qu'elle fait ça dans son garage ꝛ<88964> <P30,L5>
- M : ben là ça a [¹plus l'air d'un garage ꝛ<90714> <P30,L6>
- J-M : [¹ben moi aussi [²c'est dans un garage hein/ ꝛ<91425> <P30,L7>
- V : [²ben ça a plus l'air d'un garage là [³mais elle est tellement BÊTE je l'aime pas là ꝛ<94085> <P30,L8>
- D : [³(RIRE) <P30,L9>
- M : [³mais j'avoue que st- elle est juste à côté de sa m- (.) (inaud.) [⁴son assistante↑ ꝛ<95579> <P30,L10>
- D : [⁴quand elle t'offre un changement d'huile avec ça [⁵pose-toi des questions (dit en riant) ꝛ<97706> <P30,L11>
- M : [⁵<cresc<ouais c'est ça>> pis là ben elle est tout le temps full bête avec son assistante qui a l'air comme tellement mêlée en plus [⁶en tout cas↓ (.) c'était pas <all<rassurant>> t'es dans la chaise/ (en se reculant vers le dossier de la chaise, la bouche ouverte, comme si elle prenait la position sur une chaise de dentiste) ah: t'es [⁷gelée que le crisse ꝛ<104769> <P30,L12>
- J-M : [⁶eh (.) heille l'ass- <P30,L13>
- V : [⁷<rall<ah va pas LÀ là>> ça c'est la pire t'sais [⁸j'irais c'est (.) c'est pas une place de confian:ce là\ ꝛ<108079> <P30,L14>
- J-M : [⁸ouin (.) non <P30,L15>
- M : [⁸c'est la première fois que j'ai pensé que j'allais mourir [⁹à cause d'une ꝛ<108486> <P30,L16>
- J-M : [⁹attends (.) pire [¹⁰place là (en levant la main en direction de Valérie, comme pour lui demander de ralentir) ꝛ<109356> <P30,L17>
- V : [¹⁰ah ça fait tellement mal en plus ꝛ<110094> <P30,L18>
- J-M : pire place il y a la place que je suis allé aussi <acc<pis lui AVEC>> c'est dans un garage [¹pis son assistante là (en comptant sur ses doigt sur ses doigts, comme pour énumérer les arguments en faveur de ce qu'il avance) ça a de l'air d'être genre Petrovska qui vient de partir de la Russie ou je sais pas trop [²où là (.) [³que: genre là i:ls les deux là t'sais on dirait qu'on est en Russie là pis que ils ont fait leurs doctorats dans une boîte de cracker jack là mais ꝛ<125087> <P30,L19>

M :

[¹(RIRE) <P31,L1>

V :

[¹(RIRE) <P31,L2>

D :

[²(RIRE) <P31,L3>

M :

[³ah (.) qu'elle comprend pas (*en hochant la tête négativement*) <P31,L4>

M : <pp<ils comprennent rien (.) [¹ah mon dieu]>> <P31,L5>

D :

[¹du jus ou de la vodka/ (*dit avec une voix grave, comme pour imiter l'accent soviétique*) [²(RIRE) ɤ<127693> <P31,L6>

M :

[²(RIRE) <P31,L7>

J-M :

[²(RIRE) ah je parle de l'anesthésie (*dit avec une voix saccadée, comme s'il était sous l'effet de l'anesthésie*) ɤ<130063> <P31,L8>

D : eh oupelaille <P31,L9>

M : vodka ou euh <P31,L10>

J-M : pis toi [¹Daniel tes expériences de dentiste c'était [²(inaud.)/ <P31,L11>

M :

[¹piqûre traditionnelle <P31,L12>

D :

[²ah: pas vraiment le fun pour vrai ɤ<135965> <P31,L13>

J-M : non/ [¹<pp<sérieux/>> <P31,L14>

D :

[¹{mais;j'ai} j'ai pas vraiment de de d'histoires là en: mais (.) à part la première fois que je suis allé au dentiste c'est que: <rall<j'ai pleuré ma VIE>> ɤ<143455> <P31,L15>

M : oh: <P31,L16>

D : oui parce que tu peux [¹pleurer ta vie ɤ<145951> <P31,L17>

J-M :

[¹{t'as;Ø} pleu:ré ta [²vie (RIRE) <P31,L18>

V :

[²c'est pas un psychologue le dentiste [³Daniel ɤ<147640> <P31,L19>

D :

absolument pas (.) mai:s euh non j'ai eu peu:r\ et euh (.) c'est ça (.) [⁴je n'ai pas euh (.) eu d'expérience là euh ɤ<153877> <P31,L20>

J-M :

[⁴ah <P31,L21>

M : t'es pas retourné chez le dentiste/ ɤ<155074> <P31,L22>

D :

<all<oui oui>> [¹je suis retourné là mais j'ai aussi mes euh dents de sagesse qui (.) qui se sont faites enlever (.) [²mais à part ça ɤ<160640> <P31,L23>

M :

[¹ok ok <P31,L24>

V :

[²pas dans un GARAGE [³toujours/ ɤ<161567> <P31,L25>

D : [³non ɤ<161597> <P32,L1>

M : [¹(RIRE) <P32,L2>

V : [¹(RIRE) <P32,L3>

J-M : [¹(RIRE) <P32,L4>

D : quarante-cinq minutes j'ai rien senti pis bonsoi:r ɤ<164681> <P32,L5>

M : ah mais c'est super [¹pis t'as-tu eu {de;Ø} l'air d'un écureuil/ non/ en plus\ ɤ<167431> <P32,L6>

J-M : [¹ouais c'est bon ça <P32,L7>

D : un peu oui (*en hochant la tête affirmativement*) ɤ<167947> <P32,L8>

M : ah ok ɤ<168273> <P32,L9>

D : déjà que j'ai un air de Bibi et [¹d'écureuil là (.) donc euh (*dit en riant*) ça n'aide pas (*en faisant une grimace, comme pour mimer la face d'un écureuil*) ɤ<172585> <P32,L10>

J-M : [¹(RIRE) <P32,L11>

M : [¹(RIRE) <P32,L12>

V : [¹(RIRE) <P32,L13>

(RIRE GÉNÉRAL)

D : je mangeais des noix pis tout le monde me regardait [¹(RIRE) ɤ<175786> <P32,L14>

M : [¹je sais pas s'ils vont vouloir {taker;(inaud.)} le tape là (*en pointant vers le micro, posé sur la table*) ɤ<177305> <P32,L15>

D : c'est ça (*dit en riant*) ɤ<178163> <P32,L16>

M : <dim<juste à voir ta face [¹d'écureuil>> (*dit en riant*) ɤ<178808> <P32,L17>

V : [¹mais si je peux t'encourager là moi le côté qui était déjà sorti là c'était presque pas enflé de ce côté-là pi:s ça: je pouvais manger le lendemain de ce côté-là [²super facilement (*en portant sa main vers sa joue droite, comme pour désigner le côté où la dent a été retirée*) ɤ<186978> <P32,L18>

M : [²ok <P32,L19>

M : moi c'est ça je pense ɤ<187938> <P32,L20>

V : sont VRAIment plus faciles à enlever [¹là (.) [²<dim<quand elles sont sorties>> ɤ<190662> <P32,L21>

J-M : [¹<p<hum>> <P32,L22>

M : [²<p<merveilleux>> (.) pis il {doit;va} être juste après la poignée de porte [³là (.) un bon coup (*en donnant un coup avec son poing, comme pour montrer le choc d'une porte qui s'ouvre brusquement*) ɤ<193740> <P32,L23>

J-M : [3sinon là ça te prend euh t'sais des genres de seringues là pour te passer ça en arrière des dents là (*dit d'une façon étouffée et en amenant son index vers sa joue, comme pour représenter une piqûre d'anesthésiant chez le dentiste*) ꝛ<197220> <P33,L1>

M : ah: <P33,L2>

D : [1oh: (*en faisant une grimace en signe de dégoût*) <P33,L3>

J-M : [1non il y avait quelqu'un moi il a <P33,L4>

V : c'est pas vrai ꝛ<199150> <P33,L5>

J-M : c'était une autre opération en fait je pense mais il s'était fait re- REplacer la mâchoire d'une certaine façon (*en touchant sa mâchoire, comme pour montrer l'endroit dont il parle*) pis là toutes les dents elles étaient comme scellées ensemble (*en désignant ses dents avec ses doigts*) (1,3") PIS (.) fait que t'sais il y a juste le petit trou comme en arrière là (*en pointant l'arrière de ses mâchoires avec ses index, comme pour montrer l'endroit dont il parle*) entre la fin des dents pis comme (.) [1en arrière des mâchoires pis tout ça ꝛ<212984> <P33,L6>

M : [1ouin <P33,L7>

J-M : pis c'était rien que par là qu'il pouvait avoir de la bouffe/ [1c'était u- un de mes chums [2au secondaire fait que fallait qu'il se fou- foute une genre de PÛrée dans une seringue (*en faisant comme si son index était une seringue*) pis que (.) mette ça en arrière (*dit d'une voix étouffée, comme s'il avait une seringue dans la bouche*) ꝛ<221200> <P33,L8>

D : [1(RIRE) <P33,L9>

M : [2<rall<CALvaire/>> ꝛ<216309> <P33,L10>

M : mon dieu j'aimerais mieux [1un soluté je pense tant qu'à ça (.) (inaud.) [2poteau (*en bougeant son bras, comme si elle se promenait avec un poteau sur lequel on accroche un soluté*) ꝛ<224608> <P33,L11>

J-M : [1qui pousse là-dessus <P33,L12>

V : [2<all<non mais c'est pas de MÊme/>> là pour des (.) [3pour des dents de sagesse oublie ça là ꝛ<226511> <P33,L13>

J-M : [3non hein/ (*en hochant la tête négativement*) c'est ça j'ai comme confondu ꝛ<226744> <P33,L14>

V : [1ouin c'est ça (.) fais-y (.) fais-y pas peur <P33,L15>

J-M : [1mais euh oui c'était heavy {fait que;pis} lui il était c'était JAUne là (.) pis c'était <dim<vraiment [2vraiment>> (*en portant ses mains vers sa mâchoire, comme pour montrer l'endroit dont il parle*) ꝛ<232248> <P33,L16>

D : [2est-ce que tu parlais pour lui↑ ou {euh;Ø} ꝛ<233141> <P33,L17>

J-M : hein↑ ꝛ<233735> <P33,L18>

D : ben [1il pouvait pas parler ou euh (*en agitant les mains devant son visage, comme pour montrer une obstruction quelconque*) ꝛ<234667> <P33,L19>

M : [1checke ça (*en pointant Valérie du doigt*) (inaud.) <P33,L20>

J-M : mais il po- (.) il pouvait parler [¹c'était juste euh (.) (*dit avec une voix étouffée, comme si sa bouche était obstruée par un objet quelconque*) Ɂ<237128> <P34,L1>

D : [¹oupelaille <P34,L2>

J-M : ouin Ɂ<238360> <P34,L3>

D : <p<hum>> <P34,L4>

M : [¹(RIRE) <P34,L5>

V : [¹(RIRE) <P34,L6>

J-M : [¹(RIRE) <P34,L7>

M : checke ben ça si il y a pas juste elle qui fait remplir euh dix feuilles de: (.) de risques et dangers parce [¹qu'elle est poche pis qu'elle (RIRE) Ɂ<246192> <P34,L8>

V : [¹parce que (RIRE) <P34,L9>

J-M : [¹c'est ça Ɂ<247679> <P34,L10>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P34,L11>

V : parce qu'elle sait qu'il y a ben des chances que ça RATE vu qu'elle est pas [¹très compétente là Ɂ<251041> <P34,L12>

M : [¹<p<oui>> dans le fond peut-être c'était comme un COUP du destin que j'ai décidé d'annuler mon rendez-vous (.) ah: Ɂ<254595> <P34,L13>

J-M : ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P34,L14>

M : je suis contente Ɂ<255593> <P34,L15>

J-M : [¹tu as ben fait Ɂ<256579> <P34,L16>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P34,L17>

M : <p<ouin>> Ɂ<256969> <P34,L18>

D : c'est Pluton dans Vénus qui fait en sorte que <P34,L19>

M : (RIRE) c'est ça [¹(RIRE) (*en hochant la tête affirmativement*) <P34,L20>

D : [¹le destin a fait en sorte que tu ne devais pas prendre de rendez-vous Ɂ<263613> <P34,L21>

M : ouais c'était la lune en Bélier Ɂ<264544> <P34,L22>

D : <pp<oui>> <P34,L23>

V : mais tu l'as pas pris encore ton rendez-vous là↑ Ɂ<266533> <P34,L24>

M : ben je l'ai pas repris elle a dit •on va te rappeler° en PLUS parce que elle elle le fait pas↓ checke ben ça la passe elle elle les fait pas fait que là elle m'a- elle m'annonce ça je prenais un rendez-vous pis tout pis là elle m'annonce ça •fait que c'est pas moi qui les fais c'est euh (.) tel autre bonhomme là qui va venir° dans le fond euh c'est Gaston là qui va venir [¹m'enlever les dents là (.) qui vient une fois par trois mois genre pour faire ses dents de sagesse à elle parce qu'elle est trop poche pour les faire Ɂ<285398> <P34,L25>

V : [1(RIRE) <P35,L1>

J-M : [1(RIRE) <P35,L2>

D : [1oupelaille ʁ<286303> <P35,L3>

J-M : [1ouf: <P35,L4>

M : c'est ça dans le fond [1j' imagine ʁ<287558> <P35,L5>

V : [1<all<oui oui>> (.) [2oui parce que moi aussi je lui avais demandé pour mes dents de sagesse quand j'étais allée pour mon nettoyage pis tout ça pis elle m'a dit qu'elle pouvait pas les faire pis elle m'avait donné une carte elle me référerait à quelqu'un d'autre j'étais tant qu'à aller voir n'importe qui je vais finalement aller voir mon médecin° surtout que (.) [3elle est pas fiable là ʁ<299709> <P35,L6>

J-M : [2<pp<ouin>> <P35,L7>

M : [3<cresc<tu vas tout le temps aller voir n'importe qui là>> à la limite t'sais je veux dire si elle est (.) moi si elle m'enlève pas mes dents de sagesse je vais aller voir <dim<quelqu'un (.) [4qui va me les enlever>> ʁ<304279> <P35,L8>

V : [4imagine comment tu vas s:ouf:frir tu souffres là avec un nettoyage quand tu vas là [5t'sais c'est clair là (*dit en riant*) elle te gèlera même pas •non non t'es capable Michèle [6<p<t'es capable°>> ʁ<311345> <P35,L9>

M : [5(RIRE) <P35,L10>

M : [6t'sais c'est vraiment bizarre parce que t'sais il y a des dentistes qui en font PLUS là à un moment donné ils arrêtent t'sais d'en faire là [7parce que je sais p- je sais pas j'imagine quand même euh ʁ<316952> <P35,L11>

V : [7(*elle hoche la tête affirmativement*) <P35,L12>

D : [1tu parles de nettoyage↑ ou: bien/ ʁ<318617> <P35,L13>

M : [1<p<je sais pas pourquoi>> <P35,L14>

M : non des dents de sagesse ʁ<319164> <P35,L15>

D : ok ʁ<319681> <P35,L16>

M : t'sais comme parce que mon dentiste que j'ai depuis que je suis full jeune lui il j'ai appelé pis là •ah ben il en fait plus° pis t'sais mais je veux dire il en a fait pendant trente ans fait que (.) il doit avoir une raison X là pourquoi qu'il en fait plus il est écœuré ou ʁ<329492> <P35,L17>

V : [1il a peur des risques ʁ<330665> <P35,L18>

M : [1mais elle c'est comme elle en a jamais fait elle en a fait pis dans le fond elle est full jeune là elle là (.) fait que là elle a arrêté d'en faire (.) ah ʁ<335560> <P35,L19>

V : juste parce qu'elle a eu trop [1d'accidents (RIRE) ʁ<337362> <P35,L20>

M : [1elle a peut-être massacré trois quatre patients (*dit en riant*)
[2elle a décidé d'arrêter (*dit en riant*) <P36,L1>

D : [2burnout (RIRE) ɤ<338855> <P36,L2>

J-M : (*il hoche la tête négativement*) <P36,L3>

M : en tout cas↓ bon ɤ<342473> <P36,L4>

V : [1t'es t'es encouragée t'as le goût d'y aller maintenant/ ɤ<344496> <P36,L5>

J-M : [1<p<c'est encourageant>> <P36,L6>

M : j'ai le goût d'aller [1ailleurs mais c'est parfait [2c'est un sujet réglé ɤ<347535> <P36,L7>

J-M : [1hum <P36,L8>

J-M : [2hum <P36,L9>

J-M : ouin (.) bon fait que de retour sur les accommodements raisonnables (*dit en riant*)
ɤ<351371> <P36,L10>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : non mais il y en il y a-tu eu d'autres des espèces de: d'accommodements/ ɤ<355995>
<P36,L11>

V : ben moi quand j'ai cla- ben j'ai: j'ai fait les classements par être dans les résidences <p<ouf
j'ai de la misère à parler>> j'ai essayé de mettre les musulmanes sur des étages qui est
exclusivement féminin [1pour leur faciliter la vie ɤ<366049> <P36,L12>

J-M : [1(*il hoche la tête affirmativement*) <P36,L13>

M : [1hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P36,L14>

J-M : <p<ouais>> <P36,L15>

V : je sais pas si ça a donné [1euh (.) vraiment des résultats ɤ<369114> <P36,L16>

M : [1tu sais pas si ça a été apprécié <P36,L17>

V : je sais pas si ça a été apprécié (.) mais moi pis Guylaine on se questionnait à savoir •est-ce
qu'on va faire une résidence TOTALEMENT féminine/ (.) euh: l'an prochain° parce que il y a
une musulmane qui avait téléphoné [1je pense au program:me ben: à l'école d'été pis qui avait
demandé si elle pouvait être dans une résidence juste de femmes [2pis on lui a dit qu'on le faisait
pas (.) mais de toute façon on s'entend que notre (.) n:os (.) notre clientèle (*en dessinant des
guillemets avec ses doigts autour du mot clientèle*) j'aime pas ce mot-là mais nos étudiants
viennent (.) sont soixante-dix pour cent des femmes [3pis trente pour cent des [4hommes↓ fait
que ce serait super facile de le faire pis ça lui permettrait de vivre l'expérience là <P36,L18>

D : [1(*il hoche la tête affirmativement*) <P36,L19>

M : [2hum hum <P36,L20>

M : [3ouais (*en hochant la tête affirmativement*)
ɤ<393419> <P36,L21>

J-M : [4ben oui
<P37,L1>

J-M : mais (.) [1en même temps <P37,L2>

V : [1parce que c'est un peu nul de refuser [2pour quelqu'un pour ça BEN c'est elle qui a refusé notre e- notre offre là mais <402686> <P37,L3>

J-M : [2ouais (inaud.) <P37,L4>

M : <p<non>> (.) vous avez essayé <403247> <P37,L5>

J-M : t'sais dans le fond ça se ferait facilement si il y a un taux (.) t'sais de clientèle euh t'sais un taux euh hommes femmes comme ça <all<mais en même temps euh>> (.) déjà je veux dire si c'est juste des femmes à l'étage (.) c'est comme (.) t'sais la douche les toilettes sont TOUTES là (.) fait que t'sais à quelque part c'est comme d'être dans une résidence de femmes <420188> <P37,L6>

V : mais on lui avait pas proposé ça (*en hochant la tête négativement*) [1on y avait pas pensé à ce moment-là <423029> <P37,L7>

J-M : [1peut-être t'sais
<P37,L8>

J-M : ouin <P37,L9>

V : pis là on s'est rendu compte qu'on avait une [1clientèle musulmane vraiment importante [2pis on s'est dit •ah ben oui je pourrais faire des étages de femmes pis ça serait pas difficile de toute façon [3parce qu'il y a plus de femmes que d'hommes° [4t'sais <P37,L10>

J-M : [1parce que <P37,L11>

J-M : [2<p<ouais>> <P37,L12>

J-M : [3ouais <P37,L13>

M : [4<p<hum hum>> <P37,L14>

J-M : parce que t'sais si il était à son étage en autant que ce soit pas le premier palier là t'sais niveau cent où ce que (.) là les gens peuvent CIRculer là pour se rendre d'une place à l'autre si ils sont [1comme au sous-sol <441352> <P37,L15>

M : [1tu mets les gars dans la cave moi c'est ça dans ma résidence [2tous les gars sont [3au (.) sont au premier <444464> <P37,L16>

J-M : [2ouin <P37,L17>

D : [2(il hoche la tête
affirmativement) <P37,L18>

J-M : [3(inaud.) <P37,L19>

V : ben c'est justement [1parce que je faisais des étages de femmes <P37,L20>

J-M : [1ouais ouais <P37,L21>

M : <p<(inaud.)>> <P38,L1>

V : mais je l'avais pas préparé comme ça au début↓ fait que là il était tout mixte pis là finalement je me rendais compte •ah je vais mettre les femmes sur le même étage que la monitrice fait que si il y a des parents qui nous [¹appellent ils vont se sentir plus safes [²comme ça° <P38,L2>

M : [¹<pp<hum hum>> (elle hoche la tête affirmativement) <P38,L3>

J-M : [²hum <P38,L4>

V : fait que là j'ai mis je mettais les musulmanes autour de la monitrice mais là les au- les gars je savais plus où les mettre je les mettais tous en bas (*dit en riant*) ⌘<461025> <P38,L5>

M : ben oui <P38,L6>

J-M : ben ouais (*en hochant la tête affirmativement*) ⌘<461885> <P38,L7>

V : c'est ça qui est [¹arrivé un peu ⌘<462772> <P38,L8>

J-M : [¹ben c'est correct c'est ça t'sais je veux dire fait que si euh mettons euh (.) c- (.) peut-être plus t'sais monitrice pis des: des femmes musulmanes au dernier étage en haut il y a pas un gars qui va aller rôder là même si: c'est un gars du deuxième étage à moins qu'il aille voir une de ces chummys (.) mais si c'est le cas que ce soit une résidence complètement filles [²si: il va quand même pouvoir rentrer là pis aller voir ses chummys là t'sais en quelque part euh je veux dire euh ⌘<483268> <P38,L9>

M : [²{(inaud.);fait que} ça change rien <P38,L10>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P38,L11>

V : pis ça va être beau [¹quand ⌘<484128> <P38,L12>

J-M : [¹fait que (.) fait que ça changera [²pas grand- ⌘<485294> <P38,L13>

M : [²les joueurs de [³football <P38,L14>

V : [³ah c'est ça je disais les les joueurs de football ils vont [⁴TRIper •une résidence de femmes° (RIRE) <P38,L15>

J-M : [⁴ah ouin <P38,L16>

M : •c'est facile [¹sont toutes là°⌘<490586> <P38,L17>

J-M : [¹ouin (.) fait que je pense que dans le fond t'sais je veux dire (.) les Étages tant qu'à moi c'est une solution assez facile là c'est peut-être MOINS difficile à gérer que créer une résidence de femmes mais [²en même temps ça peut se faire aussi ⌘<501196> <P38,L18>

V : [²b- ouais les deux c'est facile parce qu'il y a tellement de filles à l'école d'été [³que: ça ferait super bien là ⌘<504402> <P38,L19>

J-M : [³ouais <P38,L20>

J-M : ouais ⌘<504791> <P38,L21>

D : moi je suis d'accord mais l-::: sur le point (.) seulement de (*il bégaie*) je ne suis pas d'accord sur le point euh de cloisonner par contre (.) seulement les musulmanes dans une résidence
 ⚡<515162> <P39,L1>

V : non non ⚡<515698> <P39,L2>

D : sinon ça ça [¹sent le racisme [²un peu là⚡<518093> <P39,L3>

M : [¹ouin <P39,L4>

V : [²ah oui <P39,L5>

J-M : [¹ouin <P39,L6>

M : [¹ouin <P39,L7>

V : ben c'est ce que je faisais [¹attention ⚡<519352> <P39,L8>

D : [¹déjà qu- <P39,L9>

V : [¹oh excuse-moi <P39,L10>

D : [¹non excuse-moi (.) [²déjà que ⚡<521023> <P39,L11>

J-M : [²(inaud.) quasiment com:me leur o- leur offrir l'option t'sais [³de dire que on peu:t avoir pour eux on peut [⁴les mettre dans une étage <P39,L12>

D : <P39,L13> [³ouais

V : [⁴mais l'offrir à tout le monde ⚡<526568> <P39,L14>

J-M : [¹ouais pis c'est ça que ça soit pour tout le monde [²que toutes les femmes aient la (.) la possibilité pis faudrait même à la limite quasiment les hommes ⚡<533760> <P39,L15>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P39,L16>

V : [²ben parce que ils c'est ça (*elle hoche la tête affirmativement*) <P39,L17>

D : ben je sais pas parce que ⚡<534964> <P39,L18>

V : ben il y a pas assez de je pense qu'il y a pas assez d'hommes pour remplir une résidence complète (RIRE) ⚡<538439> <P39,L19>

J-M : non non mais faire des étages d'hommes ⚡<540170> <P39,L20>

V : pis il y a-tu un homme qui voudrait pas être sur un étage avec des femmes pis prendre la chance d'en voir [¹une sortir en serviette/ ⚡<545177> <P39,L21>

J-M : [¹ah oui mais [²mais (.) <rall<mais si les hommes ils ont pas cette option-là ça peut faire justement hein/>>⚡<549622> <P39,L22>

V : [²(RIRE) <P39,L23>

V : toi tu ferais une plainte c'est clair hein:/ tu serais [¹triste ⚡<552351> <P39,L24>

J-M : [¹ben non: ⚡<553044> <P39,L25>

V : bon <P39,L26>

J-M : mais t'sais <P40,L1>

V : c'est clair les hommes ça marche pas pareil Ꝁ<555106> <P40,L2>

J-M : fait que les femmes sont classées différemment bon ben ok t'sais (*il hausse les épaules en signe de résignation*) [¹traitement préféré aux femmesꝀ<560709> <P40,L3>

V : [¹ben tu conn- pour vrai là↓ concrètement est-ce que tu connais beaucoup d'hommes qui d- aimeraient mieux être sur un étage seulement d'hommes↑ Ꝁ<565469> <P40,L4>

J-M : non Ꝁ<565880> <P40,L5>

(1'')

V : ben c'est ça (.) ça donne la réponse Ꝁ<568917> <P40,L6>

J-M : [¹(RIRE) <P40,L7>

V : [¹tandis que (RIRE) c'est plus facile [²de trouver des femmes qui veulent être [³juste sur un étage <P40,L8>

D : [²sincère <P40,L9>

J-M : [³mais par principe oui oui (.) <p<c'est sûr>> c'est juste par souci de de [⁴d'égalité Ꝁ<577324> <P40,L10>

M : [⁴on rentrera pas dans les pourquoi là (*en hochant la tête négativement*) Ꝁ<578010> <P40,L11>

D : t'as été bien élevé Jean-Marc Ꝁ<579890> <P40,L12>

J-M : voilà (.) [¹c'est ça Ꝁ<581172> <P40,L13>

D : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P40,L14>

M : c'est à cause t'avais pas de fusil <dim<quand tu étais petit>> Ꝁ<583364> <P40,L15>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : c'est {tout;de} là que ça part Ꝁ<586388> <P40,L16>

D : (*il rit en tapant sur la table*) <P40,L17>

V : attention au micro [¹Daniel quand tu tapes (*en bougeant sa main de haut en bas, comme si elle tapait sur quelque chose*) <P40,L18>

D : [¹oui c'est vrai <P40,L19>

J-M : ouais <P40,L20>

V : D (.) excuse-moi Ꝁ<589685> <P40,L21>

D : [¹oui <P40,L22>

M : [¹D <P40,L23>

J-M : [¹(RIRE) <P40,L24>

M : monsieur D (RIRE) <P40,L25>

J-M : participant Ꝁ<591734> <P40,L26>

D : non mais ils voient pas que je louche pis j'ai des tics là <P41,L1>

M : (RIRE) <P41,L2>

D : je suis handicapé (.) n'écrivez pas ça là (*en s'adressant au micro, posé sur la table*)
⌘<599039> <P41,L3>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : trop tard <P41,L4>

D : non mai:s mon point (.) que je voulais [¹compléter c'est que {euh;hum} et si on regarde la résidence (.) de Deborah <P42,L1>

M : [¹oui (en hochant la tête affirmativement) <P42,L2>

D : [¹je sais pas si c'est Deborah ou la tienne (en pointant Michèle du doigt) ꝰ<8391> <P42,L3>

M : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P42,L4>

M : <p<vas-y>> <P42,L5>

D : mais c'est pas mal: (.) beaucoup de <rall<PERSONNES beaucoup de FI:LLES qui sont de couleur>> ꝰ<13445> <P42,L6>

V : ah oui↑ <P42,L7>

M : [¹ah (.) c'est (inaud.) <P42,L8>

D : [¹qui se sont (dit en riant) ramassées là (.) pis ça fait en sorte que si tu regardes les noms rapidement ꝰ<19240> <P42,L9>

M : [²oui c'est vrai (.) c'est vrai (en hochant la tête affirmativement) <P42,L10>

D : [²tu vois comme deux blanches fait que ça sent vraiment euh <P42,L11>

V : oh [¹non::: (en portant sa main devant sa bouche, comme si elle était embarrassée) <P42,L12>

D : [¹border line ꝰ<23449> <P42,L13>

J-M : [²ah ouais↑ <P42,L14>

M : [²la ghettoïsation<24291> <P42,L15>

V : ah c'est tellement [¹pas voulu sérieusement je le savais VRAI:MENT pas [²quand j'ai fait ça ꝰ<28951> <P42,L16>

M : [¹(inaud.) toutes des Anglaises (inaud.) <P42,L17>

J-M : [²<pp<moi j'ai pas remarqué>> (en hochant la tête négativement) <P42,L18>

D : [²non non mais je t'accuse aucunement (en touchant l'épaule de Valérie, comme pour la rassurer) [³mais c'est juste euh (.) non mais c'est juste euh (RIRE) <P42,L19>

V : [³ah mais je me sens mal parce que c'est moi qui les ai placées comme ça mais c'est vraiment (dit en riant) c'est surtout ceux dans la résidence de Deborah parce que Deborah elle a un teint [⁴un peu <dim<plus plus (inaud.)>> <P42,L20>

D : [⁴<pp<ben oui c'est clair>> (dit en riant) <P42,L21>

M : [⁵le pire c'est que même [⁶les gars là (.) je pense dan:s la [⁷cette résidence-là <P42,L22>

V : [⁶<p<c'est vrai>> <P42,L23>

V : [7AH::: non (*en portant sa main devant sa bouche, comme si elle était embarrassée*) Ɂ<40763> <P43,L1>

D : [7(RIRE) <P43,L2>

M : <p<c'est vrai parce que [1(inaud.)>> <P43,L3>

V : [1ah je me sens vraiment mal (*en plaçant ses mains devant son visage, comme pour montrer qu'elle est gênée*) Ɂ<43074> <P43,L4>

M : <pp<je veux>> pas {nommer;donner} de noms mais il y en une couple là que j- ça me vient en tête pi:s c'est tous des [1mêmes euh <P43,L5>

J-M : [1ah ouin↑ Ɂ<46896> <P43,L6>

M : t'sais c'est pas des noms [1comme (.) canadiens [2là t'sais euh [3(inaud.) Ɂ<50133> <P43,L7>

V : [1oups: <P43,L8>

D : [2(RIRE) <P43,L9>

V : [3pour pour vrai le le seul affaire que j'ai fait c'est faire des étages de femmes pour les musulmanes pis je les mettais pas plus que deux musulmanes [4sur le même étage pour pas <P43,L10>

M : [4(RIRE) (inaud.) <pp<ostie qu'elle est bonne>> <P43,L11>

D : [4(RIRE) <P43,L12>

V : pour pas (RIRE) que ça sonne comme (.) •je ghettoïse [1les musulmanes° Ɂ<60192> <P43,L13>

D : [1(il hoche la tête affirmativement) (.) non [2non <P43,L14>

V : [2fait que j'ai vraiment fait attention à ça (*dit en riant*) <P43,L15>

D : non non (.) j- (RIRE) (.) [1c'est aucunement pour [2t'accuser Ɂ<64072> <P43,L16>

V : [1<p<ah: non>> <P43,L17>

J-M : [2en en plus tu les as regroupées un peu par intérêts en tout cas [3ça dépend de [4(inaud.) <P43,L18>

V : [3oui <P43,L19>

V : [4ah c'est vrai [5ok je suis sauvée (*en levant ses mains devant elle, comme pour montrer qu'elle est innocente*) [6je suis sauvée (.) je suis pas une méchante (*en regardant le micro*) Ɂ<69852> <P43,L20>

J-M : [5<cresc<hein/ hein/>> <P43,L21>

M : [6ah ben c'est ça peut-être <P43,L22>

V : heille je regarde le micro je m'adresse au micro (*en désignant le micro avec ses mains*) •je suis pas méchante° Ɂ<72760> <P43,L23>

M : ça doit être la danse ça↓ ça doit être à cause de Deborah c'est-tu/ Ɂ<75403> <P43,L24>

V : Deborah elle a les sportif:s ꝑ<76434> <P44,L1>

(1,2”)

M : <cresc<ah ouin:/>> ꝑ<78801> <P44,L2>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : [¹elle aime aussi la danse [²fait que ça salsa heille dans ce coin-là (*en agitant ses bras au-dessus de sa tête, comme si elle dansait*) <dim<je pense c’est ça>> <P44,L3>

J-M : [¹bon <P44,L4>

J-M : [²fait que là les gens de couleur sont PLUS sportifs que les gens qui ont moins de couleur: [³fait que ça veut dire que ꝑ<86243> <P44,L5>

D : [³(il hoche la tête affirmativement) <P44,L6>

M : (RIRE) (*elle pouffe de rire, comme pour montrer sa désapprobation*) <P44,L7>

V : quelle quelle bonne analyse [¹(RIRE) ꝑ<89471> <P44,L8>

J-M : [¹(RIRE) <P44,L9>

M : grosse généralisation ꝑ<91065> <P44,L10>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : grosse (inaud.) <P44,L11>

J-M : mais non (*dit en riant*) ꝑ<92650> <P44,L12>

V : je pense que tu devrais faire une maîtrise là-dessus ꝑ<95209> <P44,L13>

M : [¹(inaud.) (*dit en riant*) <P44,L14>

J-M : [¹ben oui [²je suis en (.) écoute <P44,L15>

V : [²t’as t’as un bon filon ꝑ<96563> <P44,L16>

J-M : je suis en train de prendre je veux dire (.) un groupe d’individus dans une situation particulière dans un lieu particulier et de généraliser à l’ensemble d’une population [¹mais VOILÀ [²c’est c’est c’est tout à fait [³acceptable <P44,L17>

M : [¹(RIRE) <P44,L18>

M : [²(inaud.) <P44,L19>

V : [³c’est simple les gens de couleur sont plus sportifs ꝑ<107422> <P44,L20>

J-M : hein↑ (*dit en riant*) <P44,L21>

M : [¹(RIRE) <P44,L22>

J-M : [¹(RIRE) <P44,L23>

M : <pp<non↑>> <P44,L24>

J-M : c’est très fiable là c’est hein/ (.) <pp<bon>> ꝑ<112398> <P44,L25>

V : mais je pense c'est une bonne idée de les regrouper par les par intérêt [¹là ça sérieusement euh <116412> <P45,L1>

D : [¹ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P45,L2>

D : [¹c'est pas de notre faute si ils ont tous les mêmes intérêts <118797> <P45,L3>

J-M : [¹mais là il y en <P45,L4>

M : [²moi en tout cas d- dan:s ma ma résidence ils se tiennent beaucoup en groupe de résidences (.) je le sais pas dans les autres [³là mais j'ai l'impression [⁴aussi <124278> <P45,L5>

J-M : [²ouin c'est ça (.) mai:s il y en a qui: <P45,L6>

J-M : [³ah ouin↑ <P45,L7>

V : [⁴t'as (.) t'as la résidence des communications <125811> <P45,L8>

M : ouais pis ils se tiennent <all<beaucoup beaucoup>> entre eux-autres (.) ils prennent des billets rouges [¹ensemble non mais ils vont veiller ensemble euh (.) la plupart là ils sont t- [²comme en: <P45,L9>

J-M : [¹(RIRE) <P45,L10>

D : [¹(RIRE) <P45,L11>

J-M : [²hum <P45,L12>

V : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P45,L13>

J-M : pis <P45,L14>

M : <p<ils sont tous chummys là>> <135409> <P45,L15>

J-M : là l'affaire de: c'est quoi il y en a qui ont demandé d'être regroupés par euh::: [¹niveau de langue là <140208> <P45,L16>

M : [¹ah par niveau ouin (.) ben c'est juste parce que dans le fond euh: [²1'autre jour euh: je sais pas qui qui a fait un <P45,L17>

V : [²<p<ah mais c->> <P45,L18>

M : je pense c'est Deborah [¹elle a posté du monde dans s- dans la chambre à: (.) d'une de mes filles dans le fond (.) pis euh: (.) eux-autres c'est ça c'est parce que dans le fond sur cet étage-là t'sais il y en a comme trois quatre des: AVANCÉS t'sais pi:s ils sont comme amis avec d'autres deux autres qui sont dans les deux chambres à côté pis qui sont VRAIMENT débutantes là t'sais genre qui te regardent avec les yeux écarquillés pis (.) [²genre depuis le début que <P45,L19>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P45,L20>

D : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P45,L21>

V : [2(elle hoche la tête affirmativement)
<P46,L1>

M : ils ont fait beaucoup de progrès là mais t'sais au début c'était vraiment quelque chose là genre •hi hi hi° (dit avec gêne, comme pour imiter le malaise des débutants) [1ils te font des sourires euh (.) pis euh: fait que <p<ils se tiennent ensemble>> sauf que c'est sûr à <P46,L2>

J-M : [1(RIRE) <P46,L3>

M : [1t'sais les avancés ils pourraient tout le temps parler français entre eux-autres (.) dans le fond <cresc<mai:s>> (elle fait un bruit de la bouche, en signe d'embarras) <P46,L4>

V : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P46,L5>

M : en tout cas mais moi je trouve que c'est pas une bonne idée de les mettre par [1niveau mais là pas du tout mais elle il y a une des filles qui probablement <dim<qu'elle était juste comme frustrée d'avoir un billet rouge dans le fond>> (dit en riant) fait que elle dit •mais là vous devriez regrouper les gens par niveau comme ça° &<187230> <P46,L6>

V : [1(elle hoche la tête négativement) <P46,L7>

D : [1(il hoche la tête affirmativement) <P46,L8>

J-M : [1(il hoche la tête affirmativement) hum <P46,L9>

V : ah c'est [1ridiCUle &<188090> <P46,L10>

J-M : [1mais comme ça quoi↑ &<188344> <P46,L11>

V : parce que ça causerait vraiment de problèmes parce que les débutants [1qu'est-ce qu'ils vont faire/ &<191425> <P46,L12>

M : [1ben ils parleraient tout le temps anglais &<192255> <P46,L13>

V : c'est ça [1qu'est-ce qu'ils vont faire tout le temps ensemble/ pis ça crée des clans ils sont déjà en CLASSE; par groupe [2comme ça <P46,L14>

J-M : [1<p<oui>> <P46,L15>

M : [2oui c'est ça (en hochant la tête affirmativement) &<197073> <P46,L16>

V : le but c'est que qu'ils fassent le plus de liens [1possibles (.) pis en plus [2l'avantage de mettre débutants et avancés dans la même résidence c'est que les MEILLEURES personnes pour aider les débutants <P46,L17>

D : [1(il hoche la tête affirmativement) <P46,L18>

J-M : [1(il hoche la tête affirmativement) hum <P46,L19>

M : [2(elle hoche la tête affirmativement) <P46,L20>

V : [1c'est des gens qui ont vécu les mêmes problèmes [2en apprenant cette langue-là &<207786> <P46,L21>

M : [¹ tout à fait <P47,L1>

M : [² c'est {sûr;ça} <P47,L2>

V : [¹ parce que pour nous on: <P47,L3>

M : [¹ ouais <P47,L4>

V : [² on accroche pas aux mêmes problèmes que des [³ gens qui euh Ɂ<211840> <P47,L5>

M : [² (elle hoche la tête affirmativement) <P47,L6>

J-M : [³ {ouais;ben} <P47,L7>

M : [³ (elle hoche la tête affirmativement) <P47,L8>

D : [¹ (il hoche la tête affirmativement) <P47,L9>

J-M : [¹ pis c'est parce que là eux-autres sont bien plus capables de COMprendre même des balbutiements de débutants pis si ils demandent des questions genre euh •comment dit-on tel mot là° (.) [² ils vont être capables de répondre tandis que tu mets deux personnes qui savent pas communiquer dans mê- dans une langue étrangère ENSEMBLE (en dirigeant les mains l'une vers l'autre comme pour représenter l'acte de communiquer ensemble) [³ (RIRE) <P47,L10>

M : [² (elle hoche la tête affirmativement) <P47,L11>

D : [³ (RIRE) <P47,L12>

M : [³ surtout (inaud.) anglais
là ça va pas <P47,L13>

V : c'est pas gagnant ça ça [¹ va pas (.) c'est pas le principe de l'immersion je trouve [² c'est pas c'est vraiment pas réussi de ce côté-là <dim<c'est sûr [³ qu'on fera jamais>> [⁴ en tout cas Ɂ<236140> <P47,L14>

J-M : [¹ c'est pas gagnant là (dit en riant et en hochant la tête négativement) <P47,L15>

M : vraiment pas (en hochant la tête négativement) (.) <p<non>> <P47,L16> [² non

J-M : [³ <p<non>> <P47,L17>

M : [⁴ (inaud.) je trouve pas moi non plus Ɂ<237238> <P47,L18>

V : <dim<moi je veux pas faire ça pis si: en tout cas>> <P47,L19>

M : [¹ non je pense qu'elle était juste comme (.) frue d'avoir ça pis euh [² elle cherchait la rai- la le la raison euh (.) pourquoi (.) c'était pas de sa faute <dim<parce qu'elle avait pogné un billet rouge>> Ɂ<247236> <P47,L20>

V : [¹ c'est ri- (.) c'est ridicule <P47,L21>

V : [² tant pis pour el:le Ɂ<242292> <P47,L22>

V : [¹ c'est JAMAIS de leur faute c'est ça qui est génial (RIRE) Ɂ<249537> <P47,L23>

J-M : [¹<pp<ah (.) possible>> <P48,L1>

M : [¹(inaud.) <P48,L2>

J-M : ben oui (.) pis quand ils sont en: c'est comme Deborah quand elle a donné ses billets rouges à la gang qui était euh: (.) co- (.) avec Jason qui jouait de la guitare pis tout ça pis c'est comme •ben oui mais là j'ai pas parlé nanana° (*dit avec une voix féminine, plaintive*) ben oui mais (.) tu la connais la règle là tu le sais là t'as pas d'affaire à te- t'sais si t'es avec du monde qui parle en anglais pis tu restes là genre ben ɤ<264993> <P48,L3>

V : pis ils sont restés là de huit à [¹onze ɤ<266802> <P48,L4>

J-M : [¹t'es épais genre ɤ<266917> <P48,L5>

V : pis elle avait déjà donné un [¹avertissement à celui [²qui jouait la musique <p<on va essayer d'éviter de nommer les [³noms>> (*en s'adressant à Jean-Marc*) ɤ<271031> <P48,L6>

M : [¹<pp<ouin>> <P48,L7>

J-M : [²ben oui <P48,L8>

M : [³ouin <P48,L9>

J-M : ah oui/ (.) ah <P48,L10>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P48,L11>

J-M : <dim<les noms vont être changés dans la transcription de toute façon>> <P48,L12>

V : <pp<(inaud.)>> <P48,L13>

M : au moins cache-toi en arrière de la porte t'sais ɤ<273058> <P48,L14>

D : ben c'est ça pis arrête de (.) d'allumer ton lighter là (*en faisant comme s'il allumait un briquet*) d'allumer ton briquet pis faire (.) hakuna matata en anglais là (*en bougeant son bras au-dessus de sa tête, comme s'il dansait*) ɤ<280392> <P48,L15>

M : <p<ben ouin>> <P48,L16>

J-M : [¹hein/ <P48,L17>

V : [¹c'est dans quelle langue *hakuma na:* <P48,L18>

M : *hakuna manama* <P48,L19>

D : BEN c'est universel *hakuna matata* ɤ<286588> <P48,L20>

M : <p<ah ouin>> <P48,L21>

J-M : oui ça veut [¹dire euh ɤ<288052> <P48,L22>

D : [¹non non mais côté linguistique <P48,L23>

J-M : [¹(RIRE) <P48,L24>

M : [¹(RIRE) <P48,L25>

V : [¹(RIRE) <P48,L26>

D : c'est: vraiment euh quelque chose qu'on pourrait étudier là (*en regardant Geneviève, qui se trouve hors champ*) ⌘<292491> <P49,L1>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : vivre (.) vivre [¹sa vie <P49,L2>

V : [¹je pense que t'as un filon toi aussi {c'est ça;c'est le fun} on a déjà deux filons de maîtrise ici (*en montrant deux doigts*) [²t'as toi qui étudies *hakuna* [³*matata* (*en pointant Daniel de la main*) pis Jean-Marc qui fait des généralisations •les gens de couleur sont plus sportifs° (*en pointant Jean-Marc de la main*) ⌘<303439> <P49,L3>

M : [²(inaud.) <P49,L4>

M : [³c'est ça <P49,L5>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : ben (.) dans le: (.) pour revenir sur *hakuna matata* il y avait un humoriste québécois qui est un ancien rappeur québécois en tout cas il était au euh: au CANAL VOX hein/ ⌘<314393> <P49,L6>

V : [¹p<ouf>> <P49,L7>

J-M : [¹dont tout le monde écoute euh: [²pis il faisait euh:: pis il faisait euh: t'sais de la [³compétition genre pour euh: a- a- aller au gala *Juste Pour Rire* pis euh: il <P49,L8>

V : [²rapport (*dit en riant*) il y a juste nous-autres qui a écouté ça c'est clair ⌘<319613> <P49,L9>

M : [²(inaud.) toute la journée <P49,L10>

D : [³(*il fait une moue, comme pour montrer qu'il n'a aucune idée de ce dont Jean-Marc parle*) <P49,L11>

J-M : [¹parlait à un moment donné de: (.) justement le monde là t'sais quand ils généralisent là pis t'sais il dit euh •c'est quoi là° euh t'sais il dit •moi euh c'est comme un mec là qui me regarde pis il est comme •ah ouais *hakuna matata man yeah°* (*dit en prenant un autre timbre de voix et en levant le pouce dans les airs, comme pour imiter quelqu'un de très enjoué*) [²t'sais pis ils pensent tous quoi là/ qu'on parle de même en Afrique° t'sais il dit [³•c'est quoi là les Québécois euh t'sais c'est ouais •heille tabarnaque ah: yeah°° (*dit en prenant un autre timbre de voix et en levant le pouce dans les airs, comme pour imiter quelqu'un de très enjoué*) <P49,L12>

D : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P49,L13>

M : [²ah non <P49,L14>

V : [³(RIRE) <P49,L15>

M : [³(RIRE) <P49,L16>

J-M : [¹<all<en tout cas>> ⌘<343019> <P49,L17>

D : [¹c'est pas mal ça ⌘<343705> <P49,L18>

J-M : mai:s ouin fait que: c'est: toi tu dis que c'est universel euh/ ʔ<347769> <P50,L1>

D : non non [¹ben là c'était une BLA:gue mélangée avec de l'humour sarcastique ʔ<352443> <P50,L2>

J-M : [¹(RIRE) <P50,L3>

V : [¹(RIRE) <P50,L4>

M : [¹(RIRE) <P50,L5>

J-M : ok (*dit en riant*) <P50,L6>

D : mais si mon ton n'est pas approprié tu peux me le dire (*dit en riant*) ʔ<355701> <P50,L7>

J-M : non non mais c'est ça moi moi je pense (*en se désignant de la main*) c'est quand même ʔ<357939> <P50,L8>

D : oui oui <P50,L9>

J-M : [¹(RIRE) <P50,L10>

D : [¹je pense c'est universel aussi mais faudrait se pencher là là-dessus <P50,L11>

V : (RIRE) ton sujet de maîtrise Daniel <P50,L12>

D : [¹oui <P50,L13>

V : [¹tu voulais pas en faire un une maîtrise/ <P50,L14>

D : NON mais [¹plus tard ʔ<366585> <P50,L15>

V : [¹mais LÀ regarde comment t'es inspiré en ce moment ʔ<368470> <P50,L16>

D : ouais je sais mais c'est un projet à long terme hein/ <P50,L17>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P50,L18>

D : [¹la maîtrise l'hypothèque euh tout ce que: vous voulez là ʔ<374827> <P50,L19>

M : [¹<pp<qu'est-ce que tu fais après↑>> <P50,L20>

V : [²mais à la maîtrise <P50,L21>

M : [²<p<qu'est-ce que tu fais après l'école d'été>> <pp<toi↑>> <P50,L22>

D : [³oupelaille <P50,L23>

M : [³<p<je sais même pas qu'est-ce que tu fais dans la vie>> ʔ<377765> <P50,L24>

J-M : non <P50,L25>

D : ben je retourne aux études ben là j'ai terminé mon bac en [¹communications ʔ<381581> <P50,L26>

M : [¹hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P50,L27>

D : et là je retourne euh: je déménage à Montréal ʔ<383923> <P50,L28>

M : ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P50,L29>

D : et je m'en vais en animation culturelle ʔ<385985> <P50,L30>

M : ah: <P51,L1>

J-M : (*il hoche la tête affirmativement*) <P51,L2>

D : faire un certificat Ꝁ<387257> <P51,L3>

M : à l'U de M ou à l'U::: [¹QAM/ <P51,L4>

D : [¹l'UQAM Ꝁ<389809> <P51,L5>

M : <pp<ok>> <P51,L6>

D : donc euh: [¹l'organisation d'événEMENTS tout ce qui est euh relations huMAINES
<p<euh>> interacTIONS (.) [²comme qu'on fait maintenant Ꝁ<396749> <P51,L7>

M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P51,L8>

J-M : [²hum::: <P51,L9>

M : WOW <P51,L10>

J-M : fait que tu vas avoir de quoi de la gestion de personnel aussi là-dedans [¹pis tout ça là↑
Ꝁ<400818> <P51,L11>

D : [¹ouais (.) ouin (*en hochant la tête affirmativement*) Ꝁ<401505> <P51,L12>

J-M : les média:s pis euh Ꝁ<403550> <P51,L13>

D : oui j'aimerais bien (*en hochant la tête affirmativement*) (.) [¹tout ce qui est événement là
festival euh: événements sportifs [²ou événements là m- musicaux <p<pis>> Ꝁ<410982>
<P51,L14>

J-M : [¹hum/ c'est cool (*en hochant la tête affirmativement*) <P51,L15>

M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P51,L16>

J-M : [²ouin <P51,L17>

J-M : il y a-tu des événements DÉJÀ t'sais comme des gros événements au Québec qui
t'intéressent particulièrement ou: {moins;(inaud.)} Ꝁ<415964> <P51,L18>

D : ben là c'est certain que: t'sais si tu parles de du Festival de Jazz c'est tellement euh (.)
RÉPUTÉ [¹pis c'est tellement difficile de rentrer là que <P51,L19>

M : [¹<pp<mets-en>> <P51,L20>

D : [¹tu dois faire tes preuves avant pis euh [²t'as les pet- les petits festivals là de des régions pis
là par la suite là monter graduellement mais (*en faisant une gradation de bas en haut avec ses
mains, comme pour désigner une ascension*) Ꝁ<433455> <P51,L21>

M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) (.) <pp<ça doit>> <P51,L22>

V : [²tu commences (.) (*elle hoche la tête affirmativement*) <P51,L23>

M : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P51,L24>

J-M : (*il hoche la tête affirmativement*) [¹hum <P52,L1>

V : [¹t'as déjà un bon début t'as l'école d'été ꝛ<434616>
<P52,L2>

D : oui <P52,L3>

V : [¹oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P52,L4>

D : [¹oui oui <P52,L5>

J-M : ah pis G.O. pour euh::: la super radio euh Cité Rock [¹matante/ (.) non/ ꝛ<440227>
<P52,L6>

V : [¹non non c'est Énergi:e ꝛ<441491>
<P52,L7>

D : [¹non (.) [²Énergi:e <P52,L8>

J-M : [²Énergi:e [³ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P52,L9>

V : [³c'est pas Rock
Détente <P52,L10>

D : j'ai fait ça oui j'ai fait ça pendant DEUX ans ꝛ<444164> <P52,L11>

J-M : ah [¹<p<quand même>> <P52,L12>

D : [¹c'est moi qui lançais les (*en levant son bras dans les airs, comme s'il lançait quelque chose*) (.) les [²chandails ꝛ<446910> <P52,L13>

V : [²pis t'as même pas reçu t- en plus t'as même pas reçu le SAC [³en quittant
ꝛ<449446> <P52,L14>

D : [³ben c'est ça
<P52,L15>

J-M : [³ben ouais (.)

[⁴heille on criait comme des débilesꝛ<450647> <P52,L16>

V : [⁴<ff<•on veut le sac°>> [⁵(RIRE) ꝛ<451134> <P52,L17>

D : [⁵oui (.) au moins j'ai dansé avec une euh comment qu'elle s'appelait↑
ꝛ<454236> <P52,L18>

J-M : Brésilienne↑ ꝛ<455082> <P52,L19>

V : non: [¹Argentine ꝛ<456366> <P52,L20>

J-M : [¹non↑ (.) [²Argentine (.) <dim<Argentinienne>> <P52,L21>

D : [²<p<oui>> <P52,L22>

D : [¹oui <P52,L23>

M : [¹comment qu'elle s'appelait/ [²(inaud.) <P52,L24>

D : [²moi je pensais qu'elle s'appelait Tina ou quelque chose de même (*dit en riant*) ɤ<461543> <P53,L1>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : [¹tu lui as même pas demandé son [²nom/ ɤ<462735> <P53,L2>

D : [¹(inaud.) <P53,L3>

D : [²non: ben oui mai:s je m'en souviens pas ɤ<465061> <P53,L4>

M : [²<pp<qu'est-ce qu'elle t'a dit↑>> <P53,L5>

V : [¹ah::: ben elle elle s'est pas ajoutée sur ton Facebook finalement↑ ɤ<468497> <P53,L6>

J-M : [¹<p<(inaud.)>> <P53,L7>

D : NON malheureusement ɤ<469439> <P53,L8>

V : c'était très drôle Daniel disait aux troupes quand ils passaient des fois <P53,L9>

J-M : ah ouin/ <P53,L10>

V : •<cresc<on se revoit sur Facebook>>° (*dit en riant*) ɤ<473635> <P53,L11>

J-M : ah oui <P53,L12>

D : elles faisaient juste hocher (*en faisant une grimace et en hochant la tête affirmativement, comme pour imiter les gens dont ils parlent*) ɤ<475429> <P53,L13>

J-M : •oui [¹ah° (*en agitant une main dans les airs, comme pour saluer*) <P53,L14>

V : [¹faire des saluts (*en agitant une main dans les airs, comme pour saluer*) ɤ<477542> <P53,L15>

(RIRE GÉNÉRAL)

D : (*il fait une grimace et agite une main dans les airs, comme pour saluer*) <P53,L16>

J-M : ah la la la •ah Facebook ah ah° (*en riant et en agitant une main dans les airs, comme pour saluer*) ils savaient pas pantoute de (*dit en riant*) (.) [¹ils avaient aucune idée là t'sais (*dit en riant*) ah ɤ<485721> <P53,L17>

D : [¹•je suis contente° (*dit avec une voix féminine et en agitant une main dans les airs, comme pour saluer*) <P53,L18>

D : mais est-ce que vous avez VU la délégation russe/ je crois ɤ<489935> <P53,L19>

J-M : [¹hum non <P53,L20>

V : [¹euh non c'est du Bélarusse (*probablement pour dire biélorusse*) ɤ<492050> <P53,L21>

D : Bélarusse↑ (*probablement pour dire biélorusse*) <P53,L22>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P53,L23>

J-M : ah ta- <P53,L24>

D : [¹heille c'est une MÉchante gang de cochonnes [²ah ouin (inaud.) pour vrai/ (*en se tournant brusquement vers Valérie, puis vers Jean-Marc, comme pour montrer son étonnement*) (RIRE) <P54,L1>

V : [¹ils étaient bons <P54,L2>

J-M : [²hein/ <P54,L3>

M : (RIRE) <P54,L4>

D : [¹non non mai:s (.) pour vraiꞑ<498599> <P54,L5>

V : [¹hein/ (.) de quoi tu parles↑ <P54,L6>

D : c'est c'est absolument vrai (.) quand que tu les tu regardais les filles passer (*en faisant un geste du doigt, de gauche à droite, comme pour représenter le passage des personnes*) quand je c- criais •heille facebook° (*en agitant une main dans les airs, comme pour saluer*) ils s- ils regardaient vraiment de façon sexy ils faisaient avec leur bouche euh ꞑ<509774> <P54,L7>

J-M : HEIN↑ ꞑ<510406> <P54,L8>

M : des choses <P54,L9>

D : [¹ouais des choses <P54,L10>

J-M : [¹non:::/ <P54,L11>

D : je te {le;Ø} jure (*en hochant la tête affirmativement*) ꞑ<512144> <P54,L12>

J-M : [¹ben voyons donc <P54,L13>

V : [¹pas vrai:/ <P54,L14>

D : ouais (*en hochant la tête affirmativement*) ꞑ<513483> <P54,L15>

(2")

M : [¹câline <P54,L16>

J-M : [¹hein/ <P54,L17>

D : [²<p<ouais>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P54,L18>

V : [²(RIRE) <P54,L19>

M : fait que tu prévois-tu [¹un voyage en Biélorussie↑ <P54,L20>

D : [¹non non mais parce que dans dans un sens on: va pas jeter ça pis on va pas généraliser mais ces d- ma- mademoiselles-LÀ aimeraient bien vivre au Canada ꞑ<525782> <P54,L21>

M : hum::: <P54,L22>

J-M : ah::: <P54,L23>

M : ah [¹oui c'est ça sûrement <P54,L24>

D : [¹<p<vous vous êtes pas vus>> <P54,L25>

J-M : [¹fait que tu penses que (inaud.) <P54,L26>

D : [²non <P54,L27>

V : [²pis qu'est-ce que tu vas faire de ton Argentinienne↑ ɤ<530670> <P55,L1>

D : je sais pas ɤ<531515> <P55,L2>

V : [¹(RIRE) <P55,L3>

J-M : [¹sérieux ils t'ont vraiment [²fait des espèces de/ <P55,L4>

D : [¹en tout cas <P55,L5>

D : [²non pour vrai oui <P55,L6>

V : ah ouin (.) [¹j'ai pas remarqué <P55,L7>

D : [¹ben t'sais c'est comme les euh (.) c'est comme les tournois là euh: AMATEURS là de hockey ou bien de basketball ou bien de volleyball qu'est-ce que vous voulez (.) quand qu'il y a des euh (.) des événements sportifs internationaux il y a vraiment comme une des petites délégations qui arrivent [²pis <all<bla bla bla>> pis t'sais (.) veux veux pas quand qu'ils arrivent <P55,L8>

M : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P55,L9>

M : [¹ils essaient de se trouver conjoint conjointe <P55,L10>

D : [¹ils essaient de se trouver quelqu'un (.) [²pis je ne généralise pas là ɤ<557050> <P55,L11>

M : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P55,L12>

M : non non (.) [¹ben ça doit ɤ<557453> <P55,L13>

V : [¹mais ils sont capables de faire mieux au mondial l'année passée mon amie était guide de troupe pour Cuba (RIRE) pis comme quelques jours après le début du mondial elle en avait trois qui étaient disparus (*dit en riant*) [¹parce qu'ils voulaient rester au Canada ɤ<567681> <P55,L14>

D : [¹<p<hum>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P55,L15>

M : [¹HEIN/ <P55,L16>

J-M : [¹hum <P55,L17>

M : [²ils s'étaient comme [³sauvés dan:s le bois de Drummondville ɤ<570104> <P55,L18>

V : [²oui oui (*elle hoche la tête affirmativement*) <P55,L19>

V : [³oui oui ils étaient sauvés là [⁴pis ils avaient écrit tous les journaux PARTOUT comme •trois Cubains sont perdus° (*dit avec désespoir*) <P55,L20>

D : [⁴(RIRE) <P55,L21>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : je savais que c'était mon amie qui avait la troupe [¹je l'appelle elle était comme •ah::: les Cubains sont disparus° elle a eu plein de problèmes (.) [²<pp<ouin beaucoup de plaisir>> <P55,L22>

M : [¹(RIRE) <P55,L23>

J-M : [2]ils les ont-tu retrouvés↑ ⌘<582370>
<P56,L1>

V : ben oui ils les ont retrouvés <P56,L2>

M : sur la Yamaska en canot (.) [1]ils se sauvaient <P56,L3>

V : [1]je sais plus ils étaient rendus où: je pense même peut-être qu'il y en avait un aux États-Unis mai:s ça c'est peut-être une: LÉGENDE que je suis en train de créer ⌘<589948> <P56,L4>

D : c'est [1]l'hélicoptère TVA [2]qui les ont <P56,L5>

V : [1]<dim<je m'en rappelle plus ça fait longtemps>> <P56,L6>

M : [2](RIRE) qui les ont retrouvés/ <P56,L7>

J-M : [1](RIRE) <P56,L8>

M : [1](RIRE) <P56,L9>

V : [1](RIRE) <P56,L10>

J-M : <p<ça c'est>> (.) c'est comme le (RIRE) <P56,L11>

V : pour une fois qu'elle sert à quelque chose cette hélicoptère-là [1]<pp<ça m'énerve l'hélicoptère TVA >> <P56,L12>

M : [1]<pp<ben ouais>>
<P56,L13>

J-M : [1]c'est comme (.) c'est comme le couple de VIEUX là qui s'en allait de [2]Drummondville à Drummondville pis qui {s'en;son} <P56,L14>

V : [2](RIRE) <P56,L15>

J-M : ramassés aux States ☞<1131> <P57,L1>

D : ah ouais↑ <P57,L2>

V : [¹au Vermont (*dit en riant*) (.) on sait toujours pas comment ils ont passé les douanes t'sais (*dit en riant*) [²(RIRE) ☞<6306> <P57,L3>

D : [¹(*en faisant une moue en signe d'incompréhension*) <P57,L4>

J-M : [¹(RIRE) <P57,L5>

J-M : [²(RIRE) •bonjour vous venez d'où↑° •de Drummondville° [³•vous vous en allez où↑° •à Drummondville° (RIRE) ☞<11245> <P57,L6>

M : [³(RIRE) <P57,L7>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : •vous pouvez passer (RIRE) bienvenue aux États-Unis° (RIRE) ☞<17305> <P57,L8>

V : (RIRE) (.) quand même Drummondville pis les États-Unis on s'entend que c'est A:ssez proche (*en levant les yeux vers le plafond en signe d'ironie*) ☞<20759> <P57,L9>

D : [¹ben oui <P57,L10>

J-M : [¹ouais (.) c'est une couple d'années (.) <dim<ça a de l'air [²(inaud.)>> <P57,L11>

V : [²pis t'sais tu roules s:i tu roules (.) quinze minutes/ pour aller de Drummondville à Drummondville/ [³(RIRE) <pp<Drummondville au Vermont>> (*dit en riant*) pis ça c'est toutes les fois où ils ont dû arrêter mettre de l'essence (*en ouvrant ses mains devant elle en signe d'incompréhension*) <P57,L12>

J-M : [³(RIRE) <P57,L13>

M : mais c'est quoi cette histoire-là là↑☞<33300> <P57,L14>

V : ah mais il y a des personnes âgées à Drummondville il y a je pense le mari faisait de l'Alzheimer pis la madame un autre problème: du même genre là qui fait que t'es plus ou moins lucide [¹(RIRE) pis ils s'en allaient ren- rencontrer des amis à Drummondville (*dit en riant*) ils portaient de Drummondville de leur maison (*en pointant du doigt sur la table, comme pour montrer l'endroit dont elle parle*) pour aller voir des amis (*en pointant un autre endroit sur la table*) qui habitaient genre <P57,L15>

M : [¹(*elle lève les yeux au ciel, comme si elle constatait la gravité de la situation*) <P57,L16>

V : [¹dix minutes de là à Drummondville <P57,L17>

M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <p<à Drummondville>> (.) genre Drummondville Est [²à Drummondville (.) Ouest <P57,L18>

V : [²pis (.) là ben ils se sont PERDUS pis le monsieur fait de l'Alzheimer <dim<ou la madame [³je sais plus trop>> <P57,L19>

M : [³ok/ [⁴fait que là (inaud.) <P57,L20>

V :

[⁴<f<pis ils se sont ramassés au VERMONT>> ɤ<57133> <P58,L1>

M : ok [¹(.) c'est bon (*en hochant la tête affirmativement*) ɤ<59065> <P58,L2>

J-M : [¹(RIRE) <P58,L3>

V : [¹(RIRE) <P58,L4>

D : [¹<pp<mon dieu>> <P58,L5>

J-M : [²ouin <P58,L6>

V : [²il y en a qui ont le sens de l'orientation ɤ<63960> <P58,L7>

M : ouin ben là là ils étaient confus là t'sais c'est <P58,L8>

J-M : [¹ben (*dit en riant*) <P58,L9>

V : [¹(RIRE) <P58,L10>

D : [¹(RIRE) <P58,L11>

V : confus je comprends tu arrêtes au moins gazer deux trois fois (.) [¹•hum:: Drummondville c'est loin° <P58,L12>

M : [¹mais l'Alzheimer c'est confus rare là moi ma tante elle fait de l'Alzheimer pis euh (.) <p<eh ciboire>> ɤ<74532> <P58,L13>

J-M : ah ouin↑ ɤ<75011> <P58,L14>

M : <p<elle est mêlée là>> (.) [¹ouin c'est genre son mari là la dernière fois qu'il l'a vue euh (1,3") elle lui a elle a dit à elle avait sa [²sa chummy Alzheimer là t'sais <P58,L15>

D : [¹(RIRE) <P58,L16>

J-M : [²(il hoche la tête affirmativement) <P58,L17>

M : [¹ça doit être ben le fun avoir une amie Alzheimer quand t'es Alzheimer t'sais (*dit en riant*) <P58,L18>

J-M : [¹(RIRE) <P58,L19>

V : [¹(RIRE) <P58,L20>

J-M : [²•tu te rappelles-tu vendredi passé↑° (.) ouin (*dit en riant*) (RIRE) <P58,L21>

M : [²tu peux tout oublier ensemble (.) t'sais se représenter après •enchantée° t'sais (*en présentant sa main, comme lorsqu'on rencontre quelqu'un*) ɤ<89260> <P58,L22>

J-M : (RIRE) <P58,L23>

M : pis là elle a dit à son amie que genre (.) Gérard c'est son (.) son mari dans le fond mon oncle (.) elle dit que •ah oui lui c'est l'homme qui est payé p- que il est payé pour s'occuper de moi° [¹(.) mais t'sais ils ont été mariés genre cinquante ans là ɤ<100622> <P58,L24>

D :

[¹(RIRE) <P58,L25>

J-M :

[¹(RIRE) <P59,L1>

D : [¹oh: <P59,L2>

V : [¹(RIRE) <P59,L3>

M : pis genre lui il a une cabane à sucre [¹il a toujours eu une cabane à sucre pis elle a toujours fait toute [²la bouffe à la cabane à sucre pis tout nananana fait que là quand i- il va tout le temps la voir pareil [³t'sais il s'est pas comme (.) DÉcouragé là c'est sûr que ça lui il a de la peine mais [⁴il s'est pas découragé il va tout le temps la voir au foyer pis tout <P59,L4>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P59,L5>

D : [²(il hoche la tête affirmativement) <P59,L6>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P59,L7>

J-M : [³(il hoche la tête affirmativement) <P59,L8>

V :

[⁴(elle hoche la tête affirmativement) <P59,L9>

M : fait que là i:::l essaie de t'sais il faut qu'il meuble la conversation là fait que là il parlait t'sais des sucres pis [¹tu te souviens-tu Gertrude t'sais la cabane à sucre pis tout <P59,L10>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P59,L11>

M : pis là elle a dit à l'autre madame à côté à sa son amie qui elle AUSSI a déjà fait les sucres toute sa VIE avec son maRI [¹elle lui a dit •moi je connais rien à ça les sucres° (dit en prenant un autre timbre de voix, comme pour imiter la voix de la dame dont elle parle) ♪<129264> <P59,L12>

V : [¹(RIRE) <P59,L13>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : pis son amie elle dit •moi non plus° (dit en prenant un autre timbre de voix, comme pour imiter la voix de la dame dont elle parle) ♪<131298> <P59,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : les deux <p>ils ont fait ça toute leur [¹vie (dit en riant et en montrant deux doigts) <P59,L15>

V : [¹non mais c'est cool elles se comprennent [²au moins t'sais ♪<135155> <P59,L16>

M : comprennent mais euh: [³câline <P59,L17> [²ah elles se

D : [³ayoye <P59,L18>

M : fait que <P59,L19>

V : ouf: [¹non mais c'est pas drôle pareil ♪<138286> <P59,L20>

J-M : [¹ouin <P59,L21>

D : [²hum <P60,L1>

J-M : [²non (*en hochant la tête négativement*) <P60,L2>

M : [²<dim<non non ils sont vraiment confus>> <P60,L3>

V : mais je comprends pas ces gens-là d- devraient pas avoir de permis sûrement que c'est pas le monsieur qui conduisait qui faisait de l'Alzheimer/ (.) [¹comment peux-tu garder un permis quand (*dit en riant*) tu fais de l'Alzheimer↑ ⌘<146223> <P60,L4>

D : [¹(RIRE) <P60,L5>

J-M : t'as (.) [¹ouais ⌘<147074> <P60,L6>

V : [¹tu te rappelles-tu vraiment [²de toutes les règles de sécurité je sais [³pas ⌘<149452> <P60,L7>

M : [²<pp<(inaud.)>> <P60,L8>

D : [³•on s'en va à Drummondville° (*en plaçant ses mains en cercle devant lui, comme s'il conduisait un véhicule*) ⌘<150491> <P60,L9>

M : [¹(RIRE) <P60,L10>

V : [¹(RIRE) <P60,L11>

M : [¹il y a une faille dans le système je pense <P60,L12>

J-M : [¹mais ils on:t (.) ils ont un examen en tout cas aux deux ans à partir d'un certain âge [²je pense c'est environ soixante-cinq ans soixante-dix quelque chose comme ça il y a un examen à chaque deux ans (.) pis faut qu'ils qu'ils passent ça là t'sais c'est un examen médical là↓ il y a quand même euh: t'sais certaines euh c'est s- c'est sûr certaines conditions à remplir PIS les gens t'sais que ce soit miniBUS ou taxis ou tous les autres véhicules <P60,L13>

M : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P60,L14>

J-M : t'as des des examens pis là il y a des questions [¹genre •avez-vous déjà des: troubles psychologiques° là/ <P60,L15>

M : [¹mais c'est-tu EFFICACE là ça/ mettons ils y vont pas là leur permis est suspendu [²<p<pis tout là>> ⌘<179906> <P60,L16>

J-M : [²ouais ouais c'est ça (*en hochant la tête affirmativement*) <P60,L17>

V : t'es sûr↑ ⌘<180956> <P60,L18>

J-M : ouais ouais (*en hochant la tête affirmativement*) ⌘<181627> <P60,L19>

V : ça en prend beaucoup pour que le permis soit suspendu [¹je connais juste une personne que son permis est suspendu pis j'en connais d'autres QUI devraient avoir un permis [²suspendu (.) depuis des années ⌘<190195> <P60,L20>

M : [¹je doute de l'efficacité <P60,L21>

- M : [²(RIRE) <P61,L1>
- J-M : genre parce qu'ils sont trop vieux pis ils sont plus capables de:/ ʁ<192953> <P61,L2>
- V : <len<ouin>> <P61,L3>
- M : [¹(inaud.) <P61,L4>
- J-M : [¹conduire d'une [²façon sécuritaire/ ʁ<195130> <P61,L5>
- V : [²genre que c'est [³dangereux un peu <P61,L6>
- J-M : [³ouais/ <P61,L7>
- V : <all<oui oui>> (*en hochant la tête affirmativement*) ʁ<196594> <P61,L8>
- J-M : [¹ben c'est un examen médical là au chez le docteur genre fait que le [²docteur il te pose des <P61,L9>
- V : [¹{ben;Ø} oui: <P61,L10>
- M : [²c'est pas un examen de CONDUITE là ʁ<200744> <P61,L11>
- J-M : NON [¹c'est ça <P61,L12>
- V : [¹ah pis c'est pas un examen de ce qui se passe dans ta tête aussi là (RIRE) ʁ<204244> <P61,L13>
- J-M : [¹ben: non il y a des questions genre euh t'sais •avez-vous des troubles psychologiques° telle affaire mais bon c'est sûr que (.) [²si tu t'en rappelles plus (RIRE) ʁ<211235> <P61,L14>
- M : [¹(inaud.) <P61,L15>
- V : [²ben (.) c'est ça il s'en rappelle plus qu'il a des troubles psychologiques (*dit en riant*) ʁ<213504> <P61,L16>
- J-M : [¹(RIRE) <P61,L17>
- M : [¹(RIRE) <P61,L18>
- D : [¹est-ce que tu vas les affirmer t'sais↑ •oui: (.) je suis vraiment dé-° t'sais •dé-° (*en agitant ses mains près de sa tête, comme pour représenter quelqu'un de fou*) <P61,L19>
- J-M : [²ben (.) non [³mais c'est fixé par la loi <p<all<pis tout ça>>> pis quand même t'sais si t'as ton docteur qui te suit depuis des années pis il sait que t'es schizophrène euh t'sais [⁴il sait (.) il sait que t'as un: un trouble là ʁ<227188> <P61,L20>
- D : [²(inaud.) <P61,L21>
- M : [³non mais ils le savent au début là (.) ils le savent vraiment <P61,L22>
- D : [⁴ouin <P61,L23>
- V : les schizophrènes ils ont le droit de conduire je pense non↑ ʁ<229390> <P61,L24>
- J-M : ah (SOUPIR) je sais pas là (*en hochant la tête négativement*) [¹j'ai dit t'sais j'ai dit <P61,L25>

- M : [1(RIRE) <P62,L1>
- V : [1(RIRE) <P62,L2>
- J-M : [1j' en dis un de même là mais [2t'sai:s Ɂ<233496> <P62,L3>
- M : [1(elle hausse les épaules en signe d'ignorance) <P62,L4>
- V : [2excuse-moi mais là ça [3m'intrigue Ɂ<234530> <P62,L5>
- J-M : [3non mais ça dépend de quel niveau là [4t'sais {pis tout ça;(inaud.)} <P62,L6>
- V : [4il est où là ton livre de la route qu'on regarde [5ça/ Ɂ<237688> <P62,L7>
- J-M : [5ah (.) [6euh: à la bibliothèque de droit/ Ɂ<240154> <P62,L8>
- M : [6(RIRE) <P62,L9>
- V : t'es pas allé le chercher↑ Ɂ<240780> <P62,L10>
- J-M : <dim<ben non j'ai pas de carte [1là>> <P62,L11>
- V : [1ah c'est vrai Ɂ<242958> <P62,L12>
- D : t'sais parce que des personnes comme Martin Deschamps là (.) sont capables quand même de de conduire Ɂ<247408> <P62,L13>
- J-M : <p<oui:>> Ɂ<248313> <P62,L14>
- V : oui: avec un une [1voiture adaptée il y a pas de problèmes {là;Ø} Ɂ<250616> <P62,L15>
- M : [1(inaud.) <P62,L16>
- D : [1ben oui (.) ben oui donc c'est [2la même chose pour les personnes qui son:t un peu euh: Ɂ<253849> <P62,L17>
- J-M : [2<p<ben oui>> <P62,L18>
- V : mais de l'Alzheimer comment [1t'adaptes ton véhicule/ tu te mets des des post-it partout (RIRE) [2t'sais pour bien les regarder (dit en riant) (RIRE) Ɂ<257493> <P62,L19>
- D : [1(RIRE) <P62,L20>
- J-M : [2mais t'sais quand c'est PHYsique genre il y a des adaptations à [3faire mais quand c'est psychologique qu'il y a un trouble c'est sûr que c- Ɂ<262918> <P62,L21>
- D : [3<p<oui>> <P62,L22>
- M : mais c'est surtout ●où c'est que je m'en allais donc° (en plaçant ses mains en cercle devant elle, comme si elle conduisait un véhicule) (.) là Ɂ<264654> <P62,L23>
- V : tu regardes ton [1post-it Ɂ<266058> <P62,L24>
- M : [1●où c'est que j'arrive° heille là (inaud.) (.) tu regardes ton post-it (dit en riant) [2(RIRE) <P62,L25>
- V : [2ouais [3(RIRE) <P62,L26>
- M : [3comme Memento là t'sais des post-it [4partout là <P62,L27>

V : [⁴mais le problème c'est qu'ils vont
<cresc<vraiment oublier de le regarder>> parce que j'en connais [⁵quelqu'un qui met des post-it
partout pis qui oublie de les regarder (*en se tournant vers Jean-Marc, comme pour indiquer que
c'est de lui dont elle parle*) ꝛ<275406> <P63,L1>

M : [⁵(RIRE) <P63,L2>

M : [¹ah/ <P63,L3>

J-M : [¹tu parles-tu de moi↑ ꝛ<276637> <P63,L4>

V : [²(RIRE) CLAIR que je parle de toi (*dit en riant*) ꝛ<278571> <P63,L5>

M : [²ben oui t'sais <P63,L6>

D : oupelaille <P63,L7>

M : {ça;Ø} doit être pratique les post-it ꝛ<280342> <P63,L8>

J-M : ouais ꝛ<281218> <P63,L9>

V : <pp<au moins c'est pas [¹de l'Alzheimer>> <P63,L10>

J-M : [¹moi moi j'ai: j'ai l'habitude de: tout noter dans mon agenda (1,4")
pis de pas consulter [²l'agenda (RIRE) ꝛ<287821> <P63,L11>

M : [²ouais (*en hochant la tête affirmativement*) [³(RIRE) <P63,L12>

V : [³(RIRE) <P63,L13>

D : c'est bien (*en hochant la tête affirmativement*) ꝛ<289637> <P63,L14>

M : c'est comme moi quand je range mes choses à des endroits vraiment intelligents ꝛ<292143>
<P63,L15>

J-M : ah oui comme le cellulaire hein↑ ꝛ<293247> <P63,L16>

M : ouais c'est ça OUI t'sais je l'avais dans ma poche mai:s genre •il est où le cellulaire↑° (.)
•AH: (*en mettant sa main sur sa poitrine, comme pour montrer son affolement*) je le sais pas° là
je l'avais mis dans une poche spéciale (.) <dim<parfaite pour les cellulaires>> ꝛ<301378>
<P63,L17>

V : c'est sûr (inaud.) pas [¹là <P63,L18>

M : [¹mais que j'avais jamais utilisée de ma [²vie <P63,L19>

J-M : [²une poche À cellulaire
ꝛ<304936> <P63,L20>

M : [¹ouin t'sais ꝛ<305470> <P63,L21>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P63,L22>

J-M : [¹dans le sac à dos mais t'sais ꝛ<306831> <P63,L23>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P63,L24>

M : [²mais j'ai jamais eu de cellulaire [³fait que j'ai pas eu de poche mais c'était trop intelligent
pour moi j'ai (.) comme OUBLIÉ que je l'avais mis là↓ (.) moi plus je classe mes choses plus je
les perds ꝛ<313514> <P63,L25>

V : [²ben (.) mais c'est s- <P64,L1>

J-M : [³ben trop intelligent <P64,L2>

J-M : <p<ouais>> ɤ<314859> <P64,L3>

M : [¹<pp<pas (inaud.)>> <P64,L4>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P64,L5>

V : moi j'ai ce problème-là aussi dans ma chambre <P64,L6>

M : (RIRE) <P64,L7>

V : mais comme j'ai un un et demi (RIRE) j'essaie de pas répandre ça [¹partout ɤ<321260> <P64,L8>

M : [¹ouais mais c'est: les gens ils sous-estiment l'ordre des désordonnés parce que (.) t'sais moi tu me demandes c'est où telle affaire ●ah c'est en dessous de la vieille paire de bas dans le coin en dessous du lit° t'sais (.) ●entre deux minous de poussière° (en plaçant ses mains une à côté de l'autre, comme pour représenter la distance entre les deux amas de poussière) (.) [²non mais je le sais DRETTE c'est où: sauf que: ɤ<333573> <P64,L9>

V : [²(RIRE) <P64,L10>

D : [²(RIRE) <P64,L11>

J-M : [¹ouais ma mère aussi [²elle comprend pas ça (en hochant la tête négativement) (RIRE) ɤ<336305> <P64,L12>

M : [¹c'est ça <P64,L13>

M : [²je sais c'est où mais c'est dans le bordel (.) non/ (RIRE) <P64,L14>

V : non ta mère il y a ben des choses qu'elle comprend pas (dit en riant) ɤ<340410> <P64,L15>

M : [¹non::: <P64,L16>

J-M : [¹<p<non effectivement>> <P64,L17>

V : <all<non non>> mais je l'aime [¹SU:PER gros là tu peux pas PAS aimer ta mère t'sais c'est comme impossible MAIS <P64,L18>

J-M : [¹oui <P64,L19>

V : c'est juste qu'il y a plein de choses qu'elle comprend pas <rall<comme la violence (en comptant sur ses doigts) comme toutes les émissions de télé [¹comme plein de choses>> euh ɤ<351349> <P64,L20>

J-M : [¹<pp<hum>> (en hochant la tête affirmativement) <P64,L21>

J-M : ben qu'elle comprend pas (.) [¹ça dépend là <pp<elle comprend pas (inaud.) mais>> <P64,L22>

V : [¹non mais qu'elle <P64,L23>

V : [¹qu'elle est comme plus ou moins [²consciente de plein de choses t'sais il y a plein de choses que c'est comme: <P65,L1>

M : [¹<p<qu'elle veut pas savoir>> <P65,L2>

J-M : [²ouin (*en hochant la tête affirmativement*) <P65,L3>

V : [¹elle est consciente de plein d'autres affaires m:ais tout ce qui est moins bon pour la vie comme [²je sais pas trop comment expliquer ça ben <P65,L4>

J-M : [¹hum <P65,L5>

J-M : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P65,L6>

V : [¹elle en fait plus abstraction Ꝁ<365574> <P65,L7>

M : [¹ben elle doit être plus heureuse <dim<que la moyenne des (.) [²des gens>> <P65,L8>

V : [²ouin je pense que oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P65,L9>

J-M : [²<pp<hum>> (.) ouais Ꝁ<367865> <P65,L10>

M : [¹(inaud.) <P65,L11>

J-M : [¹ben t'sais c'est ouais c'est ça elle s'attarde pas [²ben ben au négatif là t'sais elle:: elle aime mieux comme (1'') t'sais (.) peut-être pas savoir telle affaire là (.) j- peut-être ouin (.) MAIS T'SAIS elle (.) elle a comme une (1'') genre de naïveté;mais pas (.) pas au (.) [³pas au niveau Ꝁ<382764> <P65,L12>

V : [²non (*en hochant la tête négativement*) (.) (*elle hoche la tête affirmativement*) <P65,L13>

M : [³pas cocotte là genre/ Ꝁ<383607> <P65,L14>

J-M : non [¹non c'est ça↓ elle est pas niaiseuse pantoute [²là elle est ben intelligente là <P65,L15>

V : [¹NON (*en hochant la tête négativement*) <P65,L16>

V : [²non non pas du tout là (*en hochant la tête affirmativement*) <P65,L17>

J-M : mais dans le sens où t'sais elle::: voit la bonté de tout le monde [¹partout pis ci pis ça pis t'sais t'as t'sais vraiment euh (.) ouin Ꝁ<393600> <P65,L18>

D : [¹<pp<hum>> <P65,L19>

V : on pourrait croire qu'elle est très [¹croiyante Ꝁ<395230> <P65,L20>

J-M : [¹t'sais c'est un peu comme un enfant là t'sais c'est c'est (.) t'sais genre euh t'sais telle affaire pis •ah c'est donc ben BEAU pis c'est le fun° pis t'sais c'est comme elle (.) c'est ça Ꝁ<403846> <P65,L21>

D : [¹dans le fond •je fais confiance à une personne jusqu'à preuve du contraire° Ꝁ<406490> <P65,L22>

M : [¹<pp<ben ouais>> <P66,L1>

J-M : [²oui oui ah oui mets-en mets-en <P66,L2>

V : [²ah oui exactement (*en hochant la tête affirmativement*) (.) [³c'est cl:air <P66,L3>

M : [³et encore (.) j'imagine
<P66,L4>

J-M : [³ouais ouais (.) ouais ouais
⊘<410828> <P66,L5>

V : preuve du contraire sûrement que la preuve doit être GROSSE là [¹pour [²que (.) ça change
<P66,L6>

D : [¹<p<hum>> <P66,L7>

J-M : [²<dim<ouais ouais
(.) quand même>> <P66,L8>

M : de toute façon [¹après ça tu peux plus revenir <P66,L9>

J-M : [¹MAI:S quoi que [²<crec<tu regardes Caro elle l'aimait pas>> (RIRE)
⊘<417433> <P66,L10>

D : [²(RIRE) <P66,L11>

V : ah c'est vrai (.) ouin mais (*en levant les yeux au ciel en signe d'ironie*) (RIRE) ⊘<419192>
<P66,L12>

J-M : {ben;non} non mais t'sais (.) ouais <P66,L13>

V : on s'entend que (*dit en riant et en levant les yeux au ciel en signe d'ironie*) ⊘<421525>
<P66,L14>

J-M : ouais ouais je sais ben <P66,L15>

D : qui est Caro↑ (.) votre chien↑ ⊘<423707> <P66,L16>

M : [¹(inaud.) <P66,L17>

J-M : [¹(RIRE) <P66,L18>

V : [¹(RIRE) je te l'avais dit [²que ça avait l'air d'un nom de chien pis tu me crois JAMAIS (*en pointant Jean-Marc du doigt*) <P66,L19>

M : [²il paraît que c'est (inaud.) <P66,L20>

V : [¹merci Daniel (*en touchant le bras de Daniel, comme pour insister sur la valeur de son remerciement*) merci Daniel ⊘<429109> <P66,L21>

M : [¹<p<un nom de chat aussi>> (*en dirigeant sa main vers l'épaule de Jean-Marc, comme pour attirer son attention*) <P66,L22>

V : [¹j'arrête pas de dire à Jean-Marc que Caro ça a l'air d'un nom de chien ⊘<432243>
<P66,L23>

J-M : [¹(RIRE) (inaud.) <P66,L24>

J-M : ben voyons donc (RIRE) ⊘<432840> <P66,L25>

D : quand même oui ꝛ<434346> <P67,L1>

V : premier réflexe [¹tu dis que c'est un nom de chien <P67,L2>

D : [¹oui <P67,L3>

J-M : [¹franchement <P67,L4>

D : ben non (.) mais ok <P67,L5>

J-M : ah ouin/ <P67,L6>

D : bon ben (.) •D est confus° ꝛ<439674> <P67,L7>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : il y a combien de •D est quelque chose° [¹sur cet enregistrement là <P67,L8>

D : [¹(inaud.) il y en a plusieurs (.) ils vont s'amuser en maudit (*en parlant des transcrip-teurs*) <P67,L9>

M : [¹trois quatre (*en hochant la tête affirmativement*) <P67,L10>

J-M : <p<ah ouais>> <P67,L11>

V : •D est gêné° [¹<p<•D est confus°>> <P67,L12>

D : [¹•D est malade mental° ꝛ<450217> <P67,L13>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : •D tape sur la table° ꝛ<452870> <P67,L14>

D : oui (.) [¹oui oui (*en faisant semblant de frapper sur la table avec ses deux mains*) <P67,L15>

M : [¹il va (inaud.) les micros [²(RIRE) (*en hochant la tête affirmativement*) ꝛ<454366> <P67,L16>

J-M : [²(RIRE) <P67,L17>

D : j'arrête (1,5") ben en tout cas fait que [¹Caro finalement c'est ton lézard↑ ꝛ<460266> <P67,L18>

J-M : [¹(RIRE) <P67,L19>

M : [¹(RIRE) <P67,L20>

V : [¹(RIRE) <P67,L21>

M : <p<c'est son ex>> ꝛ<461985> <P67,L22>

V : [¹c'est encore mieux (*dit en riant*) [²(RIRE) (*en pointant Daniel*) ꝛ<462724> <P67,L23>

D : [¹ah son ex <P67,L24>

J-M : [²c'est ça (.) ouais (*dit en riant*) <P67,L25>

D : ok (.) bon ben c'est [¹bien <P67,L26>

M : [¹fait qu'elle a dit •ma mère elle l'aimait pas Caro° [²<pp< fait que à un moment donné tu te dis •ça doit pas être son chat°>> <P67,L27>

- D : [2ah ok (.) elle n- elle
n'a pas par- pardonné à Caro encore/ Ɂ<470154> <P68,L1>
- M : (RIRE) <P68,L2>
- J-M : euh: ah je sais pas là Ɂ<472795> <P68,L3>
- D : est-ce qu'on est en thérapie↑ Ɂ<474014> <P68,L4>
(RIRE GÉNÉRAL)
- J-M : (RIRE) non c'est ça (*en hochant la tête négativement*) <P68,L5>
(RIRE GÉNÉRAL)
- J-M : <p<je pense pas>> <P68,L6>
- D : SORS [1le méchant <P68,L7>
- V : [1après l'histoire (.) je pense qu'on va savoir l'ensemble de ta vie après être [2sortis
d'ici (.) ton histoire avec les *Ninjas Turtles* <P68,L8>
- J-M : [2ben
ouais <P68,L9>
- M : [2ouais
c'est vrai hein/ <P68,L10>
- V : ta [1nourriture (.) tes pets (.) Caro (*en comptant sur ses doigts*) [2(RIRE) Ɂ<483544>
<P68,L11>
- M : [1(RIRE) <P68,L12>
- D : [2(RIRE) <P68,L13>
- J-M : (RIRE) merci de faire une belle synthèse Ɂ<486224> <P68,L14>
(RIRE GÉNÉRAL)
- M : oui <P68,L15>
- J-M : c'était [1déjà écrit une fois t'sais on va l'écrire deux fois (RIRE) Ɂ<490465> <P68,L16>
- V : [1j'essaie de simplifier la (RIRE) <P68,L17>
- J-M : mais (.) ouais ah non ben là Caro c'est un sujet euh (.) pfff Ɂ<495442> <P68,L18>
- V : on nomme pas son nom de famille pis on raconte tout (RIRE) Ɂ<498126> <P68,L19>
(RIRE GÉNÉRAL)
- J-M : elle elle veut juste se venger elle veut juste euh faire [1•ah la petite crisse° <P68,L20>
- V : [1me venger/ t'sais dans le fond j'en ai
rien à foutre là de [2cette fille-là Ɂ<506339> <P68,L21>
- J-M : [2ouais ouin (.) [3ouin (*en hochant la tête affirmativement*) <P68,L22>
- V : [3à part que [4j'ai payé un peu pour elle Ɂ <508020>
<P68,L23>
- J-M : [4tu l'haïs pareil là <P68,L24>

V : ben c'est clair qu'elle est pas sympathique c'est une fille pas de principes (.) mais bon <P69,L1>

M : [¹ah::: (dit avec une voix plaintive) <P69,L2>

J-M : [¹ouais (.) c'est sûr <P69,L3>

M : [²<pp<maudit>> <P69,L4>

J-M : [²euh elle a été pas fine mettons <P69,L5>

M : hum <P69,L6>

J-M : <pp<fait que t'sais>> <P69,L7>

V : alors à l'école d'été de français on a beaucoup de plaisir (RIRE) ⌘<519517> <P69,L8>

J-M : oui::: <P69,L9>

D : oui <P69,L10>

J-M : <p<ben oui>> (.) [¹<all<moi moi>> <P69,L11>

M : [¹pas mal plus que l'année (.) [²ben pas plus que l'année passée mais en tout cas nous-autres on a bien cherché euh (.) tous les gros problèmes euh (.) que: t'sais que dans le fond au début t'étais là •vous allez voir là telle affaire nanana° <p<pis>> ⌘<531401> <P69,L12>

J-M : [²ouin <P69,L13>

V : j'ai tout inventé ça [¹je voulais juste vous faire peur là c'est c'est j'ai rien pensé de ça l'année passée c'était encore plus tranquille que cette année moi je me suis dit •comment faire peur à une équipe de monitrices↑° <P69,L14>

M : [¹ouais c'est ça juste pour nous faire peur (RIRE) <P69,L15>

M : hum hum (en hochant la tête affirmativement) <P69,L16>

V : •créer des problèmes° {pis;fait que} là j'ai inventé plein d'histoires [¹abracadabrantes [²pis c'est ce que je vous ai livré <P69,L17>

D : [¹(RIRE) <P69,L18>

M : [²on était ben impressionnées <P69,L19>

V : ouais pis vous [¹avez vous m'avez crue ha ha (en portant sa main vers sa bouche, comme pour cacher son rire simulé) ⌘<546589> <P69,L20>

M : [¹elle nous a bien préparées mentalement parce que finalement euh <P69,L21>

J-M : hum <P69,L22>

D : il y en a pas eu tant que ça↑ <P69,L23>

M : <p<il y en a pa:s> (.) non ⌘<550212> <P69,L24>

J-M : ben non <P69,L25>

D : ah oui↑ Ꝁ<551232> <P70,L1>

V : ben on a juste un cas un peu spécial mais sinon le reste tout va bien là Ꝁ<554208> <P70,L2>

J-M : hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P70,L3>

V : ou presque <P70,L4>

J-M : [¹ouais ouais <P70,L5>

M : [¹non mais t'sais c'est des [²cas (.) des cas genre de monde un peu bizarre (.) mai:s
Ꝁ<558566> <P70,L6>

V : [²à part les <P70,L7>

V : [¹ouin mais c'est plus psychologique Ꝁ<560721> <P70,L8>

M : [¹c'est pas des cas de: (.) personnes [²agressifs euh [³agressives ou euh t'sais [⁴<p<c'est pas euh>> <P70,L9>

V : [²non <P70,L10>

D : [³hum <P70,L11>

V : [⁴qui font des vols de jus à la cafétéria Ꝁ<565205> <P70,L12>

M : non <P70,L13>

V : [¹ils ont tous compris que c'était (.) [²pas vraiment bon (RIRE) Ꝁ<568085> <P70,L14>

J-M : [¹(il hoche la tête négativement) <P70,L15>

J-M : [²(il hoche la tête affirmativement) hum <P70,L16>

M : <dim<hum non (.) {tout;Ø} le monde est pas mal euh>> <P70,L17>

J-M : hum <P70,L18>

M : [¹<p<je sais pas là>> (inaud.) <P70,L19>

J-M : [¹non non ça va bien là <dim<il y a pas eu de: [²de gros CAS lourds ben ben heavy>>
Ꝁ<576392> <P70,L20>

M : [²pis la même la bouffe à la café c'est pas si pire <P70,L21>

V : [¹je COMPRENDS vous avez droit à la zone BAJA (.) [²je vous en veux encore Ꝁ<579111>
<P70,L22>

M : [¹je te {le;Ø} dis tout <P70,L23>

M : [²tout ce qui avait l'air si pire est vraiment pas si pire <P70,L24>

J-M : la zone baja par exemple me semble les egg-rolls [¹là ils reviennent souvent en crime hein↑
<P70,L25>

M : [¹ça tourne en rond hein↑ ouf (.) [²les pitas itou <P70,L26>

- J-M : ouais [³les genres de <P71,L1> [²ah non
- M : [³pis les souvlakis là [⁴ou je sais pas quoi là ꞑ<587250> <P71,L2>
- J-M : [⁴pfff (.) [⁵ouais ouais t'sais c'est <P71,L3>
- D : [⁵avec les patates ꞑ<588249> <P71,L4>
- J-M : s- ouais <P71,L5>
- V : [¹est-ce que vous avez encore des œufs tout jaunes qui ont pas l'air des œufs le matin↑ ꞑ<592136> <P71,L6>
- M : [¹c'est une fois par semaine <P71,L7>
- M : ouais (*en hochant la tête affirmativement*) (.) l'espèce de gros euh pâté d'œufs là (*en plaçant ses mains en cercle devant elle, comme pour représenter la forme ronde d'un pâté*) ꞑ<594760> <P71,L8>
- V : on en a pas eu tant que [¹ça nous-autres l'année passée ça c'était des cas exceptionnels <P71,L9>
- J-M : [¹avec (.) avec des petites patates <P71,L10>
- M : [¹<p<qui goûte l'eau là>> <P71,L11>
- M : ouais <P71,L12>
- J-M : [¹des petites patates rissolées ꞑ<599031> <P71,L13>
- M : [¹ah::: <P71,L14>
- V : <pp<ah ouin↑>> (.) nous-autres c'était <P71,L15>

- V : toujours [¹des: CRÊpes dégueu là comme [²au McDo pis [³des pains dorés (.) [⁴tout le temps j'étais plus capable de: m:anger dans le maudit sirop d'érable à la fin là Ɂ<7902> <P72,L1>
- J-M : [¹tout le temps <P72,L2>
- M : [²ouais (.) ça il y en a encore (*en hochant la tête affirmativement*) <P72,L3>
- J-M : [³ah↑ <P72,L4>
- J-M : [⁴je les ai même pas <P72,L5>
- M : heille le sirop de poteau j'ai essayé une fois <P72,L6>
- V : [¹<p<ah>> je suis tannée <P72,L7>
- J-M : [¹j'ai même pas pogné de crêpes encore là Ɂ<11162> <P72,L8>
- V : [²ah oui/ <P72,L9>
- M : [²moi j'ai essayé là <dim<pour (.) juste pour essayer (.) mais (.) non>> Ɂ<14805> <P72,L10>
- V : ben t'as pas été au brunch encore↑ Ɂ<16678> <P72,L11>
- J-M : JAMAIS (.) [¹je vais avoir: fait les cinq (RIRE) [²les cinq semaines de l'été (.) (*il frappe une fois dans ses mains comme pour exprimer sa joie*) sans être allé [³UNE seule fois au brunch Ɂ<23621> <P72,L12>
- V : [¹comment ça/ (RIRE) <P72,L13>
- M : [¹ah (*dit en riant*) <P72,L14>
- M : [²t'as vraiment manqué quelque chose <P72,L15>
- V : [³comment ç- (.) il y a un dimanche que tu travaillais (.) [⁴AH:↑ c'est parce que c'est ouais je comprends Ɂ<27052> <P72,L16>
- J-M : [⁴(*il hoche la tête affirmativement*) <P72,L17>
- J-M : c'est quoi↑ <P72,L18>
- V : avant que tout le monde m'accuse de favoritisme [¹(RIRE) Ɂ<29190> <P72,L19>
- M : [¹ouais (.) vas-y donc <P72,L20>
- V : <all<non non mais>> c'est que tu te la réunion était au parc Blanchard à treize heures pis t'étais chez nous pis c'est [¹à côté du parc Blanchard parce que t'étais en congé [²le samedi <P72,L21>
- M : [¹ah ok ouais <P72,L22>
- M : [²t'avais raté le brunch (.) maudit chanceux <P72,L23>

J-M : [²ah ouais c'est ça <P73,L1>

V : [¹c'est ça (.) c'est le seul brunch tu aurais dû aller les autres tu étais en congé ʔ<42319> <P73,L2>

J-M : [¹ouais (en hochant la tête affirmativement) <P73,L3>

J-M : hum (en hochant la tête affirmativement) <P73,L4>

V : <cresc<tu as manqué TOUS les brunchs>> (dit avec réprobation) ʔ<44587> <P73,L5>

J-M : ben oui hein/ c'est-tu plate/ ʔ<46241> <P73,L6>

M : en plus [¹après après genre une heure <all<t'sais mettons le brunch est de mid- de dix heures à midi je pense c'est ça hein/ ʔ<50853> <P73,L7>

V : [¹tu te reprendras l'année prochaine ʔ<47904> <P73,L8>

D : [¹oui (en hochant la tête affirmativement) <P73,L9>

V : [¹oui (en hochant la tête affirmativement) <P73,L10>

M : pis là genre à onze et quart là ils sortent le stew là ʔ<54275> <P73,L11>

D : [¹(il fait une moue, comme pour montrer qu'il n'a aucune idée de ce dont Michèle parle) <P73,L12>

V : [¹c'est quoi ça ʔ<55276> <P73,L13>

M : un espèce de [¹RAgoût là <P73,L14>

J-M : [¹ça c'est super classique australien là du stew [²là c'est comme (inaud.) <P73,L15>

V : [²j'ai jamais [³mangé ça ʔ<60224> <P73,L16>

M : [³je veux dire c'est du ragoût [⁴mais c'est dégueulasse là je veux dire ʔ<62061> <P73,L17>

J-M : [⁴ouin <P73,L18>

M : ils sortent comme deux (.) [¹je sais pas si c'est comme ils ont épuisé leurs autres affaires là pis là vu que c'est un brunch t'sais un brunch c'est comme <P73,L19>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P73,L20>

M : <dim<semi-déjeuner [¹dîner là>> (.) fait que là vers la fin ils te sortent un espèce de <dim<RAGOÛT mais je veux dire <P73,L21>

V : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P73,L22>

M : c'est [¹écœurant là>> <P73,L23>

D : [¹qu'est-ce qu'il y a à l'intérieur↑ ʔ<75173> <P73,L24>

M : je je sais pourrais pas te dire ʔ<76344> <P73,L25>

V : tu veux pas le [¹savoir dans le fond/ ʔ<78235> <P73,L26>

M : [1c'est dur à à (.) à (.) analyser [2(RIRE) Ɂ<80202> <P74,L1>

D : [2ok <P74,L2>

M : à l'œil là <P74,L3>

D : c'est comme les egg-rolls mais sans croûte [1•envoye ils verront pas° <P74,L4>

M : [1non mettons avec du du PORC mélangé avec des oignons pis des petits légumes pas bons avec de la sauce là genre Ɂ<88519> <P74,L5>

V : est-ce que vous avez beaucoup de carottes pis de navets cette année↑ Ɂ<90477> <P74,L6>

M : pas de navets [1tant que ça <P74,L7>

J-M : [1non (.) [2non <P74,L8>

V : [2hein::: [3les les navets sont pas en rabais Ɂ<94301> <P74,L9>

J-M : [3moi j'en ai eu deux fois des petits navets (inaud.) là il y en avait il y en a eu là (.) mais Ɂ<96785> <P74,L10>

M : <p<moi faut dire que les légumes (.) je les skippe souvent>> Ɂ<99661> <P74,L11>

J-M : HEIN/ pourquoi↑ Ɂ<101424> <P74,L12>

M : ben il y en a jamais vraiment des bons [1là (.) il y a pas t'sais Ɂ<104395> <P74,L13>

V : [1(RIRE) <P74,L14>

J-M : ouais (.) mais c'est aussi ben [1d'en avoir des poches que de pas en avoir <P74,L15>

M : [1(inaud.) chou-fleur Ɂ<107103> <P74,L16>

M : <p<ouin (.) je sais pas>> Ɂ<109587> <P74,L17>

J-M : [1<pp<non↑>> <P74,L18>

D : [1ben moi j'en ai dans mes Froot Loops Ɂ<111155> <P74,L19>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : oui [1(inaud.) [2(RIRE) <P74,L20>

D : [1chaque couleur c'est un légume Ɂ<115773> <P74,L21>

M : [2(RIRE) <P74,L22>

V : •D est étrange° [1(RIRE) <P74,L23>

M : [1faut manger coloré c'est ça [2qui (inaud.) <P74,L24>

D : [1(RIRE) <P74,L25>

D : [2et voilà <P74,L26>

J-M : [2ton <f<alimentation>> cet été Daniel [3euh ça ressemble à quoi↑ Ɂ<122261> <P74,L27>

D : [3OUI::: <P74,L28>

D : ben je pense que j-: c'est beaucoup de Chartwels mais je me sauve beaucoup avec les smoothies qui me donnent [¹trois (*en montrant trois doigts*) ou [²quatre portions (*en montrant quatre doigts et en regardant Valérie, comme pour s'assurer de son propos*) <P75,L1>

M : [¹ah <P75,L2>

V : [²trois portions (*en hochant la tête affirmativement*) <P75,L3>

D : trois portions de légumes et de fruits ꝛ<130851> <P75,L4>

M : ah: <P75,L5>

J-M : ben de fruits ꝛ<131848> <P75,L6>

D : [¹de fruits <P75,L7>

J-M : [¹pas de légumes <P75,L8>

D : mais [¹attention là (*en levant un doigt dans les airs, comme lorsqu'on veut prévenir quelqu'un de quelque chose*) il y a le petit mix euh légumes aussi ꝛ<134848> <P75,L9>

J-M : [¹hein/ <P75,L10>

J-M : ah oui ok↓ <P75,L11>

D : [¹oui <P75,L12>

J-M : [¹ah oui↑ <P75,L13>

D : mais qui est pas là qui est pas disponible souvent (*en hochant la tête négativement*) ꝛ<137452> <P75,L14>

J-M : non [¹je l'ai jamais vu (*en hochant la tête négativement*) <P75,L15>

M : [¹et qui te prend trois items sur cinq ꝛ<139476> <P75,L16>

J-M : ouais non quatre <P75,L17>

V : c'est quatre (.) [¹c'est pire ꝛ<140371> <P75,L18>

M : [¹quatre QUATRE/ ah mon dieu ꝛ<141785> <P75,L19>

J-M : ouin <P75,L20>

D : oui <P75,L21>

M : <pp<il te reste plus grand chose>> <P75,L22>

D : fait que c'est ça ꝛ<144428> <P75,L23>

J-M : non c'est ça ce qui est vraiment bien c'est quand t'arrives pis que là il y a (1,3") il y a plus genre: des trucs (.) à servir [¹chaud ꝛ<151490> <P75,L24>

M : [¹comme nous-autres tantôt <P75,L25>

J-M : ou ben [¹ouin <P75,L26>

M : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P75,L27>

V : [¹pis que t'as des beaux [²yeux comme toi pis tu négocies avec la petite madame (RIRE) <P75,L28>

J-M : [²pis que là t'as juste euh t'as comme plus de salades
[³t'as plus de sandwiches (*en comptant sur ses doigts*) ou t'en as UN genre ou pis en tout cas pis
ça coûte trois quatre items hein/ (*en faisant claquer sa langue dans sa bouche, comme pour
insister sur le coût élevé*) mais (.) en tout cas <162002> <P76,L1>

D : [³(RIRE) <P76,L2>

V : il y a juste toi qui peux négocier avec les madames de même moi j'ai jamais vu ça avant
[¹j'ai jamais pu négocier <166422> <P76,L3>

J-M : [¹de quoi/ (.) négocier avec/ <166896> <P76,L4>

V : ben quand tu dis qu'il reste plus rien [¹ah je pensais que tu voulais parler de ton exemple de
berlingot de: lait au chocolat <171830> <P76,L5>

J-M : [¹ouin/ <P76,L6>

J-M : ah: <all<non non>> pantoute <172680> <P76,L7>

V : que [¹tu négocies •ah il n'y a plus ça je peux-tu avoir ça au même nombre d'items° pis
[²qu'ils te disent oui <P76,L8>

J-M : [¹<all<non non>> <P76,L9>

J-M : [²non mais j'ai même pas dit ç- j'ai même pas rien (*en hochant la tête négativement*) <P76,L10>

V : [¹<p<ah: ok>> <P76,L11>

J-M : [¹<all<non non>> <178701> <P76,L12>

D : ca:sa:no:va (*dit en chantonnant*) <181378> <P76,L13>

V : [¹(RIRE) <P76,L14>

M : [¹(RIRE) <P76,L15>

D : [¹(RIRE) <P76,L16>

J-M : non mais checke ça (.) quand même là (.) c'est ça ça c'était quand même cool (.) je suis
arrivé <186012> <P76,L17>

D : c'est COOL: (.) vraiment être casanova [¹pour des des femmes plus euh (.) âgées <190228>
<P76,L18>

J-M : [¹ouais <P76,L19>

J-M : ben oui ça a des avantages <191825> <P76,L20>

D : oui <192408> <P76,L21>

J-M : parce que vois-tu exactement c'est ça euh (.) je voulais faire euh plaisir à ma: à ma douce
t'sais [¹celle que je cruise POUR de vrai là <199652> <P76,L22>

D : [¹(RIRE) <P76,L23>

D : OH: <P76,L24>

J-M : [¹genre <P77,L1>

D : [¹Denise <P77,L2>

J-M : non (.) [¹non (.) non (.) V (*en parlant au micro*)_ϕ<203179> <P77,L3>

V : [¹Deni- (RIRE) <P77,L4>

D : [¹ah V (*en parlant au micro*)_ϕ<204229> <P77,L5>

J-M : [¹(RIRE) ok (*dit en riant*) <P77,L6>

D : •V est jalouse° (*en parlant au micro*)_ϕ<206984> <P77,L7>

J-M : [¹(RIRE) <P77,L8>

M : [¹(RIRE) <P77,L9>

D : [¹(RIRE) <P77,L10>

V : [²je suis fâchée_ϕ<209028> <P77,L11>

J-M : [²alors (.) je voulais lui amener son: t'sais un BON biscuit là au chocolat blanc macadam machin (*en faisant un cercle avec ses mains, comme pour représenter la forme d'un biscuit*) PIS un berlingot de un petit berlingot de lait au chocolat (*en faisant un cube avec ses mains, comme pour représenter la forme d'un berlingot de lait*) (.) fait que ça faisait comme trois items c'est-tu ça/ [³ouais_ϕ<219284> <P77,L12>

D : [³ok <P77,L13>

J-M : pis moi euh: moi d'autres choses en tout cas bref là ça ça me donnait mes items pis ça fittait là t'sais pi:s j'arrivais à cinq items ouin c'est ça là t'sais deux biscuits pis un petit berlingot de lait pour elle là [¹à::: à un item (*en montrant un doigt*) fait que deux quatre cinq parfait (*en faisant comme s'il comptait devant lui les items*) <P77,L14>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P77,L15>

M : [¹(RIRE) <P77,L16>

D : [¹(RIRE) <P77,L17>

V : [¹(RIRE) <P77,L18>

J-M : [¹mais là il en restait plus (.) hein/ (.) fait que là je demande à la femme de la cafétéria •heille il t'en reste-tu en arrière là des petits berlingots à un item lait au chocolat° (*en faisant un cube avec ses mains, comme pour représenter la forme d'un berlingot de lait*) elle dit •ah non il en reste [²plus nanana° tout ça {je fais;j'étais} •AH shot° je dis [³•ah je voulais faire plaisir à Valérie t'sais à ma copine lui amener là avec ça un petit berlingot de lait (*en faisant un cube avec ses mains, comme pour représenter la forme d'un berlingot de lait*) pis ça mais bon (.) ok c'est pas grave t'sais° fait que là je regarde les affaires pis je suis comme tout mélangé hein/ <P77,L19>

M : [²<pp<il y en a jamais>> <P77,L20>

V : [³(RIRE) <P77,L21>

J-M : [¹•J est confus° (*en parlant au micro*) (RIRE)_ϕ<254559> <P77,L22>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) (.) (RIRE) •J est confus° (en parlant au micro)
 ⚡<255792> <P78,L1>

J-M : (RIRE) fait que là {euh;Ø} (.) j'essayais de trouver une autre solution t'sais parce que là sinon c'était TROIS items cette affaire-là (en montrant trois doigts) fait que (.) <all<t'sais en tout cas>> (.) fait que là el:le dit (1'') •ah° elle revient me revoir elle dit •là là° elle dit euh •ah je vais te le faire° •hein/° elle dit •oui oui° elle dit •regarde là c'est pas de ta FAUte si il en reste plus là° [¹fait qu'elle dit •je vais te le faire là [²à un item là viens-t'en° (RIRE) pis là elle dit •cache-le° là (en faisant un geste avec ses mains, comme s'il emballait quelque chose) pis euh (RIRE) ⚡<276364> <P78,L2>

M : [¹<p<ah:>> <P78,L3>

D : [²<p<oh>> <P78,L4>

V : il est tellement chouchou des [¹madames là euh ⚡<278882> <P78,L5>

J-M : [¹oui <P78,L6>

M : mais sont fines avec nous [¹sont vraiment smattes avec nous-autres <P78,L7>

J-M : [¹sont VRAIment f- <P78,L8>

V : [¹mais (.) il est VRAIMENT [²chouchou quand même là (en hochant la tête affirmativement) genre je passe à juste en arrière de lui avec mon assiette lui il a une fois et demie la sauce que j'ai dans mon assiette à spaghetti ⚡<288421> <P78,L9>

J-M : [²<p<hum>> <P78,L10>

J-M : mais ça dépend lesquelles là à midi là il y en a une t'sais moi je reprenais mes points de: l'autre jour genre que j'étais en congé pis c'était comme •ah mais on peut pas faire ça° pis là j'étais comme ⚡<296894> <P78,L11>

M : eh mon dieu elle était [¹mêlée elle/ <P78,L12>

J-M : [¹mais elle a même pas ca- el- el- elle avait même pas catché encore elle pensait encore j'étais un étudiant [²(RIRE) voyons donc (dit en riant) ⚡<300949> <P78,L13>

M : [²ouais <p<c'est ça>> ⚡<301848> <P78,L14>

D : [²(RIRE) <P78,L15>

V : c'est vrai que t'as un accent quand [¹tu parles en français ⚡<305327> <P78,L16>

J-M : [¹heille oui hein/ t'sais c'est: j'étais comme •attends tu me niaises-tu là/° t'sais ça fait cinq semaines pis elle est pas arrivée sur la planète mais ⚡<310780> <P78,L17>

D : <len<•c'est quoi ton nom°>> (dit en articulant beaucoup, en ouvrant ses mains devant lui) ⚡<312698> <P78,L18>

(RIRE GÉNÉRAL)

D : •pas le droit° (en bougeant son index de droite à gauche, en signe d'interdiction) ⚡<316359> <P78,L19>

J-M : non non c'est ça c'est↓ non il y en a deux que: elles sont un peu plus mélangées [¹mais les autres euh (.) les autres ils savent ce qui se passe pis [²sont ah sont HYper fines là (.) (*il hoche la tête affirmativement*) ꝛ<324924> <P79,L1>

D : [¹ouais
<P79,L2>

M : [²hum (.) hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P79,L3>

D : hum (.) [¹des cœurs d'or ꝛ<326756> <P79,L4>

M : [¹moi je prenais mes points aussi de de de de retard là [²pis d'avance là pis d'autres affaires là je pense je vais slacker ça un petit peu ꝛ<331216> <P79,L5>

J-M : [²ouais <P79,L6>

J-M : pour/ <P79,L7>

M : ben parce je me le suis demandé si finalement c'était un avantage ou un désavantage parce que là <p<euh>> (.) à chaque fois j'arrive chez nous j- t'sais à un moment donné tu sais plus là je prenais des sandwiches des affaires mais (.) là veux veux pas tu prends comme (.) t'sais quand t'as cinquante points {de;Ø} ramassés [¹là ou [²trente quelques là <P79,L8>

J-M : [¹(RIRE) <P79,L9>

V : [²(RIRE) <P79,L10>

D : [²(RIRE) <P79,L11>

M : <rall<là des chips du chocolat>> là tu fais •ah ça va faire plaisir à telle à telle° mais là finalement c'est toi qui les manges les [¹osties de chips pis les chocolats ꝛ<350768> <P79,L12>

J-M : [¹ouin <P79,L13>

V : [¹(RIRE) <P79,L14>

J-M : [¹(RIRE) <P79,L15>

M : [¹pis là j'étais comme dans le fond c'est plus un salaire là c'est un c'est un <p<t'sais>> c'est un désavantage social là (inaud.) je vais sortir [²d'ici avec dix livres de plus ꝛ<358454> <P79,L16>

D : [²parce si t'en as pas assez pour tout le monde ben là il y a du monde de TRISTE qui sont en maudit contre toi qui parlent dans ton dos par la suite [³une barre de chocolat pis tu dis •mon dieu (.) [⁴arrêtez° ꝛ<366061> <P79,L17>

M : [³(RIRE) <P79,L18>

M : [⁴c'est ça j'aurais dû laisser faire
ꝛ<366413> <P79,L19>

D : (*il tapote l'épaule de Jean-Marc, comme pour montrer que c'est de lui dont il parle*)
<P79,L20>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : mais mais c'est vrai que c'est parce que ça devient compliqué (.) parce que les choses que tu peux garder pis qui sont non périssables [¹c'est pas mal juste les affaires à boire OU (.) [²hein/ les biscuits muffin:s euh chips ou ben euh barres de chocolat (*en comptant sur ses doigts*) [³fait que t'sais c'est comme ꝛ<383197> <P80,L1>

M : [¹c'est tout de la crap <P80,L2>

V : [²pis
ça dépend lesquelles à boire là <P80,L3>

M : [³c'est
ça <P80,L4>

J-M : ok là mais à un moment donné [¹euh (.) t'sais pis là les fruits ben c'est orange banane pomme là <P80,L5>

M : [¹<p<ben là quand t'as dix là>> ꝛ<386914> <P80,L6>

D : [¹c'est ça <P80,L7>

J-M : [¹fait que <P80,L8>

D : mais c'est quand même GROS deux items pour une barre de chocolat pour vrai/ (.) ou un sac de chips c'est-tu ça ↑ ꝛ<393424> <P80,L19>

J-M : [¹ouais <P80,L10>

M : [¹ouais <P80,L11>

D : c'est GROS <P80,L12>

V : [¹oui mais quand tu manges là tous les jours [²tu trouves que t'en as beaucoup d'items [³tu t'écœures <P80,L13>

J-M : [¹<pp<ouais>> <P80,L14>

J-M : [²mais <P80,L15>

M : [³ouais c'est ça tu sais plus quoi faire avec ꝛ<399843> <P80,L16>

J-M : [³mais l'affaire là (.) le le concept c'est vraiment l'assiette principale (.) parce que l'assiette principale n'est que un ou deux items pis elle vaut jusqu'à genre six piastres et quelques six piastres et demie (.) [⁴fait qu'en réalité (.) ben en tout cas c'est ce qu'ils [⁵chargent normalement là ꝛ<411503> <P80,L17>

D : [⁴(*il hoche la tête affirmativement*) <P80,L18>

M : [⁵non non c'est juste je me disais aujourd'hui justement que c- [⁶à l'automne je pense pas aller manger t'sais [⁷chez Chart- moi [⁸à moins qu'on me le paie je pense {que;Ø} [⁹j'irai pas (*dit en riant*) <P80,L19>

J-M : [⁶mais <P80,L20>

J-M : [⁷non
<P80,L21>

V : [⁸ben gaspille pas ton argent là ɤ<416318> <P81,L1>

J-M : [⁸non non (.) ben non <P81,L2>

J-M : [⁹mais (.) mais c'est ça qui fait que
<P81,L3>

M : [⁹c'est pas si pire pareil <P81,L4>

J-M : c'est ça qui fait que dans le fond (.) tous les les autres items c'est pour des À-côtés pis là tu peux pas en si t'en prenais (.) beaucoup ben là évidemment ça montrait la facture à pas mal cher [¹mais DÈS que t'as pas ton assiette principale tu tombes à un sandwich qui vaut trois points une affaire avec euh: (*en comptant sur ses doigts*) (.) DIX petits même pas une grappe de raisins là dix petits raisins (*en faisant un cercle avec son pouce et son index, comme pour représenter la forme d'un raisin*) avec [²quatre carreaux de fromage pour [³quatre items ɤ<441739> <P81,L5>

D : [¹<p<hum>> <P81,L6>

M : [²ben oui <P81,L7>

M : [³quatre points (.) hum <P81,L8>

J-M : c'est comme (.) c'est FAIT en fonction de tu prends une assiette principale [¹sinon t'es dans la marde là ok ɤ<446760> <P81,L9>

D : [¹hum (*en hochant la tête affirmativement*) (.) ouais vraiment <P81,L10>

J-M : ouin (.) [¹mais <P81,L11>

D : [¹pis comme tu dis (.) tout ce qui est santé c'est plus cher (*en pointant le plafond avec son pouce, comme pour représenter le prix élevé*) ɤ<450487> <P81,L12>

J-M : <p<oui (.) [¹ben oui>> ɤ<451437> <P81,L13>

V : [¹oui si tu veux juste une trempette avec euh trois quatre carottes pis deux céleris euh c'est genre deux trois items je m'en rappelle plus <P81,L14>

J-M : trois items <P81,L15>

V : trois/ ɤ<457151> <P81,L16>

J-M : ouais <P81,L17>

D : [¹<p<c'est fou>> <P81,L18>

J-M : [¹ouais <P81,L19>

V : pour avoir ta portion de légumes là MAIS ils respectent les: le guide alimentaire canadien ɤ<463059> <P81,L20>

M : <p<ah oui (.) [¹une référence>> <P81,L21>

J-M : [¹ah::: oui ɤ<463924> <P81,L22>

V : [¹<all<oui oui oui>> (.) oui ils l'ont dit [²au comité cafétéria l'année passée là c'est TELLEMENT pas vrai surtout (RIRE) ɤ<467969> <P81,L23>

J-M :

[²c'est tellement drôle <P82,L1>

J-M : c'est reparti↑ (.) hum ɤ<4036> <P83,L1>

M : [¹de quoi qu'on parle/ (RIRE) ɤ<6245> <P83,L2>

J-M : [¹hum <P83,L3>

J-M : ben (.) il: y a une affaire tantôt quand que tu parlais des euh (.) justement des manières à table pis de la la perception t'sais au niveau culturel là (.) quand je suis allé à Taïwan <p<euh (.) mon dieu voilà de cela huit ans (RIRE)>> mai:s j'étais allé euh je suis allé pendant: deux mois là (.) c'est un voyage de trois mois j'étais avec quelqu'un que je connaissais du cégep c'est un a-t'sais c'est un asiatique genre son père japonais [¹sa mère taïwanaise (.) ou l'inverse (*en tournant sa main, le pouce et l'index en direction du plafond, comme pour montrer la direction inverse*) pi:s on est allés entre autres là chez sa grand-mère t'sais il avait de la famille là-bas pis on a resté à Taishun pendant un bout de temps pis on a fait le tour pis chez des amis à son père pis tout (.) pis moi euh c'était fou là moi j'étais l- (1'') le mal élevé là <P83,L4>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P83,L5>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P83,L6>

M : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P83,L7>

J-M : t'sais au niveau à table là pis tout ça là c'était c'était incroyable là ça a de l'air là t'sais c'est ils me trouvaient là HYPER mal élevé <rall<MAIS genre>> (.) euh t'sais tu t'en vas chez un de tes chummys au Québec ok/ <P83,L8>

M : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P83,L9>

J-M : pis là t'es t'es comme t'es comme invité t'sais [¹pis tout ça là fait que bon euh là prépare un plat telle affaire pis là normalement tu sers les invités en premier right↑ [²t'sais tu mets l'assiette là pis là l'invité attend {que;avec} les autres t'sais pour co- commencer à manger mais t'sais ils vont dire •ah tiens voici ton assiette° (*en avançant ses mains devant lui, paumes tournées vers le haut, comme s'il présentait une assiette*) <P83,L10>

M : [¹hum hum <P83,L11>

M : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P83,L12>

J-M : pis tu com- •ah ben merci beaucoup° [¹t'sais tu la mets là pis t'attends mais là là-bas <all<non non>> ça là c'est super impoli faut que tu REfuses l'assiette (*en plaçant ses mains devant lui, comme lorsqu'on veut indiquer à quelqu'un d'arrêter de faire une action*) ɤ<76500> <P83,L13>

M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P83,L14>

M : oh (.) ouin [¹eux-autres c'est tout le temps des procédures (inaud.) ɤ<78770> <P83,L15>

J-M : [¹pis là <P83,L16>

V : c'est évident [¹<pp<t'aurais dû la refuser>> <P83,L17>

J-M : [¹pis là après ça là tout le monde euh a son assiette pis là ils te servent en dernier comme mais avant ils vont te la présenter en premier mais il faut que tu refuses t'sais là crisse comment comment je suis supposé de savoir ça t'sais d- d'avance de un pis de deux là c'est FACILE à oublier là t'sais parce que ça fait partie de nos coutumes pis etcetera pis là mettons tu (.) t'as encore faim une fois que t'as fini BON (.) première chose il faut que tu finisses (.) avant (.) avant les autres (*en pointant du doigt tout autour de la table, comme pour désigner les convives attablés*) tu peux pas être le DERNIER à finir ton assiette parce que là euh t'sais ils vont comme t'attendre pis ça c'est pas correct (.) là si tu manges TOUT c'est comme si dans le fond [²t'avais peut-être encore faim <<112096> <P84,L1>

M : [²t'en avais pas {eu;Ø} assez <<112156> <P84,L2>

J-M : [¹fait que tu n'en as pas eu assez fait que là faudrait comme t'en laisses un peu (.) mais en même temps t'sais pis là si t'en reveux d'autre bon c'est ça il faut que: dans le fond tu laisses les autres aller se servir en premier pis faut que ce soit l'aîné fait que là <P84,L3>

M : [¹ouin <P84,L4>

J-M : les gens [¹qui ont fini avant mais là c'est l'aîné pis là l'aîné y va pis là après ça toi tu peux y aller (.) mais là en même temps t'essaies toujours quand t'es chez un hô- un: un hôte t'sais [²t'es un invité de te mettre le plus petit possible pis de DÉranger le moins possible t'sais (*en ramenant ses mains vers lui à plusieurs reprises, comme pour montrer un retrait vers lui-même*) [³fait que faut comme pas que tu prennes de place <<140403> <P84,L5>

D : [¹(RIRE) <P84,L6>

M : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P84,L7>

M : [³mais c'est tellement l'inverse c'est drôle hein↑ <P84,L8>

J-M : pis il faut VRAIment que (.) fait qu'en réalité l'idéal c'est vraiment pas d'aller te prendre une deuxième portion mais mettons que tu y vas là ben là c'est ça après l'aîné pis euh après les autres mais que ah j'étais tellement tout fourré là (*en plaçant ses deux mains sur son visage comme pour montrer sa confusion devant la situation*) pis pfff (.) [¹c'est capoté là <<156334> <P84,L9>

V : [¹(RIRE) (*en faisant une moue en signe d'incompréhension*) <P84,L10>

M : c'est vraiment l'inverse nous-autres ici c'est comme l'invité qui est roi là <P84,L11>

J-M : ouais <P84,L12>

D : hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P84,L13>

M : <p<vraiment là>> <<158774> J-M : [¹<p<hum>> <P84,L14>

M : [¹<p<t'sais •ah tu veux-tu ci tu veux-tu ça° on le lâche pas là>> <<162301> <P84,L15>

J-M : (*il hoche la tête affirmativement*) (.) <dim<hum (.) [¹mais>> en tout cas c'est ça fait que c'est pour ça des fois là quand on disait là culturellement parlant là la différence des fois euh (.) ce qui est acceptable là euh <P84,L16>

M : [1<pp<bizarre>> <P85,L1>

J-M : à une place pis qu'il l'est pas à une autre (*en hochant la tête négativement*) euh en tout cas moi: je l'ai vécu solide là-bas là (.) [1<p<hum>> ɤ<177701> <P85,L2>

M : [1<pp<hum hum>> <P85,L3>

V : ah pis après comme je disais ça dépend des FAmilles aussi il y en a qui sont plus strictes que d'autres pis ça a des [1impacts là ɤ<182633> <P85,L4>

J-M : [1<dim<ouais (*en hochant la tête affirmativement*) (. ouais>> (. nous- autres si on a des enfants faut que j'arrête de licher mon assiette ɤ<186841> <P85,L5>

V : [1TELLEMENT (*en tournant la tête et en levant les yeux vers le haut en signe d'exaspération*) ɤ<188170> <P85,L6>

M : [1genre de même là (*en portant ses mains à son visage, séparées l'une de l'autre, puis en sortant sa langue, comme si elle léchait une assiette*) <P85,L7>

J-M : ouais (RIRE) mais t'sais genre [1c'est juste si il y a de quoi de SUpEr bon genre pis là t'sais [2une bonne sauce là MALADE là pis t'sais ou de la crème glacée une affaire de desserts pis c'est là [3pis tu fais comme •écoute je vas-tu vraiment gaspiller ça là↑° ɤ<199814> <P85,L8>

M : [1(inaud.) <P85,L9>

M : [2ouais <P85,L10>

M : [3(RIRE) <P85,L11>

V : OUI (*en hochant la tête affirmativement*) si on a des enfants ça me dégoûte [1TE:LLEMENT [2voir du monde licher leur assiette [3là pis là l- j'ai l'exemple typique là de quand je suis allée en Australie la FAmille là comme ils ont mal élevé leurs enfants à mon avis là [4<cresc<c'est un gros jugement>> ɤ<210565> <P85,L12>

M : [1<cresc<ah:::>> <P85,L13>

J-M : [2(RIRE) <P85,L14>

M : [3<p<tu le feras pareil>> <P85,L15>

J-M : [4non mais (.) je suis pas de même ɤ<211834> <P85,L16>

V : euh non mais les enfants peuvent le devenir attention ok <cresc<je vais vous faire une description d'une scène de repas [¹en Australie dans la famille où j'habitais>> <p<c'était l'en:fer>> le petit gars de trois ans là il prend son yogourt (.) le petit pot à yogourt (*en plaçant ses mains en forme de petit cercle, comme pour représenter la forme d'un pot de yogourt*) pis au lieu de prendre la cuillère qui va dedans/ non non non (*en oscillant son index de droite à gauche, en signe de négation*) il trempe sa main dans le yogourt (*en dirigeant sa main droite vers sa main gauche dont les doigts forment un cercle pour représenter le pot, comme si elle trempait sa main dans un pot de yogourt*) pis il fait (*en passant sa main sur sa bouche, comme pour montrer qu'il se salit*) (RIRE) et il le mange comme ça (.) et il a trois ans (.) et il est capable de manger avec sa cuillère mais <P86,L1>

J-M : [¹<pp<eh (inaud.)>> <P86,L2>

V : il refuse (*en hochant la tête négativement*) pis là il finit son repas là il est beurré tout tout le BRAS (*en désignant son bras jusqu'au coude*) toute la face (*en désignant son visage*) tout le chandail (*en désignant son chandail*) tellement qu'il faut enlever ses vêtements les laisser sur la table (*en pointant la table de la main*) parce que quand tu les ramasses [¹faut que tu fasses attention que ça dégoutte pas tout sur le plancher (*en faisant comme si elle prenait les vêtements avec ses main*) pis on l'amène tout nu dans le bain ♫<249428> <P86,L3>

J-M : [¹hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P86,L4>

J-M : ah oui ♫<250026> <P86,L5>

V : parce (.) il a trois ans (.) [¹pis il est capable ♫<251915> <P86,L6>

J-M : [¹oui oui oui oui il est déshabillé À table [²il se met debout sur sa chaise pis là ça (*en pointant sur la table, à répétition, comme pour insister sur ses propos*) parce que sinon il va y en avoir [³partout dans la maison pis il y en a sur le [⁴plancher sur la chaise [⁵sur la table partout ♫<259752> <P86,L7>

V : [²c'est clair <P86,L8>

V : [³pis là <P86,L9>

M : [⁴ils se donnent de la misère ♫<258039> <P86,L10>

V : [⁵pis là il se liche la face (*en désignant son visage*) t'sais il met son assiette oh il veut licher son assiette il se la met quasiment sur la TÊTE (*en désignant sa tête*) c'est c'est dégueulasse là fait que (.) les parents ont été là sur la table ça donne aussi un enfant qui a DOUZE ans quand il finit son spaghetti il en a tout le tour de la bouche (*en laissant glisser ses mains sur ses joues, comme pour désigner le contour de sa bouche*) il a DOUZE ANS bordel [⁶pis il y en a partout sur les mains [⁷jusqu'ici là (*en désignant ses bras, à la hauteur des coudes*) ♫<275173> <P86,L11>

J-M : [⁶<p<ouais>> <P86,L12>

M : [⁷hi::: <P86,L13>

V : ben c'est ça que ça fait des enfants que tu leur [¹dis •go liche ton assiette [²fais ci fais ça° ♫<279919> <P86,L14>

- J-M [1]ouais <P87,L1>
- J-M : [2]oui (.) mais
<P87,L2>
- M : [2]ouin mais ça c'est
EXtrême là [3]on s'entend/ <P87,L3>
- V : [3]ben oui mais j'ai eu tro- j'en ai eu trois (*en montrant trois doigts*) de même en
[4]ligne pis j':haïs ça: ɤ<283100> <P87,L4>
- J-M : [4]<all<oui oui>> mais justement (.) c'est ça moi j'ai pas été comme ça même si là je liche mon
assiette pour avoir euh chaque goutte de saveur [5]de mon dessert <P87,L5>
- M : [5]là tu fais pas ça à tous les repas là/ [6]je veux
dire <P87,L6>
- J-M : [6]je faisais
pas ça (.) NON pis je faisais pas ça quand j'étais petit genre euh INTense de même pis être full
malpropre à table (*en hochant la tête négativement*) [7]je mangeais quand même avec mes t'sais
[8]ma fourchette ma cuillère mon couteau pis je savais manger correct pis je savais qu'en public
ben <P87,L7>
- V : [7](RIRE) <P87,L8>
- M : [8]hum <P87,L9>
- J-M : il fallait que je me watche plus pis etcetera t'sais fait que c'était (.) t'sais je pense que (.)
c'est ça là t'sai:::s [1]toi toi toi tu y vas plus quasiment NAZI là t'sais [2]c'est à l'extrême là
[3]<all<tac tac tac tac tac>> (*en faisant des mouvements avec le tranchant de sa main, de haut en
bas, comme pour représenter des mesures radicales*) <P87,L10>
- M : [1](RIRE) <P87,L11>
- M : [2]non mais (inaud.)
<P87,L12>
- V : [2]NAZI (RIRE) <P87,L13>
- M : [3]nazi eh tabarouette (.) [4]gros mots ɤ<314769> <P87,L14>
- J-M : [4]{t'sais;c'est} comme (.) •t'as PAS d'affaire à licher ton assiette° (*dit
avec une voix grave et autoritaire et en pointant son index sur la table, comme lorsqu'on donne
un ordre*) ouais ok mais t'sais [5]il y a des circonstances où c'est pas grave là t'sais c'est comme
[6]faut savoir discerner là ɤ<321216> <P87,L15>
- V : [5]je suis tout le temps de même <P87,L16>
- D : [6]{Val;(inaud.)} Hitler <P87,L17>
- J-M : [1]oui oui <P87,L18>

V : [1non non [2vraiment pas↓ je suis pas capable↓ c'est le genre de choses que je déteste VRAIMENT ça me moi ça me dégoûte voir quelqu'un faire ça ça me lève le cœur pour VRAI là fait que <cresc<j> accepterai pas ça chez nous c'est tout>> là ɤ<331180> <P88,L1>

D : [2ouin mais (.) qu'est-ce que tu vas faire↑ (.) qu'est-ce que tu vas faire↑ <P88,L2>

D : mais qu'est-ce que tu vas faire si tes enfants sont comme ça↑ ɤ<332828> <P88,L3>

V : ils le feront pas (.) [1non ils (*en hochant la tête négativement*) ɤ<334529> <P88,L4>

D : [1sinon c'est quoi tu vas les fouetter↑ ɤ<335873> <P88,L5>

V : ben [1sinon ils mangeront (.) t'sais sinon <P88,L6>

D : [1non non mais un certain temps ils ɤ<338172> <P88,L7>

V : ah (.) je suis vraiment moi je suis stricte sur des affaires [1de même c'est comme si t'es pas capable de manger ben tu reviendras quand tu vas être capable de manger comme il faut c'est tout (.) pis ils mangeront pas <P88,L8>

D : [1non non <P88,L9>

V : [1pis mais qu'ils aient assez faim ils vont manger comme il faut (.) c'est tout là ɤ<347564> <P88,L10>

D : [1(il hoche la tête affirmativement) <P88,L11>

D : <p<ok>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P88,L12>

V : chez nous {c'est;c'était} un peu comme ça pis ça c'est VRAIMENT important pour moi <f<j>HAÏS ça>> voir du monde [1licher une assiette désolée [2si vous le faites ɤ<355116> <P88,L13>

J-M : [1(RIRE) <P88,L14>

D : [2mais tu l'as pas encore CONVERTI là [3ce jeune homme (*en tapotant affectueusement l'épaule de Jean-Marc, comme pour montrer que c'est de lui dont il parle*) ɤ<356609> <P88,L15>

J-M : [3hein/ <P88,L16>

M : [3on peut-tu faire ça de même (*en glissant son index sur la table, comme si elle le faisait sur une assiette*) avec nos doigts là à la limite↑ t'sais c'est ɤ<358891> <P88,L17>

V : ça m'écoeure mais ça à la limite [1c'est moins pire↓ mais c'est de la grosse limite là ɤ<362439> <P88,L18>

J-M : [1eh <P88,L19>

M : [1<p<faut demander la permission>> <P88,L20>

J-M : ouais moi moi t'sais [1mettons il y a des petites miettes là de: de la tarte là qui est de la croûte là pis c'était super bon genre pis là je prends des petites miettes je vais le bouffer là (*en passant son doigt sur la table, comme s'il ramassait des miettes dans son assiette, puis en mettant le bout de son index dans sa bouche, comme s'il les mangeait*) <P88,L21>

M : [1faut tu le demandes <P88,L22>

V : pis tu viens même [¹dans mon assiette le faire (*en pointant Jean-Marc*) (RIRE) ⌘<370962> <P89,L1>

J-M : [¹<ff<YEAH>> (*dit comme pour imiter la réaction outrée de Valérie*) <P89,L2>

J-M : des fois (.) ben là elle elle laisse ça là pis c'est super bon (RIRE) <P89,L3>

M : <pp<hum>> <P89,L4>

J-M : voyons donc ⌘<376276> <P89,L5>

V : eh on assiste à une scène de [¹ménage ici (RIRE) ⌘<379131> <P89,L6>

J-M : [¹hum (.) HEIN↑ (.) je savais que ça pognerait ce sujet-là hein/ (RIRE) ⌘<381318> <P89,L7>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : c'est clair que ça pogne c'est tellement dégueulasse ⌘<384307> <P89,L8>

J-M : <pp<heille>> <P89,L9>

V : est-ce que vous lichez votre assiette↑ (RIRE) [¹<dim<est-ce que je vous invite chez nous à un moment donné↑>> ⌘<387291> <P89,L10>

M : [¹euh: moi des f- des fois mais vraiment rarement (*en hochant la tête négativement*) (.) <all<vraiment vraiment>> rarement [²faut que ça soit comme (1'') extraordinaire là [³genre le le fond là ⌘<393792> <P89,L11>

V : <P89,L12> [²mais

D : [³ouais c'est ça <P89,L13>

V : mais c'est pas un réflexe [¹c'est comme ⌘<395399> <P89,L14>

M : [¹non (inaud.) (*en hochant la tête négativement*) <P89,L15>

V : pis chez VOUS est-ce que c'était norm-/ t'sais est-ce que vous pouviez faire ça devant vos parents sans problèmes ça m'intrigue je veux voir si ma famille c'est une: c'est des <f<nazis>> [¹(RIRE) ⌘<402277> <P89,L16>

J-M : [¹ben non mais là franchement là <dim<t'sais (.) c'est pas>> ⌘<404897> <P89,L17>

M : <p<je sais pas j'ai pas de souvenirs de ça moi>> ⌘<405969> <P89,L18>

D : moi non plus (.) malheureusement là ⌘<408402> <P89,L19>

J-M : (RIRE) <P89,L20>

M : moi [¹(inaud.) <P89,L21>

D : [¹peut-être c'est seulement comme euh le yogourt ou bien le sirop d'érable quand que t'as vraiment comme est-ce que vous faisiez ça quand vous étiez jeune une tranche de pain avec du sirop d'érable↑ (*en faisant un geste de la main, comme s'il était du sirop d'érable sur une tranche de pain*) ⌘<416710> <P89,L22>

M : hum::: [¹oui ɤ<417642> <P90,L1>

V : [¹ah ça OUI ɤ<417961> <P90,L2>

J-M : [¹non (inaud.) <P90,L3>

D : [¹pis là tu lichais la: l'assiette de sirop d'érable pis t'étais content [²pis là tu courais pendant deux kilomètres dans la cour [³pis là ton père (*en faisant des cercles avec son bras, comme pour représenter la course autour de la maison*) il disait ●heille arrête donc là° (*en plaçant ses deux mains devant lui, paumes ouvertes, comme lorsqu'on demande à quelqu'un d'arrêter*) ɤ<426108> <P90,L4>

J-M : [²ben j'avoue hein/
<P90,L5>

M : [³mais comme toi tu: <P90,L6>

M : hum hum [¹(RIRE) <P90,L7>

V : [¹moi je peux prendre une tranche de pain mettons que je mange je sais pas de la poutine il reste de la sauce pis j'ai le goût de manger la sauce je vais prendre une tranche de pain pour la prendre la sauce (*en bougeant sa main de gauche à droite, comme pour représenter une tranche de pain avec laquelle on essuie le fond d'une assiette*) (.) si je mange du sirop d'érable je vais prendre une tranche de pain (*en bougeant sa main de gauche à droite, comme pour représenter une tranche de pain avec laquelle on essuie le fond d'une assiette*) [²mais je le licherai ɤ<436992> <P90,L8>

M : [²ouin mais là ça fait plus de carbohydrates là/ (*dit avec réprobation*) ɤ<438374> <P90,L9>

D : [¹(RIRE) <P90,L10>

M : [¹(RIRE) <P90,L11>

V : [¹ouin mais c'est bon mais j'ai- j'aime le PAIN fait que c'est correct ɤ<440925> <P90,L12>

M : [²<p<c'est ça>> <P90,L13>

J-M : [²mais (.) mais [³justement ɤ<441767> <P90,L14>

V : [³mais je ferai jamais le con- <P90,L15>

M : [³moi si je mange une poutine faut pas je mange une tranche de pain en plus [⁴là wô <P90,L16>

V : [⁴hum::: [⁵c'est bon ɤ<445670> <P90,L17>

D : [⁵<pp<oupelaille>> <P90,L18>

M : [¹(inaud.) <all<non non non>> heille (*en hochant la tête négativement*) <P90,L19>

V : [¹mais (.) mais je licherai jamais l'assiette une assiette c'est pas fait pour être lichée t'as une fourchette pour aller ɤ<450591> <P90,L20>

M : [²(RIRE) <P90,L21>

J-M : [²mais mais ma mère elle l- elle aussi là elle prenait mettons une tranche de pain pour f- [³t'sais (*en bougeant sa main de gauche à droite, comme pour représenter une tranche de pain avec laquelle on essuie le fond d'une assiette*) finir ses affaires là tout ça ɤ<455757> <P91,L1>

V :

[³t'sais pour ta sou:pe aussi pis <P91,L2>

J-M : mais à quelque part câline ça veut dire que t'es obligé de manger plus t'as pas nécessairement faim pour t'sais une tranche de pain EN plus de ça pis ça dilue le goût là t'sais c'est pas pareil imagine là [¹tu te fous la langue dans du bon sirop d'érable direct là ou t'es t'as t'as [²une tranche de pain [³entre les deux (*en mettant ses deux mains une au-dessus de l'autre, comme pour représenter un espace entre deux choses*) c'est pas pareil là ɤ<469617> <P91,L3>

V : [¹(RIRE) <P91,L4>

M : [²<p<ah non c'est pas la même affaire>> <P91,L5>

V : [³non mais tu t'en prendras une cuillère là je m'en fous là je te donnerai une cuillère de sirop d'érable là [⁴pis amuse-toi ɤ<473978> <P91,L6>

J-M : [⁴ouais mais là c'est du [⁵gaspillage là avoue hein [⁶avoue franchement là t'sais c'est c'est un PLAIsir là t'as <P91,L7>

M : [⁵une spatule <P91,L8>

D :

[⁶non non j'avoue (.) mais qu'est-ce que tu fais <P91,L9>

J-M : tu finis l'assiette là [⁷de sirop d'érable ɤ<477513> <P91,L10>

D : [⁷<pp<j'avoue>> [⁸mais qu'est-ce que tu fais avec du yogourt pis euh du pudding au chocolat tu prendras pas une tranche de pain↑ (*en bougeant sa main de gauche à droite, comme pour représenter une tranche de pain avec laquelle on essuie le fond d'une assiette*) ɤ<483576> <P91,L11>

V : [⁸(inaud.) <P91,L12>

J-M : [¹ouais hein↑ (.) merci ɤ<485429> <P91,L13>

V : [¹<all<{ouais;ah} mais je le mangerai pas>> je suis même pas (.) pour vrai là pour montrer mon côté extrême là-dessus je suis <f<incapable>> t'sais comme dans les petits cups de yogourt (*en formant un petit cercle avec ses mains, comme pour représenter la forme d'un gobelet de yogourt*) [²je suis incapable de licher le couv- t'sais comme quand t'enlèves ça ɤ<493166> <P91,L14>

J-M : [²ah ouin <P91,L15>

M : [¹OK ɤ<493440> <P91,L16>

V : [¹je suis pas [²capable ça va (.) M'Écœurer ɤ<495122> <P91,L17>

M : [²mais c'est ça (.) toi t'as jamais liché des batteurs ou quoi des affaires de même t'sais/ (*en hochant la tête négativement*) ɤ<496563> <P91,L18>

V : des batteurs oui ɤ<497152> <P91,L19>

M : oui ah ok [¹ça c'était permis ɤ<498201> <P91,L20>

V : [1ça c'est correct (.) ça c'est [2cool ɤ<499830> <P92,L1>

M : [2ok <P92,L2>

J-M : c- c- ben oui ça c- c- c'est [1ben différent (*en levant ses deux mains dans les airs, comme lorsqu'on veut montrer son innocence*) ɤ<501921> <P92,L3>

V : [1ça c'est normal là ça <P92,L4>

M : ouais ça c'est normal [1(RIRE) bon::: ɤ<504513> <P92,L5>

J-M : [1(RIRE) <P92,L6>

V : [1(RIRE) <P92,L7>

V : [1c'est moi qui crée la normalité ɤ<507593> <P92,L8>

M : [1non c'est sûr que ça fait un peu euh (.) [2chic là t'sais <P92,L9>

V : [2mais <P92,L10>

J-M : [2tu vois elle est pas capable de décrocher de l'éducation là qu'elle a eu là ɤ<510284> <P92,L11>

V : oui mais je trouve tellement que c'est mieux élevé que faire euh genre licher son assiette pis quand je regarde ce que j'ai vu en Australie je suis comme •merci maman de bien m'avoir élevée° [1pis ɤ<518712> <P92,L12>

J-M : [1ben oui mais là ça c'est extrême là ɤ<520150> <P92,L13>

M : [1ouais mais là ça c'est (.) je veux dire moi j'ai jamais vu ça là j'ai des amis qui lichen leurs assiettes mais t'sais sont comme (.) t'sais (.) tu le vois là sont là (*elle regarde vers la table d'un air gêné comme pour imiter la réaction timide de ses amis*) là il checke son assiette [2<pp<(inaud.) il y a de la sauce dedans là>> [3•je peux-tu licher mon assiette↑° là <all•ah oui oui vas-y°>> heille là sont contents (*en portant ses mains à son visage, séparées l'une de l'autre, puis en sortant sa langue, comme si elle léchait une assiette*) ostie ils se lichen l'assiette pis tout [4mais t'sais ils vont me demander ils savent que c'est pas comme (.) [5poli là ɤ<536746> <P92,L14>

J-M : [2(RIRE) <P92,L15>

V : [3(RIRE) <P92,L16>

D : [4meilleur exemple (.) (inaud.) (*en hochant la tête affirmativement*) <P92,L17>

V : [5hum (.) mais Jean-Marc des fois i- il me dit maintenant comme (.) il me regarde •on a pas d'enfant là° [6(RIRE) pis là il prend son (*dit en riant et en faisant un geste des deux mains comme si elle prehaît une assiette*) [7(RIRE) ɤ<541184> <P92,L18>

J-M : [6(RIRE) (*il hoche la tête affirmativement*) <P92,L19>

M : [7(RIRE) <P92,L20>

J-M : ouais c'est ça t'sais j'en profite pendant que je peux câline ꝛ<544457> <P93,L1>

V : moi [¹je suis comme ꝛ<545132> <P93,L2>

M : [¹qu'est-ce que t'allais dire Daniel/ <P93,L3>

V : si je suis enceinte un jour là c'est comme tout le long que je suis enceinte il faut que tu te [¹pratiques à pas le faire sinon tu vas t'échapper (RIRE) ꝛ<550653> <P93,L4>

J-M :

[¹une période d'entraînement [²heille (.) là c'est correct quand il va être bébé là il s'en rendra pas compte je commencerai quand il sera né là (.) cibole (*dit en riant*) [³à un moment donné en tout cas ꝛ<559039> <P93,L5>

M :

[¹(inaud.) <P93,L6>

M : [²(*elle frappe amicalement l'épaule de Jean-Marc, comme pour lui montrer son support*) <P93,L7>

V :

<P93,L8>

[³oublie ça <pp<oublie ça>>

D : ouais mais le meilleur exemple c'est quand que ta mère faisait un BON gâteau et brassait le sa crème fouettée avec le batteur électrique (*en décrivant des cercles avec sa main, comme s'il brassait à l'aide d'un mélangeur*) ꝛ<565907> <P93,L9>

M : <cresc<hum hum>> <P93,L10>

D : qu'est-ce qu'elle faisait après avoir euh brassé tout ça elle te donnait les deu::x (*en levant ses deux mains devant lui comme pour montrer les deux batteurs du mélangeur*) [¹pis là tu pouvais licher ça est-ce que ça t'écœurerait↑ ꝛ<572938> <P93,L11>

V :

affirmativement) <P93,L12>

[¹(*elle hoche la tête*

M :

la tête affirmativement) plus le PLAT <P93,L13>

[¹ouais (*en hochant*

V : non ça je pouvais [¹le plat ben pas [²le licher avec t'sais je mettrai pas ma langue là-dessus ben les batteurs OUI ꝛ<577445> <P93,L14>

D :

[¹ah ouin/ <P93,L15>

M :

[²<p<c'est ça les batteurs elle peut>> <P93,L16>

D : pis le plat quand il en restait [¹t'sais quand elle utilisait <P93,L17>

V :

[¹le plat je prenais la spatule pour [²manger (.) jamais mes doigts là ꝛ<582887> <P93,L18>

[²manger (.) jamais mes doigts

M :

<P93,L19>

[²ouin (.) ça moi aussi (inaud.)

D : [¹un autre exemple (*en montrant un doigt*) super efficace ꝛ<584604> <P93,L20>

M : [¹pas avec mes doigts <P93,L21>

D : Dunkaroos un dessert que t'avais des biscuits plus une petite trempette (*en bougeant sa main, comme pour représenter une sauce dans laquelle on trempe un aliment*) [¹soit au chocolat ou soit vanille avec euh des petits euh (.) biscuits arc-en-ciel ça s'appelait Dunkaroos <P94,L1>

J-M : [¹hein/ <P94,L2>

M : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P94,L3>

D : [¹vous aviez pas ça↑ ꝥ<595817> <P94,L4>

J-M : [¹tu t'achetais un mix [²de <p<biscuits (inaud.)>> <P94,L5>

D : [²<p<excusez-moi>> <P94,L6>

V : [²ça c'est c'est c'est une spécialité (inaud.) [³(RIRE) ꝥ<598047> <P94,L7>

D : [³non pas du tout c'est dans les Club Price près de chez <P94,L8>

D : [¹chez vous (.) Costco près de chez vous pis t'avais vraiment des euh c'était comme euh (.) t'sais comme qu'on avait là avec les petits biscuits euh soda avec euh (.) du euh (.) du Kraft là
 ⚡<11139> <P95,L1>

M : [¹fan club (*dit en riant*) (RIRE) <P95,L2>

J-M : [²ah oui oui oui oui <P95,L3>

M : [²oui <P95,L4>

V : [²ah oui oui oui oui <P95,L5>

D : {mais;ben} c'était un desSERT (.) [¹mais c'est la même chose c'est v- <P95,L6>

V : [¹ah oui/ je le sais c'est quoi là excuse-moi ⚡<16127>
 <P95,L7>

D : ouais c'est la même chose ⚡<16887> <P95,L8>

J-M : ok <P95,L9>

D : [¹pour les deux ⚡<17792> <P95,L10>

J-M : [¹ouais (.) ouais ouais ⚡<18418> <P95,L11>

D : après avoir utilisé ça pour euh garnir tes biscuits (*en bougeant sa main, comme s'il garnissait quelque chose*) qu'est-ce tu faisais avec la sauce↑ ben moi je j'utilisais mon: (.) mon doigt (*en tournant son index, comme s'il était dans un pot*) [¹pis je (*en amenant son index vers sa bouche*)
 [²<pp<pis là je man->> <P95,L12>

J-M : [¹AH: <P95,L13>

V : [²mais il y avait un petit [³bâton qui venait avec↑ (RIRE) ⚡<27806> <P95,L14>

J-M : [³<p<ah ouin>> <P95,L15>

D : oui mais c'est pas grave ⚡<28962> <P95,L16>

J-M : [¹c'est pas aussi efficace les petits bâtons là t'sais il y a du c'est du plastique [²là tout le temps; <all<pis tout ça avec le doigt>> tiens (*en tournant son index, comme s'il était dans un pot, et en l'amenant ensuite vers sa bouche*) ⚡<35176> <P95,L17>

M : [¹(RIRE) don ben pas de classe <P95,L18>

D : [²c'est ça tu faisais le tour (*en tournant son index, comme s'il était dans un pot, et en l'amenant ensuite vers sa bouche*) <P95,L19>

V : ah: c'est tellement mieux le petit bâton c'est plein de microbes sur les doigts <P95,L20>

J-M : (RIRE) <P95,L21>

M : ben pas quand tu manges tu te laves pas les mains avant de manger↑ ⚡<40994> <P95,L22>

V : oui je me les lave (RIRE) <pp<tellement>> (*en hochant la tête affirmativement*) ⚡<42186>
 <P95,L23>

J-M : (*il sourit en levant un pouce vers Michèle, en signe d'approbation*) [¹(RIRE) <P95,L24>

M : [1(RIRE) (*elle avance son poing, comme pour signaler son bon coup*) don ben mal élevée <p<ciboire>> <dim<je t'inviterai pas chez nous>> ɤ<47434> <P96,L1>

(RIRE GÉNÉRAL)

D : bon ma tentative de te faire avouer que t'as déjà utilisé ton doigt pour quelque chose dans une assiette ou liché une assiette [1ne fonctionne pas ɤ<55127> <P96,L2>

V : [1(*elle hoche la tête affirmativement*) <P96,L3>

M : <p<ça [1fonctionne pas>> <P96,L4>

V : [1non mais je peux [21'avoir utilisé de [3temps en temps mais c'est vraiment pas chose commune pis ça me dégoûte généralement même si je me suis lavé les mains avant je suis comme •hum hum° (*en faisant une grimace en signe de dégoût*) [4•non° pis c'est pas fait pour ça ɤ<64761> <P96,L5>

J-M : [2merci de ton ton effort Daniel <P96,L6>

D : [3ouais <P96,L7>

J-M : [4hum <P96,L8>

M : pour TOI ɤ<66074> <P96,L9>

J-M : [1ouais <P96,L10>

M : [1parce que [2t'sais <P96,L11>

D : [2pour toi [3oui <P96,L12>

J-M : [3<pp<pour toi>> c'est pas fait pour ça <P96,L13>

M : [3non non mais parce que toi t'es ben comme hi::: (*en amenant la tranche de sa main vers son front, comme pour montrer une ligne droite, de laquelle elle ne déroge pas*) stickée là-dessus mais (.) je veux dire le monde qui est qui ont toujours liché leur assiette eux-autres sont là •voyons t'es donc ben POGnée° t'sais (.) je veux dire c'est comme ɤ<77075> <P96,L14>

V : ah oui [1j'avoue que ça a l'air de ça <P96,L15>

M : [1tout le monde trouve tout le monde comme [2plus ci ou plus ça dans le fond mais (.) moi je trouve qu'entre les deux c'est pas pire là↓ [3t'sais genre pas extrême mais en même temps pas euh ɤ<84446> <P96,L16>

D : [2(*il hoche la tête affirmativement*) <P96,L17>

J-M : [3<p<ouin>> <P96,L18>

V : sauf que [1ça crée des dérapages ɤ<86162> <P96,L19>

M : [1pas trop dégueulasse là t'sais <P96,L20>

V : comme un enfant qui mange son yogourt avec ses doigts ɤ<89029> <P96,L21>

M : <p<ouin>> mais [1t'sais comme un enfant qui liche le couvert de son je veux dire moi j'ai toujours [2liché le couvert de mon yogourt <P96,L22>

J-M : [1oui oui mai:s <P97,L1>

V : [2ah mais ça c'est correct ça ça me dérange pas quelqu'un qui liche le couvert de son yogourt [3parce que c'est normal ɤ<96653> <P97,L2>

M : [3mais t'es pas capable de le faire/ <P97,L3>

V : mais je suis pas capable de le faire je trouve ça dégoué là ça fait comme une petite CROÛte là sur le [1(RIRE) couvercle (*dit en riant*) il est pas BON ce yogourt-là (RIRE) dans ma tête il est clairement pas bon je l'ai déjà fait mais je le trouve pas bon pis c'est drôle parce que quand j'étais en Australie le petit gars t'sais qui le mangeait avec ses [2doigts il était comme (.) je peux-tu parler en anglais sur ce truc-là↑ (*en s'adressant au micro*) ah ben oui il me disait •you need to lick it° [3(RIRE) ɤ<115972> <P97,L4>

M : [1(RIRE) <P97,L5>

M : [2mon dieu tu devais être éccœurée rare <P97,L6>

M : [3{ah ostie;ostie} (.) pis là toi t'es là [4horrifiée ɤ<119119> <P97,L7>

V : [4•NON° j'étais •non je peux pas° (*dit en riant et en hochant la tête négativement*) il me disait que c'était vraiment important de le licher là il comprenait pas il me voyait le jeter pis •ben [5voyons tu comprends pas° ɤ<127697> <P97,L8>

M : [5il devait le licher à ta place <P97,L9>

V : ben oui ɤ<128395> <P97,L10>

J-M : ben oui (.) ben c'est du gaspillage t'sais ɤ<130698> <P97,L11>

V : ouin (.) tu vois (RIRE) ɤ<131959> <P97,L12>

J-M : quand même ɤ<133151> <P97,L13>

M : là c'est extrême pareil le spaghetti jusque là (*en désignant son bras, jusqu'à son coude*) à douze ans là ɤ<135914> <P97,L14>

V : heille oui [1heille vraiment dégueulasse là ɤ<137377> <P97,L15>

J-M : [1ah oui non <P97,L16>

M : (inaud.) des fois j'en ai dans les cheveux (*en se touchant les cheveux*) ɤ<138516> <P97,L17>

V : non mais il en avait tout le tour de la bouche ici (*en faisant le tour de sa bouche avec son index, comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) tout le temps là fallait que sa mère lui dise •bon ben là faudrait que tu ailles te laver [1la bouche hein/ pis les mains° (*en se touchant les mains, comme pour désigner l'endroit dont elle parle*) ah: ɤ<146004> <P97,L18>

M : [1<pp<eh:::>> <P97,L19>

J-M : ah ouais non non mais t'sais il y avait euh (.) [1il y avait CLAIREMENT des petits besoins de soutien là pis de support [2pl:us qu'un enfant ordinaire de douze ans <p<t'sais>> ɤ<154965> <P97,L20>

- V : [1]ouais ils mangeaient leurs nouilles de spaghetti avec leurs doigts <P98,L1>
- D : [2](RIRE) <P98,L2>
- V : [2](RIRE) <P98,L3>
- D : est-ce qu'il était [1]mentalement stable ou euh/ Ɂ<156525> <P98,L4>
- V : [1]ouais mais même (.) même enfant de [2]hui- <P98,L5>
- J-M : [2]ben <P98,L6>
- V : ouf ben oui et non là [1]il a un petit retard (RIRE) Ɂ<159100> <P98,L7>
- J-M : [1]oui et non <P98,L8>
- M : [1](RIRE) <P98,L9>
- D : [1]ben (RIRE) <P98,L10>
- V : non mais c'est [1]pas si pire (.) en général il est normal il a peut-être plus l'âge mental de quelqu'un de dix ans à mon avis mais (.) même [2]l'enfant de huit ans dans cette famille-là il mangeait (.) ses trucs avec ses doigts là comme •hum des patates pilées je les mange avec mes doigts aujourd'hui° (*en faisant un geste de la main, comme si elle portait quelque chose à sa bouche*) des fois là Ɂ<173183> <P98,L11>
- J-M : [1]non <P98,L12>
- J-M : [2]<pp<hum>> <P98,L13>
- J-M : ouin↑ Ɂ<174138> <P98,L14>
- V : <f<oh que oui:::>> [1](RIRE) Ɂ<175456> <P98,L15>
- M : [1]mais il y a plein de [2]cultures qu'ils mangent avec leurs mains <P98,L16>
- V : [2]pis là les parents ils savaient que ça [3]m'écoeurait tellement qu'ils ont fait comme •attention Valérie elle haït ça pis on pourra jamais aller visiter la mère de Valérie au Canada parce qu'elle trouve ça dégueulasse elle aussi° [4]fait que là ils se forçaient un peu plus dans ce temps-là Ɂ<188263> <P98,L17>
- D : [3]ben oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P98,L18>
- J-M : [4]hum (*dit en riant*) <P98,L19>
- M : ah: <P98,L20>
- J-M : (RIRE) [1]<pp<ouin>> <P98,L21>
- V : [1]ouin <P98,L22>
- D : [1]ben en tout cas (.) peut-être qu'ils faisaient une activité bricolage après le: [2]le souper pour que ça: ça parte là (*en bougeant ses coudes sur la table, comme s'il les essuyait sur quelque chose*) dans le sens que: ils mettent ça efficace pour une soirée là soirée spaghetti soirée bricolage tout de suite après [3]pis on a été nettoyés en tout cas Ɂ<202965> <P98,L23>

- M : <P99,L1> [2(RIRE)]
- V : [3(RIRE) <P99,L2>
- M : [3(RIRE) <P99,L3>
- J-M : [1(RIRE) <P99,L4>
- V : [1t'es déjà [2tout sale <203953> <P99,L5>
- D : [2moi je vois ça de même <204227> <P99,L6>
- V : t'as déjà des taches de spaghetti sur les doigts [1tu peux étamper ça sur des collages (*en plaçant ses paumes à divers endroits sur la table, comme si elle faisait des bricolages*)
[2c'est c'est vraiment [3génial <P99,L7>
- D : [1c'est ça <P99,L8>
- M : [2ah wow (*en hochant la tête affirmativement*) <P99,L9>
- J-M : [2<pp<(inaud.)>> <P99,L10>
- D : [2<p<oui>> <P99,L11>
- D : [3t'écris ton nom pis <209130> <P99,L12>
- J-M : non (.) mais là c'est sûr que ça c'est un (.) c'est un extrême là tant qu'à moi là <dim<il est pas euh t'sais (.) c'est ça>> <215562> <P99,L13>
- V : ah mais en [1société ils paraissent bien là je suis allée au restaurant avec eux même le petit gars de trois ans qui mange [2mal comme ça a pas de sens là on est allés au restaurant (.) tout ce qu'il y avait d'habitude là par terre là ça prenait un bon dix minutes à nettoyer sa CHAISE par terre pis toute la table partout là (.) là <P99,L14>
- J-M : [1<p<(inaud.)>> <P99,L15>
- M : [2ah: <P99,L16>
- V : au restaurant il y avait juste un petit morceau (*en mettant son pouce tout près de son index, comme pour représenter une très petite chose*) de fromage par terre c'est comme [1t'es trop intelligent mon petit maudit (RIRE) <236871> <P99,L17>
- M : [1il est capable
(.) ouin <P99,L18>
- V : ouin il est capable (*en hochant la tête affirmativement*) <238248> <P99,L19>
- J-M : <p<ouais [1ils se forcent juste pas c'est clair>> <P99,L20>
- V : [1fait qu'en (.) fait qu'il y en a peut-être plein des familles comme ça dans le fond (.) mais on le sait pas (.) [2parce qu'en société dans le fond devant un public ils font plus attention <246065> <P99,L21>
- J-M : [2peut-être (.) c'est vrai <P99,L22>

J-M : hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P100,L1>

V : pis ça paraissait pas au restaurant du tout ils mangeaient tout bien ils étaient tout bons pis
 Ɂ<250828> <P100,L2>

J-M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P100,L3>

M : [¹<pp<hum>> <P100,L4>

V : hein hein Ɂ<252591> <P100,L5>

J-M : [¹mais là il a <P100,L6>

D : [¹ouais mais c'est une pression sociale nord-américaine Ɂ<254711> <P100,L7>

M : ouin vraiment [¹là t'sais <P100,L8>

D : [¹selon les cultures euh sérieusement MANGER ça peut être tellement une
 valeur que tu manges avec tes doigts [²pis Ɂ<260220> <P100,L9>

J-M : [²ben oui mets-en Ɂ<261228> <P100,L10>

D : t'sais [¹c'est vraiment une pression nord-américaine Ɂ<263710> <P100,L11>

M : [¹pis toi tu l'as pas pantoute mettons là si t'es [²comme (inaud.) tes ustensiles pis toute
 là genre •ah espèce de° t'sais là [³mal élevé là [⁴ finalement là <P100,L12>

V : [²ah je le sais <P100,L13>

J-M : [³hum <P100,L14>

D : [⁴oui (*en hochant la tête affirmativement*)
 <P100,L15>

J-M : [⁴ah ouais mange à terre mange avec les doigts pis
 c'est comme [⁵(*en plaçant ses doigts pour leur donner la forme d'une cuillère*) il y a des pays là
 <P100,L16>

M : [⁵faut tu rotes [⁶que ouais t'sais nous-autres •HI° Ɂ<274278> <P100,L17>

J-M : [⁶ben oui (.) m- <P100,L18>

J-M : [¹hum <P100,L19>

M : [¹hum <P100,L20>

V : non mais il y a plein d'affaires là que je mange avec mes doigts je suis pas si extrême là des
 frites de la pizza [¹je suis capable Ɂ<279846> <P100,L21>

M : [¹ah (.) [²bien Ɂ<280290> <P100,L22>

J-M : [²hum <P100,L23>

D : [²(il hoche la tête affirmativement) <P100,L24>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : mais pas licher une assiette (.) ça se fait pas Ɂ<284312> <P100,L25>

D : moi c'est vraiment les Froot Loops t'en mets sur tes doigts pis tu en manges (*en faisant comme s'il déposait un anneau sur chacun de ses doigts, puis en amenant chaque doigt vers sa bouche*) ⌘<287309> <P101,L1>

J-M : ah ouais↑ (RIRE) <P101,L2>

D : [¹quand t'étais jeune pas maintenant là mais ⌘<290033> <P101,L3>

M : [¹(inaud.) <P101,L4>

V : là Daniel il arrive au bureau avec ses Froot Loops le matin (RIRE) ⌘<293413> <P101,L5>

M : hum (.) non mais c'est drôle mais de toute façon c'est juste une question de culture pis c'est drôle parce que (.) toi dans le fond ça t- ça T'ÉNERve là t'sais c'est ça qui est drôle [¹là-dedans moi je trouve que c'est que toi t'es pas capable de te contrôler là-dessus parce que t'es t'as tellement été euh élevée comme ça [²pis (.) c'est CORRECT aussi là ⌘<307736> <P101,L6>

V : [¹je trouve ça dégueulasse <P101,L7>

V : [²non mais c'était pas en en plus chez nous c'était pas euh t'sais c'était des règles qui étaient quasiment euh (.) pas TELLEMENT acquises pis normales qu'on avait pas besoin de se le dire [³c'était juste super normal de manger de même là ⌘<317697> <P101,L8>

M : [³hum (*en hochant la tête affirmativement*) (.) hum <P101,L9>

V : t'sais mes parents ont jamais fait comme •heille mange pas de même° (*en pointant un doigt devant elle, comme lorsqu'on veut sermonner quelqu'un*) NON pour nous c'était juste (.) normal on liche pas une assiette (*en hochant la tête négativement*) on fait pas [¹t'sais ⌘<324201> <P101,L10>

M : [¹hum (.) [²ben si il y a jamais personne qui l'a fait t'sais comme moi j'ai jamais liché mon assiette mais il y a jamais personne (*en hochant la tête négativement*) ⌘<328095> <P101,L11>

V : [²ben (.) ben c'est ça (.) c'était comme ça <P101,L12>

V : [¹il y a jamais <P101,L13>

M : [¹mes parents ils lichen pas leurs ass- t'sais j'ai [²j'ai jamais vu mon père ou ma mère faire ça [³ou mon frère (.) <dim<fait que je l'ai pas jamais fait>> ⌘<332618> <P101,L14>

D : [²<pp<hum> (*en hochant la tête affirmativement*) <P101,L15>

V : [³heille moi non plus jamais (.) fait que c'est comme des règles qui sont implicites <p<est-ce que j'ai le bon mot↑>> [⁴j'ai comme un blanc ⌘<337585> <P101,L16>

M : [⁴oui <p<c'est le bon mot>> (.) oui <P101,L17>

J-M : [⁴hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P101,L18>

V : fait que c-: c'était vraiment normal fait qu'on était pas genre du genre de dictature super stricte c'était juste comme ben c'est comme ça qu'on [¹mange pis c'est comme ça qu'il faut faire c'est tout pis <P102,L1>

J-M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P102,L2>

V : on avait pas de différences entre chez nous pis quand on allait manger ailleurs (*en séparant ses mains, comme pour montrer deux endroits distincts*) c'était comme [¹on mange tout le temps de cette façon-là [²pis c'est correct là ♪<351545> <P102,L3>

J-M : [¹hum <P102,L4>

M : [²hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) (.) ouais c'est ça (.) tandis que toi tu peux pas licher ton assiette ailleurs (*en s'adressant à Jean-Marc*) ♪<354875> <P102,L5>

J-M : hum <P102,L6>

M : ben tu peux mais ♪<356697> <P102,L7>

J-M : (*il hoche la tête négativement comme pour signaler qu'il est plus ou moins d'accord*) <P102,L8>

V : tu peux mais ça a l'air étrange ♪<358101> <P102,L9>

M : pas chez Valérie en tout cas [¹(RIRE) ♪<358801> <P102,L10>

J-M : [¹ouais non c'est ça <P102,L11>

D : [¹pas chez les beaux-parents <P102,L12>

V : [¹non non il peut il fait juste me regarder [²comme •on a pas d'enfant maintenant° [³pis là il s'amuse ♪<364515> <P102,L13>

J-M : [²pas chez les beaux-parents <P102,L14>

M : [³ouais mais si il va chez dans ta famille il va pas licher [⁴son assiette ♪<366165> <P102,L15>

J-M : [⁴ah ben non (.) ben non ♪<366513> <P102,L16>

V : mais quand même dans ma famille là ben t'sais je dis ça mais c'est rien de méchant mais ma MÈRE c'est une des choses qu'elle a remarquée tout de suite genre •hi::: il aime vraiment la nourriture [¹hein↑° pas dans le sens qu'il mangeait beaucoup mais dans le sens comme •hum des des commé (*en amenant sa main vers sa bouche, comme lorsqu'on prend des miettes avec ses doigts*) hum° [²il voit des graines par terre ♪<379460> <P102,L17>

M : [¹ah oui c'est ça (*en hochant la tête affirmativement*) <P102,L18>

D : [²(RIRE) <P102,L19>

J-M : [²(RIRE) <P102,L20>

M : <p<ouin c'est ça>> (*en hochant la tête affirmativement*) ♪<379923> <P102,L21>

J-M : pas par terre là ♪<381111> <P102,L22>

M : par terre en dessous la table Jean-Marc il essuie (inaud.) <P102,L23>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : <p<quand même>> <P103,L1>

V : pas par terre (*dit en riant*) (.) je m'excuse (*dit en riant*) <P103,L2>

J-M : t'sais j'ai plus cinq ans là ɤ<387524> <P103,L3>

M : [¹(inaud.) <P103,L4>

D : [¹avant le repas il fait [²le TOUR en dessous de la table (*dit en riant et en traçant un cercle avec son doigt, comme pour représenter le contour de la table*) ɤ<389963> <P103,L5>

V : [²non mais genre (.) dans ton assiette [³mettons là t'sais <P103,L6>

J-M : [³(inaud.) <P103,L7>

V : pis t'sais c'est comme ma mère ça ça l'a vraiment tout de suite marquée mais c'était pas M:échant ou négatif [¹c'était juste comme ça paraît qu'il aime beaucoup la nourriture c'est comme (.) pour nous; en tout cas (*en se pointant, paumes tournées vers elle, comme pour désigner le nous dont elle parle*) pis je pense c'est la même vision que (inaud.) ma mère ça donne l'impression genre •j'ai peur de manquer de nourriture fait que je vais licher mon assiette je vais tout licher par tout pour être sûr de pas en manquer° ɤ<408158> <P103,L8>

J-M : [¹hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P103,L9>

J-M : hum <P103,L10>

V : ça donne [¹cette impression-là je pense ɤ<410669> <P103,L11>

J-M : [¹mais (.) tranche de vie (RIRE) euh <P103,L12>

M : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P103,L13>

(2")

J-M : parce que c'est ça chez nous t'sais ma mère bon grano [¹là t'sais ɤ<417561> <P103,L14>

M : [¹ouin <P103,L15>

J-M : pis euh (.) ça inclut le t'sais toutes les affaires pour le les animaux mais pour la santé pour nous aussi: pis t'sais l'homéopathie pis nanana pis le pas de [¹sucré pis le pas de ɤ<426990> <P103,L16>

M : [¹les macrobiotiques (RIRE) <P103,L17>

D : [¹(RIRE) <P103,L18>

V : [¹(RIRE) <P103,L19>

J-M : <all<ouais ouais>> (.) fait que t'sais penses-tu vraiment que j'avais des Froot Loops des Oreos [¹pis des affaires de même/ ɤ<431945> <P103,L20>

M : [¹non non (.) [²j'imagine ben pas <P103,L21>

J-M : [²non hein/ fait que: [³je pense j'étais j'étais en carence là t'sais je veux dire euh c'était comme elle mettait pas vraiment de sucre dans rien ou quoi que ce soit fait que (.) j'ai appris à un moment donné [⁴t'sais en jasant avec un de mes voisins (*dit en riant*) euh en arrivant au jeune âge adulte là t'sais pis il me racontait des affaires ils étaient quatre enfants eux-autres les voisins d'en face pis il me racontait ça que quand j'étais petit des fois là euh je rentrais chez eux <P104,L1>

M : [³elle faisait des bonnes granoles par exemple <P104,L2>

V : [⁴(RIRE) <P104,L3>

J-M : [¹pis j'allais dans le garde-manger me chercher des biscuits (*dit en riant*) pis sa mère elle avait tellement pitié de moi parce qu'elle savait que j'avais pas de sucre chez nous qu'elle disait rien (*dit en riant*) (RIRE) ⌘<462083> <P104,L4>

V : [¹(RIRE) <P104,L5>

M : [¹(*elle hoche la tête négativement*) <P104,L6>

D : eh::: <P104,L7>

V : t'es-tu rentré [¹sans cogner↑ ⌘<464490> <P104,L8>

J-M : [¹juste comme ça (.) [²ouais ouais genre juste rentre dans la maison va chercher des [³biscuits (*dit en riant*) ⌘<467520> <P104,L9>

D : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P104,L10>

M : [³pauvre petit chou oh <P104,L11>

J-M : [¹(RIRE) <P104,L12>

V : [¹oh t'as le droit de licher ton assiette [² finalement c'est comme [³trop <pp<triste>> quand c'est du sucre ⌘<473562> <P104,L13>

J-M : [²ouais (*dit en riant*) <P104,L14>

M : [³ouin c'est clair <P104,L15>

D : [¹•D est ému° (RIRE) ⌘<475247> <P104,L16>

J-M : [¹t'sais là •ben ta: (.) tu me niaises° t'sais pis il était comme •<all<non non>> tu faisais vraiment ça° j'étais là ayoye t'sais j'ai comme honte là mais en même temps (*en mettant sa main devant son visage, comme pour montrer qu'il est gêné*) <P104,L17>

V : [¹(RIRE) <P104,L18>

M : [¹(RIRE) <P104,L19>

D : malade ⌘<483058> <P104,L20>

M : pis là toi t'en avais pas pis là t'arrives à [¹l'école t'sais au primaire pis là [² tout le monde a des espèces de: su:per affaires euh [³au sucré de <P104,L21>

J-M : [¹ouais <P104,L22>

J-M :
<P105,L1>

[²ben oui

V :
lunchs <P105,L2>

[³des gâteaux Vachon là [⁴tout le monde a ça dans leurs

J-M :
<P105,L3>

[⁴ben ouais moi j'avais pas ça

M : des roulés aux FRUITS des COCHONNERIES là [¹t'sais [²ben aux fruits on s'entend là c'était pas aux fruits [³vraiment là mais <P105,L4>

V :
affirmativement) <P105,L5>

[¹ouais ouais ouais (*en hochant la tête*

J-M :
<P105,L6>

[²heille penses-y ok ꞑ<493723>

V : [³aux fruits artificiels ꞑ<495321> <P105,L7>

J-M : eux-autres ils écoutaient des émissions violentes [¹là (.) t'sais (RIRE) ꞑ<497556> <P105,L8>

M :
affirmativement) [²(RIRE) <P105,L9>

[¹ouais c'est ça (*en hochant la tête*

D : [²(RIRE) <P105,L10>

V : [²violentes selon les (*dit en riant*) ꞑ<500046> <P105,L11>

J-M : ils mangeaient des des cochonneries (*dit en riant*) [¹hein/ <P105,L12>

M :
<P105,L13>

[¹(elle hoche la tête *affirmativement*)

J-M : euh:: ils sacraient (*en comptant sur ses doigts*) en tout cas il y a ben ben d'autres affaires moi je mangeais des [¹ouin (.) pas de sucre (.) des affaires dégueus qui font péter (.) je pouvais pas écouter mes petites émissions (inaud.) (*dit en riant et en comptant sur ses doigts*) ꞑ<516205> <P105,L14>

M : [¹pas juste des granules↑ (.) t'sais (*dit en riant*) <P105,L15>

V : [¹(RIRE) <P105,L16>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : c'était ꞑ<517960> <P105,L17>

D : t'avais une salopette [¹t'étais tout seul dans un [²arbre (*en comptant sur ses doigts*) pis [³t'avais une fleur dans ta main (*en montant son poing dans les airs, comme s'il tenait la tige d'une fleur dans sa main*) ꞑ<522054> <P105,L18>

J-M : [¹hein/ <P105,L19>

J-M : [²ouais <P105,L20>

M :
[³oui <P105,L21>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : (RIRE) genre (.) ouais c'est ça (RIRE) c'est très gagnant en primaire hein/ t'sais c'est
 ⌘<527266> <P106,L1>

M : [¹ah::: <P106,L2>

J-M : [¹t'sais t'es t'es comme COMME les autres t'sais tu fittes dans le moule ⌘<530894>
 <P106,L3>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : [¹c'est facile de s'intégrer comme ça ⌘<533736> <P106,L4>

M : [¹<pp<ah mon dieu>> <P106,L5>

J-M : oui: [¹c'est c'est <P106,L6>

M : [¹t'es un marginal Jean-Marc [²(inaud.) <P106,L7>

J-M : [²moi euh (.) ouin pis euh je pense que je ferais ça un
 petit peu différent avec euh [³mes enfants (RIRE) ⌘<540441> <P106,L8>

D : [³(RIRE) <P106,L9>

M : heille moi mon père c'était genre monsieur Club Price là ⌘<542936> <P106,L10>

J-M : ouin↑ <P106,L11>

M : genre euh (.) non il en achète il achetait des boîtes de barres de chocolat parce que mon père
 lui justement [¹ils étaient beaucoup chez eux pis ils avaient pas beaucoup d'argent fait que (.) il y
 a BEAUCOUP de cette génération-là [²que ça a fait l'e- l'effet contraire là <P106,L12>

J-M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P106,L13>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P106,L14>

M : [¹genre il y en a que ils vont comme ils vont vivre simplement pis tout [²parce que justement
 ils ont vécu de même mais (.) la génération en tout cas peut-être pas toute sa génération mais
 mon père pis (.) lui ça a vraiment fait le contraire genre (.) l'abondance là <P106,L15>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P106,L16>

V : [²(elle hoche la tête
 affirmativement) <P106,L17>

M : [¹je veux dire on a quasiment un abri [²NUCLÉAIRE en bas avec de la bouffe pour genre (.)
 dix ans ⌘<567491> <P106,L18>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) (.) (RIRE) <P106,L19>

V : [²(RIRE) <P106,L20>

V : ma mère est TELLEMENT [¹comme ça là ⌘<569484> <P106,L21>

M : [1]là c'est des cannes là [2]partout là genre {les;des} osties d'affaires là que t'sais il y en a c'est genre des vieilles cannes le Géant Vert genre (*en représentant la forme d'une boîte de conserve avec ses mains*) mais que tu vois la canne pis c'est genre la marque Métro [3]là t'sais avec le [4]je veux dire je sais pas si vous vous souvenez là brun là avec le signe là de (*en dessinant un logo avec son doigt*) d'espèce de demi-fleur de lys là de [5]Métro en tout cas [6]je te jure c'est vieux là le logo là t'sais c'est comme ouf <P107,L1>

V : [2]oui oui (RIRE) <P107,L2>

V : [3](RIRE) <P107,L3>

D : [4]oupelaille <P107,L4>

V : [4]ouais <P107,L5>

J-M : [5]hum↑ <P107,L6>

V : [6]ah ouais↑ ah c'est pire que ma mère finalement ɤ<585067> <P107,L7>

M : ça fait longtemps que c'est là là ça a jamais servi genre pis là mes amis venaient chez nous t'sais mon père il achetait genre mettons des sacs de chips DOUBLE t'sais [1]jumbo sacs de chips dans un sac double (*en représentant la grosseur des sacs de chips avec ses mains*) pis là en tout cas des COchonneries là (.) des croquettes congelées des affaires moi j'ai grandi au process là j'ai mangé de la <P107,L8>

D : [1](*il hoche la tête affirmativement*) <P107,L9>

M : process toute ma jeunesse là (.) [¹astheure [²j'ai (.) changé VRAIMENT <P108,L1>

D : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P108,L2>

J-M : [²c'est santé ça <P108,L3>

M : mais ça m'a pris tout pris moi pour comme changer [¹d'alimentation là t'sais [²j'aurais aimé
ça [³avoir des parents granoles là <7992> <P108,L4>

J-M : [¹hein ouais hein/ <P108,L5>

V : [²qu'est-ce qui
se <P108,L6>

J-M : [³ton corps il était habitué à ça ben ouais (en hochant la tête affirmativement) <8155>
<P108,L7>

V : mais qu'est-ce qui t'a fait changer↑ à un moment donné tu t'es écœurée t'as trouvé que
<11226> <P108,L8>

M : ben: c'est juste qu'à un moment donné je j'ai découvert que j'étais pas foutue de faire à
manger <P108,L9>

V : (elle hoche la tête affirmativement) <P108,L10>

M : pis que genre là t'sais j'avais je voyais ben que les autres t'sais quand j- quand [¹tu
commences à être en appart là à un moment donné heille je faisais de l'anémie ma première
année d'appart là parce que: (RIRE) j'étais pas euh <all<t'sais je veux dire je mangeais des
Pogo>> pis des <P108,L11>

V : [¹(elle hoche
la tête affirmativement) <P108,L12>

M : moi j-: je savais pas là t'sais dans le fond là à part des petits plats genre pain de viande pâté
chinois des affaires de même [¹chez nous c'était pas la grande gastronomie là t'sais c'était
<31517> <P108,L13>

J-M : [¹(il hoche la tête affirmativement) (.) hum <P108,L14>

V : (elle hoche la tête affirmativement) <P108,L15>

M : sont ben fins là ça leur enlève rien là [¹c'est des bons parents c'est juste qu'au niveau
CUlinaire genre euh (.) [²ils l'avaient pas là genre <38464> <P108,L16>

V : [¹(RIRE) (en hochant la tête affirmativement)
<P108,L17>

J-M : [²hum (en hochant la tête affirmativement) <P108,L18>

J-M : [¹ouais ouais <P108,L19>

M : [¹c'est mon père qui fait à manger chez nous parce que ma mère elle a comme (.) RENié
toutes les affaires euh traditionnelles de la campagne [²pour lesquelles elle luttait (RIRE)
[³<all<en tout cas>> il a fallu qu'elle se batte pour aller à l'école là pour donner une idée [⁴là
<dim<genre ma mère [⁵parce (inaud.) pas ça>> <P108,L20>

- J-M : [²(il hoche la tête affirmativement)
<P109,L1>
- J-M : [³ah oui/ <P109,L2>
- V : [³(RIRE) <P109,L3>
- J-M : [⁴ok
<P109,L4>
- V : [⁴(elle
hoche la tête affirmativement) <P109,L5>
- J-M : [⁵ah ouin/ <P109,L6>
- M : <p<en tout cas on va pas parler de ma mère pendant une heure>> mais en tout cas (.) fait que c'est ça (inaud.) [¹]j'ai vraiment par- je suis vraiment partie de loin là pour faire (inaud.) c'est quand même intéressant <P109,L7>
- J-M : [¹(RIRE) (inaud.) ça a de l'air intéressant comme [²sujet ꝛ<56055> <P109,L8>
- V : [¹(RIRE) <P109,L9>
- D : [²<pp<ouais>> <P109,L10>
- M : oui oui (.) ben c'était la dernière des quatorze enfants (.) pis euh dans le fond c'est ça il a fallu qu'elle se batte pour aller à l'école pis elle a dit à son père pour le convaincre parce que c'est ça el- dans le fond les femmes elles restaient toutes (.) comme sur la ferme pi:s elles se mariaient pis elles restaient à STRATford là t'sais dans le petit village fait que elle voulait comme aller en Ville pis aller à L'École pi:s elle voulait pas rester pognée là genre fait qu'elle a dit à son père euh •si tu me laisses pas aller à l'école je vais devenir une guidoune° (*dit avec une voix menaçante*) [¹(RIRE) ꝛ<78215> <P109,L11>
- J-M : [¹(RIRE) <P109,L12>
- V : [¹(RIRE) <P109,L13>
- M : pis elle l'a convaincu [¹(RIRE) ꝛ<80314> <P109,L14>
- D : [¹mon dieu ꝛ<81531> <P109,L15>
- M : il l'a laissée partir (*dit en riant*) [¹(RIRE) ꝛ<82790> <P109,L16>
- D : [¹elle a parti le mouvemen:t féministe là ꝛ<85224>
<P109,L17>
- M : ouais [¹quasiment écoute ma mère elle est à l'origine de [²non (*en hochant la tête négativement*) (RIRE) <P109,L18>
- D : [¹hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P109,L19>
- V : [²(RIRE) <P109,L20>
- D : [²(RIRE) <P109,L21>
- J-M : [²(RIRE) <P109,L22>

M : première génération ꝛ<88900> <P110,L1>

D : ça [¹c'est Amandine Saint-Laurent après [²c'est euh ꝛ<91353> <P110,L2>

M : [¹<pp<elle était vraiment bonne>> <P110,L3>

M : [²ah oui <P110,L4>

(RIRE GÉNÉRAL)

D : (*il mime le geste de quelqu'un qui se fait trancher la gorge, comme pour montrer qu'il a trop parlé*) <P110,L5>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : ok ꝛ<96059> <P110,L6>

D : [¹•D est gêné° (*en s'adressant au micro*) ꝛ<97525> <P110,L7>

M : [¹c'est pas ça je voulais dire <P110,L8>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : malaise généralisé (*dit en riant*) <P110,L9>

M : ouais c'est ça (*dit en riant*) tout le monde regarde la caméra ꝛ<102297> <P110,L10>

V : (RIRE) on a eu tous le même réflexe comme (*en se tournant vers la caméra*) [¹•NON:::°
(RIRE) ꝛ<105718> <P110,L11>

M : [¹oups (RIRE)
<P110,L12>

D : ça [¹reste <len<confidentiel>> ꝛ<108274> <P110,L13>

V : [¹<p<on peut pas revenir en arrière>> (RIRE) <P110,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : tout ce qu'on va savoir c'est •D a dit° ꝛ<111605> <P110,L15>

D : ouin (*dit en riant*) <P110,L16>

V : [¹bi:::p ꝛ<113699> <P110,L17>

J-M : [¹ouais c'est ça (.) ouais c'est un nom euh autre euh qui a une fonction quelconque et un endroit quelconque (*dit en riant*) ꝛ<118942> <P110,L18>

M : en tout cas [¹pour finir mon histoire là toutes mes amies venaient chez nous pis c'était comme •il y a-tu des chips° t'sais des genres [²de comme toi là (*en touchant le bras de Jean-Marc*) [³que que qui avaient pas [⁴d'affaires <P110,L19>

D : [¹oui <P110,L20>

J-M : [²ouais <P110,L21>

J-M : [³ouais <P110,L22>

V : [⁴des genres de comme toi (*dit en riant*) [⁵(RIRE) ꝛ<126959>
<P110,L23>

M : [5ouais pis t'sais ils
venaient chez nous [6ton père il a-tu des barres de chocolat en dessous de son lit↑° t'sais tout le
monde le savait genre qu'il avait ça [7caché genre à des places là pis là <dim<moi je savais
toutes les cachettes fait que>> <P111,L1>

J-M : [6une étiquette dans le front (*en glissant ses mains sur son front*) <P111,L2>

D : [7hum <P111,L3>

M : mais je veux dire <dim<c'était le royaume de la de la CRAP là>> (.) pis t'sais on mangeait
genre mettons une fois par semaine genre du Pizza Hut ou [1du Saint-Hubert ou du <P111,L4>

D : [1(*il hoche la tête affirmativement*)
<P111,L5>

(1")

M : t'sais en tout cas (.) moi j'ai des amis proches que genre ils ont jamais mangé ça là (*en
hochant la tête affirmativement*) [1de leur vie là (.) genre de leur vie\ (.) genre ils allaient dans les
tournois de de soccer t'sais tout le monde allait mettons [2chez McDo je sais pas quoi eux-autres
ils avaient leurs lunches {là;Ø} ⌘<153416> <P111,L6>

J-M : [1<pp<sacre>> <P111,L7>

V : [2(*elle hoche la tête affirmativement*)
<P111,L8>

J-M : hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P111,L9>

M : c'est-tu ton genre ça↑ ⌘<155341> <P111,L10>

J-M : ouin <P111,L11>

M : ouais hein/ (*en hochant la tête affirmativement*) ⌘<156257> <P111,L12>

J-M : [1ouais <P111,L13>

M : [1<pp<c'est ça (.) hum>> <P111,L14>

J-M : <pp<hum ta>> mais c'est ça t'sais il y a il y a un extrême pis il y a l'autre là ⌘<160708>
<P111,L15>

M : ben c'est ça là moi j'aurais aimé ça être un peu entre les deux ⌘<162604> <P111,L16>

J-M : [1(inaud.) avoir un mix là\ <P111,L17>

V : [1ouin entre les deux je pense c'est l'idéal là ⌘<163971> <P111,L18>

J-M : c'est ça [1<pp<mais>> <P111,L19>

M : [1pis ça m'a pris du TEMPS après ça quand j'ai comme changé de mon
alimentation t'sais là j'ai comme là je me suis acheté des Livres de cuisine pi:s [2t'sais j'ai je me
suis mis à vraiment comme regarder les autres pis essayer de t'sais là de porter plus attention à ça
là t'sais <P111,L20>

V : [2(*elle hoche la
tête affirmativement*) <P111,L23>

M : [1pis euh (.) en tout cas ça <P111,L22>

J-M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P112,L1>

M : en tout cas ça a été vraiment difficile c'est quoi je voulais dire/ j'ai perdu mon idée
[¹<p<(inaud.) trop tard>> Ɂ<180139> <P112,L2>

J-M :

[¹je sais pas mais en tout cas t'as changé euh: t'sais à un moment donné [²euh <P112,L3>

M : [²ah oui pis [³<f<j'avais
des rages>> j'avais des rages de process Ɂ<185641> <P112,L4>

V :

pense que tu manges du bio beaucoup hein↑ Ɂ<185364> <P112,L5>

J-M : [¹ah ouais ça doit <P112,L6>

M : [¹oui je mange quasiment tout bio pis je mange plus de process mais [²pas du tout là
Ɂ<188794> <P112,L7>

V :

vraiment RADICAL là comme changement Ɂ<189666> <P112,L8>

M : <p<oui>> (.) mais quand j'ai changé t'sais pis tout l- j'ai: des fois là j'avais des RAGES là
ça me pognait là une fois par mois là mettons là j'avais besoin d'un KRAFT Dinner là t'sais d-
une affaire un Side KICK là t'sais quelque chose de [¹comme en poudre là (en mettant sa main
droite au-dessus de la gauche, comme si elle versait un sachet de poudre) [²(RIRE) Ɂ<200371>
<P112,L9>

J-M :

[¹ouais <P112,L10>

V :

[²(RIRE) <P112,L11>

J-M : (il hoche la tête affirmativement) <P112,L12>

M : <p<ouin>> là pis astheure je suis correcte là (.) t'sais c'est: (.) [¹je suis guérie/ <P112,L13>

V :

[¹mais là astheure tu manges
chez tu manges chez Chartwells t'es comblée Ɂ<205605> <P112,L14>

M : [¹c'est ça (.) {ça;t'sais} c'est comme le retour du process <dim<dans ma vie>>
<P112,L15>

J-M : [¹hum (.) mais <P112,L16>

V : [²(RIRE) <P112,L17>

J-M : [²mais mais il y a vraiment il y avait une étude à un moment donné euh je lisais là-dessus
pis euh ils ils ont fait le test <P112,L18>

M : [²(inaud.) <P112,L19>

J-M : pis ils on:t remarqué que les enfants DONT les parents [¹t'sais pendant que mettons la
mère était enceinte là [²elle se nourrissait beaucoup [³de (.) t'sais des gras euh t'sais des des des
Ɂ<224680> <P112,L20>

M :

affirmativement) <P112,L21>

[¹(elle hoche la tête

M : [2hum hum <P113,L1>

V : [3(elle hoche la tête affirmativement)
<P113,L2>

M : du process là [1c'est ouais c'est ça (en hochant la tête affirmativement) <P113,L3>

J-M : [1des gras fast-food là/ process pis etcetera c'est pis de gros sucres pis tout\ les enfants par après ils avaient comme une DÉpendance [2à ce genre d'alimentation-là pis ils avaient une carence pis ils avaient comme (en inspirant fortement, comme pour faire un parallèle entre le manque d'air et le manque d'aliments gras) t'sais besoin de retrouver ça [3pis ceux qui mangeaient de façon euh c'est ça plus saine euh étaient portés à vers de la bouffe quand même un peu plus saine aussi <P113,L4>

M : [2hum hum (en hochant la tête affirmativement) <P113,L5>

M : hoche la tête affirmativement) <P113,L6>

J-M : [1t'sais c'est pas euh <P113,L7>

M : [1(elle hoche la tête affirmativement) hum hum <P113,L8>

J-M : genre le jour et la nuit là mais il y avait quand même une (.) il y avait quand même un lien assez euh assez fort [1pour faire euh t'sais une [2corrélation là <253181> <P113,L9>

M : [1<p<hum>> <P113,L10>

M : [2ben souvent c'est parce que dans le fond [3dans la grossesse c'est une chose mais souvent si la personne elle mangeait ça pendant sa (.) en tout cas <P113,L11>

J-M : [3hum
<P113,L12>

M : [1il y a des chances que son alimentation [2c'est sûr que les f- souvent les femmes enceintes <dim<elles font plus d'excès quand elles [3sont enceintes là/>> <P113,L13>

J-M : [1ouais c'est vrai ouais <P113,L14>

V : [2hum hum (en hochant la tête affirmativement)
<P113,L15>

J-M : [3ouin <P113,L16>

M : [1mais je veux dire <263103> <P113,L17>

J-M : [1<pp<je suis en train de me demander>> je pense qu'ils l'ont peut-être- <P113,L18>

M : ils vont manger ça aussi [1quand ils sont jeunes pis regarde (en levant et en tournant la main dans un geste ascendant comme pour montrer la succession d'événements) <264526>
<P113,L19>

J-M : [1ouin (.) mais [2je pense qu'ils l'ont (.) mais (.) je pense qu'ils l'ont (.) je pense qu'ils l'ont fait aussi (.) ben dans le fond peut-être rien qu'avec ça <270757>
<P113,L20>

V : [2ouin pis les enfants vont [3s'habituer à manger ça
super jeunes <P114,L1>

M : [3(inaud.) (en hochant la
tête affirmativement) <P114,L2>

M : [1ben ils l'ont fait [2avec les vitamines là itou <P114,L3>

J-M : [1pis peut-être <P114,L4>

J-M : [2mais je sais qu'ils l'ont fait avec les rats aussi en tout cas pi:s genre
quand ils étaient BÉbés pis tout ça là ils leur donnaient les choix d'option [3de bouffe là comme
pl:us santé ou moins santé pi:s instinctivement les rats qui avaient bouffé euh <P114,L5>

M : [3(elle hoche la tête
affirmativement) <P114,L6>

J-M : t'sais que les parents avaient [1bouffé de la crap pendant la [2grossesse ꞑ<285706>
<P114,L7>

M : [1ok (en hochant la tête affirmativement) <P114,L8>

M : [2<all<ils allaient vers la
crap>> <P114,L9>

J-M : ils allaient vers la crap ꞑ<286551> <P114,L10>

M : AYOYE c'est drôle [1pareil ꞑ<287633> <P114,L11>

J-M : [1pl:us que les autres (.) fait que t'sais ça c'est comme (.) t'sais
complètement inné là [2genre pis t'sais c'était genre soixante-quinze pour cent vont vers la crap
[3(.) versus <P114,L12>

M : [2ouais <P114,L13>

M : [3non moi je suis sûre qu'il y a des affaires là-dedans qui font [4que t'es comme c'est comme le
glutamate monosodique ou toutes ces a- ces affaires-là là ꞑ<299683> <P114,L14>

J-M : [4c'est comme hein/ <P114,L15>

J-M : ouin <P114,L16>

M : t'sais le gluta- <dim<vous savez c'est quoi le glutamate monosodique↑>> ꞑ<301550>
<P114,L17>

V : non <P114,L18>

J-M : [1hum oui <P114,L19>

M : [1il y a ça dans quasiment tout là quand tu regardes mettons des Doritos là c'est comme un
exemple là [2vraiment bon là mais <P114,L20>

V : [2(elle hoche la tête affirmativement) <P114,L21>

M : qua- en tout cas monosodium euh glutate euh il y a plein ça s'appelle de plusieurs façons
mais c'est que ça ressemble tout le temps à [1glutamate monosodique (.) pis ça c'est JUSTE (.)
comme de la poudre (.) qui: stimule tes papilles ꞑ<315431> <P114,L22>

V : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P115,L1>

J-M : [1ah ouin/ <P115,L2>

M : [1c'est comme de la c'est comme de la drogue là finalement quasiment là mais c'est comme (.) quand ça rentre en contact avec ta langue ça [2f- ça ouvre tes papilles ça les stimule (.) fait que dans le fond mettons c'est ça qui fait que mettons je mange trois chips (.) j'ai pas faim là (en hochant la tête négativement) (.) [3là hum (comme pour signaler son appétit) <P115,L3>

D : [2(il hoche la tête affirmativement) <P115,L4>

J-M : [3hum <P115,L5>

V : [3hum (en hochant la tête affirmativement) <P115,L6>

M : t'sais si tu m'enlèves le sac [1je vais être comme ɤ<329677> <P115,L7>

J-M : [1ah ouais/ <P115,L8>

M : hum t'sais tu vas [1t'as le goût d'en manger d'autres (.) tout le temps le goût d'en manger d'autres {ben;mais} il y a ça dans toutes les <P115,L9>

V : [1ouais t'en veux plus tout le temps là (en hochant la tête affirmativement) ɤ<331985> <P115,L10>

J-M : [1ouais c'est vrai (.) ouais ouais (en hochant la tête affirmativement) <P115,L11>

D : [1(il hoche la tête affirmativement) <P115,L12>

V : ah ouin/ ɤ<334276> <P115,L13>

M : dans <all<beaucoup beaucoup>> de [1produits c'est surtout dans les chips <P115,L14>

V : [1dans du chocolat tout ça ça doit être là aussi ou c'est [2juste euh naturellement que tu veux plus de chocolat tout le temps ɤ<340108> <P115,L15>

M : [2chocolat je le sais pas chocolat c'est plus amer (.) ouais ouais chocolat c'est plus euh: <P115,L16>

J-M : ah c'est du sucre [1heavy là mais <P115,L17>

M : [1c'est dépend- ça te rend dépendant quasiment là [2mais ça c'est plus je sais pas si il y a ça là-dedans <P115,L18>

V : [2hum: <P115,L19>

M : c'est plus dans les chips dans quoi d'autre/ mais il y a dans plein [1d'affaires <P115,L20>

V : [1dans les trucs plus salés dans le fond/ ɤ<350174> <P115,L21>

M : ouais c'est plus dans le [1salé (en hochant la tête affirmativement) <P115,L22>

V : [1comme les craquelin:s [2pi:s tout ça ɤ<352872> <P115,L23>

M : [2ah oui oui oui (.) oui oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P116,L1>

J-M : ben toute la bouffe process t'as du sel EN masse là [1pis ça ça augmente le goût là mais (.) ouais ɹ<357431> <P116,L2>

M : [1ouais (.) pis il y a du glutamate souvent là-dedans aussi t'sais comme justement là les Side Kick Lipton là des (.) <dim<t'sais comme sachets là [2pis ces affaires-là>> ɹ<361924> <P116,L3>

J-M : [2ouais <P116,L4>

J-M : hum <P116,L5>

M : hum (.) pis ça c'est vraiment euh: ils en tout cas ils ont fait des études là-dessus pis ça c'est vraiment add- addictive là ɹ<367446> <P116,L6>

V : mais est-ce que tu t'es renseignée pas mal là-dessus/ quand t'as décidé de faire ton chan- comme ton: [1virage euh ɹ<372129> <P116,L7>

M : [1ouin ouin (*dit en riant*) mon virage <P116,L8>

V : (RIRE) <P116,L9>

M : ben non mais c'est juste qu'à un mom- la je trouve que (.) ben c'est c'est aussi toute l'industrie de ça là t'sais je veux dire quand tu penses justement à ça le glutamate t'es là •crisse ils mettent ça là-dedans° (.) pour nous rendre plus dépendants à leurs cochonneries pis qu'on en mange plus même si on a pas faim ɹ<384469> <P116,L10>

V : pis [1même si c'est PAS bon [2pour la santé en plus là ɹ<386523> <P116,L11>

J-M : [1ouin <P116,L12>

M : [2c'est pas bon fait que t'sais c'est comme •ah:° vraiment une business de de (.) c'est dégueulasse là t'sais [3c'est (.) vraiment exploiter du monde ɹ<391744> <P116,L13>

D : [3mais c'est moins cher <P116,L14>

M : ben c'est ça [1qui est encore plus drôle ɹ<393622> <P116,L15>

J-M : [1ben (1") ouin mais (.) [2des fois c'est pas [3si::: moins cher que ça ɹ<397946> <P116,L16>

V : [2ah c'est tellement moins cher <P116,L17>

M : [3non c'est pas tant moins cher ça coûte moins cher bien manger moi je trouve [4parce que [5plus te fait à manger ben [6(.) parce que si tu te fais bien à manger <P116,L18>

J-M : [4ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P116,L19>

V : [5ah oui↑ <P116,L20>

V : [6]ben ça dépend t'sais des Side Kick ça coûte rien là [7]oup- t'sais [8]c'est vraiment pas cher <<405099> <P117,L1>

J-M : [7]hum <P117,L2>

M : [8]ben ça coûte rien mais quand tu penses à ça t'sais si tu fais tes affaires comme il faut je veux dire une sauce là ça coûte pas cher [9]faire de la béchamel il y a rien là-dedans <P117,L3>

V : [9]ouin pis c'est vrai que des pâtes ça coûte rien aussi là <<410998> <P117,L4>

M : [1]t'sais des sauces de même c'est facile à faire là <dim<avec du lait de la farine (.) il y a pas grand-chose là-dedans là>> (.) t'sais (.) mai:s c'est des affaires naiseuses là que on sait plus comment faire là <<419515> <P117,L5>

V : [1](elle hoche la tête affirmativement) <P117,L6>

J-M : <p<hum>> <P117,L7>

M : t'sais comme des sachets de soupe mettons t'sais les Knorr là mettons (.) [1]<pp<c'est-tu cave ça je veux dire/>> <<424381> <P117,L8>

V : [1](elle hoche la tête affirmativement) <P117,L9>

D : mais si tu vas du [1]côté fruits et légumes là tu vas si tu vas au Végétarien là <<427526> <P117,L10>

J-M : [1]<pp<hum>> <P117,L11>

M : ouais <<427973> <P117,L12>

D : tu vas payer pas mal pour tes fruits et légumes pis pour tout ce qui est bio là pour vrai là <<432144> <P117,L13>

M : ben oui c'est sûr <<433163> <P117,L14>

V : ben p- surtout pour le bio là [1]c'est encore pire <<434844> <P117,L15>

D : [1]ouais (.) ouais <P117,L16>

J-M : [1](il hoche la tête affirmativement) <P117,L17>

M : [1]le bio c'est sûr c'est plus cher là moi c'est sûr que je paie un peu plus cher parce que je prends je prends ça là <dim<sauf que (.) ça c'est un choix que je fais pi:s>> <P117,L18>

D : non [1]c'est certain c'est TRÈS valable <<442373> <P117,L19>

M : [1]mais moi j'ai un mais moi j'ai un panier pis je vais jamais à l'épicerie (en hochant la tête négativement) j'ai [2]pour pour mes fruits et légumes là/ <P117,L20>

D : [2]mais pour <P117,L21>

D : ouais <P117,L22>

M : je vais jamais à l'épicerie j'ai j'ai une boîte je reçois aux deux semaines pis (.) je je fais je fais avec ça t'sais [¹ça m'a beaucoup aidée ça à mang- <P118,L1>

V : [¹est-ce que tu prends ça à l'université tes paniers bio↑ ♣<451802>
<P118,L2>

M : non ils font p- ils ont pas de point de chute à l'université ♣<454418> <P118,L3>

V : oh je pensais qu'il y en avait <P118,L4>

M : c'est pas la ferme Sanders c'est un autre euh [¹<p<distributeur>> <P118,L5>

J-M : [¹il y en avait avant là ici (*en hochant la tête affirmativement*) [²mais c'est <P118,L6>

V : [²oui <P118,L7>

M : [¹la ferme Sanders ils étaient ici je pense à un moment donné <P118,L8>

V : [¹mais est-ce que t- <P118,L9>

M : [²ça c'était local c'est juste que l'hiver là le local euh c'est ben le fun là mais tu manges juste des navets pis des patates pis ♣<465693> <P118,L10>

V : [²je sais plus ♣<461722> <P118,L11>

D : ouais (*dit en riant*) <P118,L12>

M : [¹il y a rien là c'est tout des ♣<467460> <P118,L13>

J-M : [¹hum <P118,L14>

V : pis t'as tout le temps un fruit ou un légume spécial dans les paniers hab- pis ben en tout cas c'est ce que j'ai entendu dire est-ce que c'est de même↑ ♣<473348> <P118,L15>

M : dans les s- dans les q- n'importe lesquels↑ [¹<pp<genre>>/ <P118,L16>

V : [¹ouais ouais souvent que t'as quelque chose un peu de plus original pis que tu sais pas trop comment apprêter pi:s <p<c'est quand même>> <P118,L17>

M : ah oui oui c'est sûr ça [¹arrive ben oui mets-en au début là t'es là •hein↑° moi j'avais jamais vu ça du fenouil là (.) la première fois [²je sais pas si vous avez déjà vu ça du [³fenouil là/ [⁴mais c'est comme <P118,L18>

V : [¹ça arrive souvent/ (*en hochant la tête affirmativement*) ♣<480976>
<P118,L19>

J-M : [²ah ouais/ ♣<484383> <P118,L20>

V : [³non <P118,L21>

D : [³(*il hoche la tête négativement*) <P118,L22>

J-M : [⁴ouais
<P118,L23>

M : t'as quand ça t'arrive t'as comme le b- le bulbe là si on veut [¹pis là c'est genre trois grands fouets genre <P119,L1>

J-M : [¹ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P119,L2>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P119,L3>

M : [¹avec des ça ressemble à des branches de sapin là (*en formant une sphère avec ses mains, puis en levant les bras, comme pour représenter la forme de la plante*) un peu là <P119,L4>

J-M : [¹ouais (.) ouais ouais <P119,L5>

M : [²moi j'ouvre ma boîte <pp<•tabarnaque^o>> (*en faisant un geste du bras, comme si elle sortait quelque chose d'une boîte*) sors ça t'sais là j'étais là je me niaisais je faisais comme un paon là (*en pointant du doigt derrière elle, comme si elle avait les plumes d'un paon*) je faisais des conneries pis là j'étais là •c'est QUOI ça^o genre t'sais↑ pis là ma chum était [³comme •ben là^o <P119,L6>

J-M : [²ouais (*dit en riant*) (RIRE) <P119,L7>

V : [²(RIRE) <P119,L8>

J-M : [³hum <P119,L9>

M : •c'est c'est un fenouil voyons^o t'sais pis elle justement full [¹granole sa mère pis tout bio déjà pis [²tout t'sais là ⌘<509853> <P119,L10>

J-M : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P119,L11>

J-M : [²hum <P119,L12>

M : [¹•ben voyons [²c'est du fenouil t'as jamais vu ça/^o moi j'étais comme •hein↑^o <P119,L13>

J-M : [¹ben <P119,L14>

V : [²ah je trouve ça vraiment cool le le princi- je trouve ça cool les PANiers [³bio ⌘<514105> <P119,L15>

J-M : [³ouin <P119,L16>

M : ben moi [¹ça m'a fait ça m'a fait manger plein d'affaires que ⌘<516016> <P119,L17>

V : [¹ça fait un bout que je me dis qu'il faut que je me mette là-dessus sauf que un panier quand t'es tout seul c'est assez euh [²c'est trop gros là ⌘<519962> <P119,L18>

M : [²ben t'as t'as des formats ben en tout cas moi où est-ce que je vais [³je vais faire une publicité *Alter-Native Bio* (*en s'adressant au micro*) non ⌘<523560> <P119,L19>

V : [³hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P119,L20>

V : [¹(RIRE) <P120,L1>

M : [¹mais euh *Alter-Native Bio* c'est ça eux-autres c'est pas des des producteurs ben pas encore ils vont sûrement s'y mettre [²mais <P120,L2>

V : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P120,L3>

M : c'est des distributeurs fait que: eux-autres ils font d- t'sais là [¹l'importation pis tout <P120,L4>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P120,L5>

M : pis c'est ça ils ont toujours des des des affaires spéciales là [¹pis tu mais ils ont comme sur leur site Internet t'as des reCETTES t'as des: <P120,L6>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P120,L7>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P120,L8>

M : t'sais là il y a toujours une façon de c'est juste t'apprends à cuisiner avec ce que t'as moi je trouve tellement aujourd'hui on est déconnectés c'est comme α <545321> <P120,L9>

J-M : [¹ouais c'est vrai <P120,L10>

M : [¹moi je mange ça α <546039> <P120,L11>

V : hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P120,L12>

M : pis si j'ai pas ça pis une de mes ma dernière coloc genre elle t'sais on en a pris des paniers pis on était trois pis on avait un panier pis elle était elle avait de la misère parce que elle c'est comme •moi à soir je veux manger une lasagne pis c'est ça je vais manger° pis t'sais elle le sait (.) t'sais elle veut manger ça c'est ça qu'elle va manger (*en plaçant sa main de sorte à cacher son œil, comme pour représenter quelqu'un d'entêté*) [¹genre elle a pas (.) elle est pas capable de comme sortir de son::: je ne sais pas comment expliquer ça là mais en tout cas [²sortir de α <564918> <P120,L13>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P120,L14>

D : [²imaginer [³quelque chose de plus α <565599> <P120,L15>

M : [³<acc<elle est pas capable d'imaginer quelque chose d'autre/>> (*en hochant la tête affirmativement*) pis surtout pas de comme improviser t'sais (.) [⁴c'est comme α <568089> <P120,L16>

V : [⁴ou changer ce qu'elle va mettre dans sa lasagne elle est pas obligée de mettre les mêmes légumes [⁵qu'elle a toujours mis t'sais α <571907> <P120,L17>

M : [⁵exactement t'sais c'est ça ben là elle c'est comme elle voit ça de même pis fait que elle était elle avait de la difficulté surtout avec les affaires [⁶qui sortent un peu de l'ordinaire là α <577690> <P120,L18>

J-M : [6hum <P121,L1>

J-M : mais (.) des fois euh t'sais ma mère c'est ça et- pendant un bon bout de temps là elle achetait ça paniers du fermier plein d'affaires pis (.) des périodes dans l'année tu te retrouves là c'était des feuilles ꞛ<588023> <P121,L2>

M : [1ouais (*en hochant la tête affirmativement*) ꞛ<588810> <P121,L3>

J-M : [1c'était des feuilles de écoute là je sais pas trop combien de lé- [2de légumes là des feuilles de radis [3des feuilles de ci des feuilles de [4ça ꞛ<594496> <P121,L4>

M : [2hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P121,L5>

D : [3(RIRE) <P121,L6>

V : [3(RIRE) <P121,L7>

M : [4<p<des laitues [5des affaires de même>> <P121,L8>

J-M : [5là tu sais plus quoi faire avec ça là [6pis du radicchio [7pis du bok choï pis ci pis ça là un moment donné <P121,L9>

M : [6mais ça c'est <P121,L10>

M : [7ouais mais ça c'est les paniers locaux surtout <P121,L11>

J-M : eh <P122,L1>

M : hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P122,L2>

J-M : qu'est-ce tu cuisines avec ça là c'est comme (.) [¹intense là (.) (*il hoche la tête affirmativement*) <4431> <P122,L3>

M : [¹ouin c'est ça mais c'est ça je veux dire mais en même temps c'est qu'aujourd'hui c'est ça on est déconnectés parce que on mange plus selon les saisons [²t'sais on mange plus on mange des affaires premièrement qui viennent de partout dans le monde je veux dire des bananes là il y avait pas ça ici avant là je veux dire on [³on est rendus comme a- ben pas accros mais notre régime a changé beaucoup on mange des fruits exotiques <17918> <P122,L4>

V : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P122,L5>

J-M : [³hum <P122,L6>

J-M : ouin <18191> <P122,L7>

M : qui étaient pas pantoute dans notre régime avant <P122,L8>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P122,L9>

M : euh: t- il y a plein d'affaires t'sais qui ont changé pis on mange plus selon ça fait que on le sait même pas t'sais le monde ils achètent de quoi mettons euh j'ai pas d'exemple qui me vient mais en tout cas ils achètent d- comme mettons un légume ou un: ou un [¹fruit <29815> <P122,L10>

J-M : [¹ils savent pas c'est quand la saison <30644> <P122,L11>

M : ils sont là •hein il est pas bon° ouin mais crisse t'es complètement [¹hors saison là genre il vient de chez pas où ton: t'sais là (.) fait que: c'est <37551> <P122,L12>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) (.) <pp<hum>> <P122,L13>

V : on prend pas la conscience de [¹ça on a le goût de [²manger ça pis c'est ça qu'on mange on s'en fout de la [³saison c'est ça que tu vas chercher [⁴à l'épicerie c'est tout <42834> <P122,L14>

M : [¹on sait plus t'sais <P122,L15>

J-M : [²ouais <P122,L16>

M : [³c'est ça <P122,L17>

J-M : [⁴ouin c'est clair (.) ouin <43102> <P122,L18>

V : mais ça fait euh des légumes qui voyagent super longtemps ou des [¹fruits où que les kilomètres pis euh <47641> <P122,L19>

M : [1c'est vraiment pas bon
t'sais ça marche pas mais c'est dur à renverser t'sais [2moi je serais pas [3capable de d'arrêter de
manger des bananes ʔ<50845> <P123,L1>

V : [2(elle hoche la tête affirmativement)
<P123,L2>

J-M : [3<p<hum>> <P123,L3>

M : [1je veux dire je vais pas arrêter de manger des bananes là je veux dire si j'arrête je vais
(inaud.) <P123,L4>

J-M : [1ouais <P123,L5>

V : pis elles seront jamais en saison au Canada on [1s'entend [2(RIRE) ʔ<56509> <P123,L6>

M : [1ben non c'est ça fait que (.) c'est pour ça que
cette compagnie-là c'est ça (.) ils font (.) c'est sûr ils se font comme accuser de plein d'affaires
parce que ben a- pas accuser mais (.) c'est comme les purs et durs ils leur reprochent un peu
t'sais justement ben •vous êtes pas locau:x tout le temps° ben eux-autres ils font du local le plus
possible t'sais quand ʔ<69258> <P123,L7>

D : [1(inaud.) <P123,L8>

J-M : [2(RIRE) <P123,L9>

D : [2(RIRE) <P123,L10>

V : quand c'est en saison <P123,L11>

M : [1quand c'est en saison ils vont TOUJOURS privilégier le local t'sais du moment qu'il y a
des tomates du Québec qui sont prêtes ils vont i- [2ils les ont t'sais <P123,L12>

J-M : [1<p<{ouin;hum}>> <P123,L13>

J-M : [2mais mais je trouve important [3dans le fond
parce que ça rend ça rend accessible là parce que sinon euh moi je voudrais pas prendre un
panier comme ma mère elle prenait parce que ʔ<83037> <P123,L14>

M : [3mais ils
important ʔ<76347> <P123,L15>

M : ben c'est ça il y en a qui le [1font c'est des purs et durs mais heille je te jure ʔ<85625>
<P123,L16>

J-M : [1t'sais à un moment donné là pfff (.) heille <P123,L17>

D : [1c'est tough (en hochant la tête affirmativement) ʔ<87276> <P123,L18>

J-M : [1c'est un peu trop [2extrême là c'est ça ʔ<88596> <P123,L19>

M : [2c'est tough c'est tout le temps des carottes des patates des t'sais des
affaires du Québec là c'est (.) [3des racines là t'sais il y a pas euh [4le •oh wow un panier [5de
(inaud.) de bleuets° t'sais ouh ouh (en levant les bras dans les airs, comme pour imiter
quelqu'un qui se réjouit de quelque chose) ʔ<96566> <P123,L20>

D : [3hein↑ (.) hum (en hochant la tête affirmativement) <P123,L21>

J-M :

[⁴ouin <P124,L1>

V :

[⁵ouais

tu manges pas vraiment diversifié là <P124,L2>

M : [¹non c'est ça (*en hochant la tête négativement*) ⌘<97826> <P124,L3>

J-M : [¹<p<hum>> <P124,L4>

V : fait que tu t'écoeures pi:s [¹t'en commandes plus [²c'est pas mieux ⌘<101004> <P124,L5>

M : [¹ouais (.) <pp<c'est ça>> <P124,L6>

J-M : [²hum <P124,L7>

M : [¹en tout cas (.) ouais c'est ça ben moi ça m'a vraiment aidée à: diversifier mon ma façon de cuisiner là ⌘<105726> <P124,L8>

J-M : [¹non <P124,L9>

D : [²pis ça te coûte combien↑ <P124,L10>

J-M : [²c'est une bonne façon aussi dans le budget aussi parce que là tu [³sais que ça va te coûter tant là t'sais <P124,L11>

M : [³ouais (.) ça me coûte tout le temps ça <P124,L12>

J-M : pis ça te coûte pas plus cher sinon là t'habites à côté de l'épicerie c'est facile là d'y aller [¹là hier on a fait à souper là j'ai acheté pour trente piastres de stock là mais t'sais [²ah bon j'avais des céréales une couple de gugus mais t'sais euh <P124,L13>

V :

[¹ah tellement <P124,L14>

M :

coûte cher>> <P124,L15>

[²<p<heille ça

J-M : [¹telle affaire que finalement je savais même plus trop que c'est que j'allais mettre dans la recette là pis là [²je •ouais peut-être prendre de ça ça ça° pfff t'sais ⌘<127271> <P124,L16>

M : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P124,L17>

M : [²<p<hum hum>> <P124,L18>

V : ah pis le fait de de dans le fond ach- c'est mieux faire l'épicerie tout d'une shot parce que sinon ce qui arrive c'est que t'as des légumes t'as des fruits qui se gaspillent parce que •oh c'est pas ça que j'ai le goût de manger à soir° [¹fait que tu vas à l'épicerie là tu fais ça pis tu te rends compte trois jours plus tard •ouin [²mon piment il est (inaud.)° ⌘<141211> <P124,L19>

J-M : [¹ouais c'est ça exactement <P124,L20>

J-M : [²ouin c'est ça versus •ah j'ai ça à utiliser pis comment que je peux faire pour le° (.) ouin ⌘<146029> <P124,L21>

M : <p<ouin c'est ça>> <P124,L22>

V : ça coûte-tu cher tes tes paniers↑ continue ta pub ⌘<149321> <P124,L23>

M : ouin ben c'est sûr que c'est cher parce que [¹c'est bio c'est sûr que ben c'est pas si CHER que ça c'est juste que <P125,L1>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P125,L2>

M : des fois les gens sont comme •ah t'sais il y a pas grand-chose° t'sais ils sont comme déçus du volume mais [¹t'sais quand tu comptes ça t'sais ɹ<158672> <P125,L3>

V : [¹t'en as-tu assez pour euh manger [²toutes tes portions de fruits et légumes par jour↑ ɹ<160850> <P125,L4>

M : [²ben moi je mange les (inaud.) les plus gros ben là en ce moment j'ai descendu à quarante-cinq là avant j'avais un soixante là c'est [³soixante comme là là ce que j'ai c'est quarante-cinq par deux semaines ɹ<167028> <P125,L5>

V : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P125,L6>

V : pis t'as à peu [¹près combien de <dim<comme de légumes pis fruits>> ɹ<170650> <P125,L7>

M : [¹les deux (.) pis je suis correcte <P125,L8>

J-M : [¹vous êtes deux↑ ɹ<171197> <P125,L9>

M : [¹ben c'est une boîte euh (*en montrant la grandeur de la boîte avec ses mains*) [²de même là <P125,L10>

V : [²ah c'est bon pareil <P125,L11>

J-M : fait que ça te revient à dix piastres de légumes par semaine dans le fond ɹ<175303> <P125,L12>

M : ben: c'est quar- [¹moi je complète toujours quand même t'sais je vais à l'épicerie pour acheter mon toute façon mon sec pis euh <P125,L13>

J-M : [¹<p<hum hum>> <P125,L14>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P125,L15>

M : du fromage des œufs pis des affaires pis j'achète tout le temps comme mettons des champignons c'est rare qu'on en a parce que des champignons ça coûte super cher [¹dans le bio pis bon c'est rare qu'il y en a [²des fois des fois à l'épicerie ils sont pas chers aussi ça dépend [³il y a des choses comme ça t'sais des piments de couleur ça coûte ça coûte très cher dans [⁴le bio aussi fait que ɹ<194094> <P125,L16>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P125,L17>

J-M : [²hum <P125,L18>

J-M : [³ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P125,L19>

V : [⁴(elle hoche la tête affirmativement) <P125,L20>

J-M : {ah;ben} ouais c'est clair ɤ<194959> <P126,L1>

M : je complète tout le temps mais pas beaucoup t'sais j'ai toutes mes affaires de base au moins t'sais mais c'est ça je mange des carottes pis des patates là je veux dire j'en mange en crisse là il y en a tout le temps [¹des oignons c'est une poche d'oignons mais t'sais c'est le fun là t'as ça de moins à <P126,L2>

J-M : [¹ah ouais/ ɤ<203097> <P126,L3>

V : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P126,L4>

M : je veux dire moi j'ai pas eu mes paniers pendant euh comme deux mois parce qu'ils ont arrêté à cause que le gars qui a ça il était [¹il a eu comme une maladie pis j'étais <len<tellement comme découragée>> d'aller l'épicerie pis qu'il fallait que je fasse tout le tour des parce qu'une fois que t'as ça là t'sais t'arrives dans les légumes là tu pognes ça •ah oui j'ai besoin de ça° pis tu t'en vas tout de suite dans le reste ça prend [²comme (.) QUINZE minutes faire l'épicerie là mais là sinon hum: (*en faisant comme si elle poussait un chariot d'épicerie*) c'est super long ɤ<225997> <P126,L5>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P126,L6>

V : [²hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P126,L7>

V : mais ça revient pas ben ben plus cher dans le fond ou ɤ<227431> <P126,L8>

J-M : ben [¹ça doit pas hein↑ ɤ<228373> <P126,L9>

V : [¹ben oui t'sais mais t'sais pour une [²va à l'épicerie pis achète-toi une caisse de légumes ça va te coûter cher pareil là ɤ<233391> <P126,L10>

J-M : [²non pas nécessairement ben ouais <P126,L11>

M : [¹ouais c'est ça <P126,L12>

J-M : [¹ben ouais <P126,L13>

V : [¹tandis que <P126,L14>

M : [¹mais il faut que tu l'essaies pour le voir mais c'est ça je te dis aussi si si t'es pas t'sais là je veux dire tu reçois une poche de topinambours là c'est pas tout le monde là qui est comme ɤ<241834> <P126,L15>

V : j'ai aucune idée c'est quoi ɤ<242746> <P126,L16>

J-M : ouais <P126,L17>

M : c'est comme des navets (.) [¹ça ressemble à des navets (.) fait que t'sais c- c'est sûr que mais ça ça vaut [²t'sais t'sais il y en a plus là parce que [³t'sais c'est pas CHER <P126,L18>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P126,L19>

J-M : [²ouais c'est ça <P126,L20>

J-M : [³des racines là pis des ci ça <P126,L21>

M : mais t'sais mettons il va te mettre un ananas t'sais ben un ananas bio ça vaut huit piasses là
(.) t'sais [¹dépendamment là de la saison ou pas là mais t'sais c- (.) fait que c'est comme ben oui
ça monte vite là quand t'as s- t'as <f<quarante-cinq piastes>> pis si il y a ça dedans (.) il te reste
juste trente piastes là t'sais de <P127,L1>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P127,L2>

M : <p<fait que c'est ça>> il y en a qui ont de la misère il y en a qui qui aiment ben ça mais moi
je trouve que ça vaut la peine [¹d'essayer ꞑ<267528> <P127,L3>

V : [¹pis tu tu dois aller les chercher à chaque deux semaines↑
ꞑ<269213> <P127,L4>

M : [¹oui il y a des points de chute (.) ouais aux deux semaines (.) [²il y en a plusieurs à
Sherbrooke ꞑ<272307> <P127,L5>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P127,L6>

J-M : [²ça (.) ouin c'est ça [³ça serait
quasiment c- ça serait cool ça soit livré (.) en même [⁴temps euh ꞑ<275009> <P127,L7>

D : [³en
dessous d'un pont pis euh dans une ruelle (*en plaçant ses mains parallèles au plafond, comme
s'il attendait quelque chose qui descend du ciel*) <P127,L8>

M : [⁴c'est le: l'hélicoptère TVA qui les livre
<P127,L9>

D : [¹c'est ça (*dit en riant*) <P127,L10>

V : [¹(RIRE) <P127,L11>

J-M : [¹en même temps je t'sais dans le fond ouais c'est ça faudrait quasiment que ce soit euh
livré à vélo pour que ce soit écologique là mais ꞑ<283831> <P127,L12>

M : [²non c'est sûr que ça ben ouin c'est ça <P127,L13>

V : [²(RIRE) je les vois avec la barouette [³(RIRE) <p<barouette>> ꞑ<286487> <P127,L14>

J-M : [³ouin <P127,L15>

J-M : ben il y a des vélos là qui ont des espèces de trailers de la mort là mais à Sherbrooke (RIRE)
[¹ils vont rusher en crise (inaud.) (*dit en riant*) ꞑ<293198> <P127,L16>

M : [¹ouin ouf <P127,L17>

D : [¹<p<moi je vais juste>> <P127,L18>

V : [¹dans les côtes là (*en plaçant sa main dans un angle ascendant, comme pour représenter la
pente d'une côte*) [²•oh non je suis tannée° ꞑ<295818> <P127,L19>

M : [²mets-en <P127,L20>

M : ça prend un petit moteur là <P127,L21>

J-M : hum <P127,L22>

M : mais les points de chute ça dépend il y a plein de gens qui y vont à pied aussi parce que c'est des points de chute par quartier [¹fait que il y a du monde qui mettent ç- ils arrivent [²ils pognent leurs boîtes ils mettent ça dans leurs sacs pis ils partent fait que c'est plus écologique déjà que si [³tout le monde <P128,L1>

J-M : [¹mais c'est <P128,L2>

J-M : [²ouais
<P128,L3>

V : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P128,L4>

J-M : ouais <P128,L5>

M : ouais (.) t'sais Ꝁ<307644> <P128,L6>

J-M : mais ça des fois t'sais c'était une c'était une des autres affaires aussi t'sais on voulait faire de quoi le mercredi soir pis là c'est comme •ah ben non t'sais à soir il faut aller chercher le panier du fermier° pis nanana là Ꝁ<315463> <P128,L7>

M : ouais faut c'est ben euh <P128,L8>

J-M : fait que il faut que tu y ailles à chaque <p<t'sais (.) [¹(inaud.)>> <P128,L9>

M : [¹ben eux-autres ils sont plus flexibles un peu là [²tu peux y aller le lendemain ou si tu l'oublies t'sais ça reste dans le frigo là (.) genre des points de chute où c'est qu'ils ont des frigos là eux-autres ils privilégient ça là Ꝁ<327049> <P128,L10>

J-M : [²ouais↑ <P128,L11>

J-M : (il hoche la tête affirmativement) (.) pis c'est quoi/ comme point de chute/ [¹c'est des places comme↑ Ꝁ<328972> <P128,L12>

M : [¹ben comme il y a Fleur de vie sur Alexandre Ꝁ<330431> <P128,L13>

J-M : <pp<c'est quoi ça↑>> Ꝁ<331730> <P128,L14>

M : euh: c'est la boutique de d'aliments naturels [¹sur la rue Alexandre Ꝁ<334478> <P128,L15>

J-M : [¹ah ok (en hochant la tête affirmativement) <P128,L16>

M : il y a Dame Nature ici [¹ben l'ancien Dame Nature qui est Fleur de vie maintenant aussi sur Galt ben c'est proche de chez [²vous dans le fond (en pointant Valérie) Ꝁ<340447> <P128,L17>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P128,L18>

V : [²hum hum (en hochant la tête affirmativement) <P128,L19>

M : il y a ça euh il y en a dans l'est une boulangerie dans l'est c'est tout le temps les petits commerces t'as (.) t'sais pas mal [¹de proximité aussi <P128,L20>

V : [¹en même temps c'est une façon d'encourager les petits commerces parce que [²tu rentres dans leur commerce Ꝁ<349789> <P128,L21>

M : [²oui <P129,L1>

V : tu vois [¹ce qu'ils ont pis ɤ<350618> <P129,L2>

M : [¹tu vas chercher trois quatre affaires là aussi <p<ben oui>> c'est une bonne clientèle pour eux-autres surtout l'aliment naturel t'sais là les gens hum ils viennent chercher leur petite boîte [²bio pis là oup (.) t'sais [³ça fitte un peu ɤ<359105> <P129,L3>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P129,L4>

J-M : [³<p<hum>> <P129,L5>

M : sinon moi j'achète tout le reste à la Coop mais c'est pour ça que ça Coop d'Alentours ɤ<362168> <P129,L6>

D : hum <P129,L7>

M : ça c'est vraiment pas pire (.) ça tu sauves du cash ɤ<365135> <P129,L8>

J-M : ah [¹ouin/ ɤ<365817> <P129,L9>

M : [¹quand t'achètes surtout les spéciaux là ɤ<366824> <P129,L10>

J-M : [¹c'est quoi↑ ɤ<367669> <P129,L11>

D : [¹ah ouais tant que ça/ <P129,L12>

V : je sais même pas c'est où j'ai jamais entendu parler de ça ɤ<370185> <P129,L13>

M : c'est vrai:::ment le fun c'est le paradis la Coop <pp<d'Alentours>> ɤ<372097> <P129,L14>

J-M : mais c'est c'est une Coop de bouffe↑ [¹ou c'est une Coop de↑ ɤ<373640> <P129,L15>

M : [¹ouais (en hochant la tête affirmativement) c'est de la: ouais c'est une Coop de bouffe ɤ<375220> <P129,L6>

V : pis c'est où↑ ɤ<375651> <P129,L7>

M : c'est euh: sur le boulevard Industriel Saint-Élie comme [¹<p<dans le fond>> euh::: (.) t'sais mettons quand tu vas sur la euh voyons t'es sur la King là t'arrives au bout dans le fond là (en traçant une ligne droite avec sa main, comme pour représenter la route dont elle parle) [²tu dépasses le p- (.) le: le pont (en plaçant sa main gauche au-dessus de l'autre, à l'horizontale, comme pour représenter un pont au-dessus d'une route) pis tout pis là c'est à gauche sur le boulevard Industriel vers Saint-Élie là ɤ<390206> <P129,L18>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P129,L19>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P129,L20>

J-M : hum <P129,L21>

M : pis c'est là là à: (.) <pp<à gauche>> (.) [¹Coop d'Alentours ɤ<393526> <P129,L22>

J-M : [¹ok [²mais c'est quoi il y a un site web genre tu peux [³commander tes affaires ou↑ ɤ<396496> <P129,L23>

V : [²c'est un juste un peu loin pas d'auto là
<P130,L1>

M : [³c'est du vrac il y a beaucoup de vrac euh il y a &<397371> <P130,L2>

J-M : ah ok tu vas là direct pis c'est comme un entrepôt là pis [¹c'est comme une grosse épicerie
là ou↑ &<400000> <P130,L3>

M : [¹non c'est vraiment comme une
boutique là [²c'est comme une épi- une épicerie oui c'est ça pis il y a plein d'affaires locales euh
bio euh (.) t'sais [³euh des huiles de l'huile là t'sais de de la vraiment de la bonne huile là parce
que moi je cuisinè gros avec ça justement pis tout t'sais l'huile d'olive l'huile de tournesol t'sais
des des cruches là &<413314> <P130,L4>

J-M : [²ouais/ <P130,L5>

V : [³(elle hoche la tête affirmativement) <P130,L6>

J-M : [³ah <P130,L7>

V : ah ça c'est cool &<414078> <P130,L8>

M : [¹<p<ça coûte cher à l'épicerie là>> <P130,L9>

J-M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P130,L10>

V : [¹ça coûte VRAIMENT cher acheter ça en petite bouteille là &<416826> <P130,L11>

M : ouais c'est ça pis c'est tout en vrac fait que t'sais justement du RIZ t'sais dans t'achètes un
sac de riz <dim<pis t'en as pour euh>> <P130,L12>

V : (elle hoche la tête affirmativement) <P130,L13>

M : du quinoa des t'sais [¹ils ont tous les &<422635> <P130,L14>

J-M : [¹(il inspire fortement en signe de surprise) (2'') [²quinoa c'est: bon
hein/ (dit avec ironie) <P130,L15>

M : [²qui- t'aimes pas du
quinoa↑ (.) c'est bon du quinoa &<426841> <P130,L16>

J-M : eh cibole &<427796> <P130,L17>

M : t'aimes pas ça↑ <P130,L18>

J-M : non [¹(RIRE) <P130,L19>

M : [¹t'en as trop mangé quand t'étais jeune↑ &<430696> <P130,L20>

J-M : non pas tant que ça el:::le a découvert ça je sais plus trop j'avais quel âge là mais en tout
cas [¹(RIRE) &<434239> <P130,L21>

V : [¹(RIRE) <P130,L22>

D : [¹(RIRE) <P130,L23>

J-M : [¹j'ai plus ou moins apprécié (dit en riant) &<436960> <P130,L24>

M : [¹ben (.) de l'orge d'abord {là;Ø} <P130,L25>

J-M : [²ah ça c'est correct ɤ<438313> <P131,L1>

V : [²je sais même pas c'est quoi du quinoa/ ɤ<438824> <P131,L2>

J-M : c'est c'est genre ROND là (*en formant un petit cercle avec son pouce et son index, comme pour représenter la forme du quinoa*) pis ça a une petite queue en tout cas pis ça goûte pas super bon ɤ<442807> <P131,L3>

M : [¹c'est une protéine complète (*dit avec une voix maternelle*) <P131,L4>

V : [¹si toi t'aimes pas ça euh ɤ<444498> <P131,L5>

J-M : ok (*dit avec une voix moqueuse*) <P131,L6>

M : (RIRE) [¹c'est la <f<MEILLEURE>> affaire parce que [²le riz c'est comme des pâtes ɤ<449631> <P131,L7>

V : [¹si t'aimes pas ça c'est clair que j'aime pas ça <P131,L8>

J-M : [²ouais (.) ouin <P131,L9>

M : (inaud.) des quinoas pis {de;Ø} l'orge c'est comme (.) c'est des céréales (.) c'est <p<full bon pour la santé>> ɤ<453840> <P131,L10>

J-M : ouf (.) en tout cas [¹c'est ouin non hum ça goûte pas très bon ɤ<457202> <P131,L11>

M : [¹hum <P131,L12>

M : non mais il y a pas juste du quinoa tu peux y aller (*en tapotant l'épaule de Jean-Marc, comme pour lui demander de l'écouter*) [¹quand même à la Coop d'Alentours [²pour voir là si tu veux ɤ<461214> <P131,L13>

J-M : [¹ok <P131,L14>

V : [²(RIRE) <P131,L15>

J-M : ●allez [¹à la Coop d'Alentours° (*en s'adressant au micro*) ɤ<462630> <P131,L16>

V : [¹c'est juste <len<VRAI:ment>> loin quand t'as pas de [²voiture là ɤ<463967> <P131,L17>

J-M : [²<p<ouin c'est ça>> <P131,L18>

M : [²non il faut que t'aies un char (*en hochant la tête négativement*) c'est ça [³c'est ça qui est plate ces affaires-là (*en hochant la tête affirmativement*) ɤ<466262> <P131,L19>

V : [³c'est ça le problème t'sais à vélo [⁴je me vois ben remplir mes sacoches de vélo de VRAC là c- ɤ<468636> <P131,L20>

M : [⁴(elle hoche la tête affirmativement) (.) oui <P131,L21>

M : oui <P131,L22>

V : je sais pas <P131,L23>

J-M : [¹mais c'est pour ça ça prend un trailer ɤ<471078> <P132,L1>

M : [¹non mais il faudrait qu'ils ouvrent une succursale au centre-ville ou [²quelque chose parce que ça: <P132,L2>

J-M : [²ouin <P132,L3>

V : ça serait plus [¹accessible pour tout le monde <P132,L4>

M : [¹il y en a qui vendent leurs produits là mais (.) en tout cas moi j'aime ben ça (.) [²ben contente (.) pas tout le temps rendue à l'épicerie ɤ<479596> <P132,L5>

J-M : [²(il hoche la tête affirmativement) <P132,L6>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P132,L7>

V : hum <P132,L8>

J-M : <p<hum c'est cool>> ɤ<480831> <P132,L9>

M : hum hum <P132,L10>

J-M : bon Daniel trouve-nous donc un autre sujet de [¹conversation ɤ<485124> <P132,L11>

M : [¹ton alimentation [²toi Daniel <P132,L12>

D : [²ben on pourrait trouver un SLOGAN (.) pour euh: le (.) le quinoa là ɤ<489471> <P132,L13>

M : le quinoa/ (dit en riant) ɤ<490397> <P132,L14>

V : [¹(RIRE) <P132,L15>

M : [¹(RIRE) <P132,L16>

J-M : [¹(RIRE) <P132,L17>

D : [¹oui (dit en riant) ben oui pour euh le: le petit magasin là que t'as dit la Coop ɤ<493319> <P132,L18>

M : <p<protéine complète>> ɤ<494122> <P132,L19>

D : la Coop euh [¹quoi↑ ɤ<494889> <P132,L20>

J-M : [¹d'Alentours <P132,L21>

V : [¹d'Alentours <P132,L22>

D : [¹d'Alentours <P132,L23>

M : [¹d'Alentours <P132,L24>

D : ça pourrait être •La Coop d'Alentours° (dit en chantonnant) ɤ<499948> <P132,L25>

M : (RIRE) <P132,L26>

V : (RIRE) <P132,L27>

J-M : •le quinoa c'est comme manger des noix parce que° (*dit en chantonnant*) Ɂ<504542>
<P133,L1>

M : (RIRE) <P133,L2>

(RIRE GÉNÉRAL)

J-M : <p>c'est une protéine complète>> (*dit en riant*) (RIRE) Ɂ<506701> <P133,L3>

V : ça ça a l'air plus d'une chanson que d'un slogan là (*dit en riant*) Ɂ<508506> <P133,L4>

D : •venez chez nous° (*dit en chantonnant*) Ɂ<509685> <P133,L5>

J-M : [¹(RIRE) <P133,L6>

V : [¹(RIRE) <P133,L7>

M : [¹(inaud.) finalement que vous [²faites Ɂ<512171> <P133,L8>

D : [²ouais <P133,L9>

M : ouin <P133,L10>

J-M : ouin [¹c'est quinoa c'est pas chinois/ Ɂ<515053> <P133,L11>

M : [¹<p>mon dieu on a vraiment>> passé [²dix minutes sur mon alimentation
<P133,L12>

J-M : [²(RIRE) <P133,L13>

V : [²(RIRE) <P133,L14>

D : [²(RIRE) <P133,L15>

J-M : •cuisinez-le° Ɂ<518558> <P133,L16>

D : et pis [¹(inaud.) quinoa <P133,L17>

J-M : [¹(inaud.) québécois/ <P133,L18>

D : [¹(RIRE) <P133,L19>

J-M : [¹(RIRE) <P133,L20>

D : oh mon dieu Ɂ<523752> <P133,L21>

J-M : [¹(RIRE) on est fatigués là (*dit en riant*) (RIRE) <P133,L22>

V : [¹(RIRE) <P133,L23>

M : [¹(RIRE) <P133,L24>

D : oui <P133,L25>

J-M : mais euh Ɂ<528558> <P133,L26>

(*coupure de la bande*)

V : (inaud.) bientôt là Ɂ<529991> <P133,L27>

M : ah tu retournes à <P133,L28>

V : parce que je sais pas où je vais aller après [¹j' attends des: RÉponses de job [²et tout et tout fait que peut-être que je vais revenir à Sherbrooke mais si je reviens il faudrait que je l'essaie parce que <536949> <P134,L1>

M : [¹(inaud.) <P134,L2>

M : [²ah ok
<P134,L3>

M : hum <P134,L4>

V : parce que je veux voir [¹dans le fond pi:s <538861> <P134,L5>

M : [¹{pis;Ø} eux-autres ils livrent partout jusqu'à Montréal là [²mai:s avant [³ils v- ils faisaient Montréal mais ils le font plus <542365> <P134,L6>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P134,L7>

J-M : [³ils livrent↑ <P134,L8>

V : BEN: les points de chute là [¹ils livrent pas chez vous euh <544252> <P134,L9>

M : [¹les points de chute c'est pas juste à Sherbrooke eux-autres <dim<ils font comme plein de places>> <546568> <P134,L10>

J-M : [¹ah ok ouais <P134,L11>

J-M : ouin <P134,L12>

M : parce que c'est les SEULS justement qui font de l'importation fait que c'est pour ça que il y en a qui <all<qui sont intéressés parce que: t'as des oranges t'as des BANanes t'as des KIwis [¹t'as des t'sais des affaires ORDinaires [²<pp<qu'on peut manger>> <556039> <P134,L13>

V : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P134,L14>

V : [²ah sinon t'as juste des POMmes (RIRE) <557193> <P134,L15>

M : et encore là <559393> <P134,L16>

V : (elle hoche la tête affirmativement) <P134,L17>

J-M : hum <P134,L18>

V : juste dans la saison <561239> <P134,L19>

M : [¹<p<l'hiver là>> <P134,L20>

J-M : [¹heille (.) on devrait faire ça avec Katimavik <563644> <P134,L21>

D : [¹<pp<oui hum>> <P134,L22>

M : [¹j'ai travaillé là un bout là [²ils mettaient ça dans les boîtes pis j'étais là (elle fait une moue en signe de dégoût) <rall<CALVAIRE>> les <565523> <P134,L23>

J-M : [²ça serait tellement plus simple (dit en riant) <P134,L24>

M : c'était comme les vingt-cinq Québec (*en dessinant des guillemets avec ses doigts autour du mot Québec*) là qu'on appelle là <P135,L1>

D : [¹oupelaille ɤ<570089> <P135,L2>

M : [¹c'est genre vingt-cinq piastres de: Québécoi:s euh BIO [²<pp<ouf>> ɤ<573546> <P135,L3>

J-M : [²hum↑ <P135,L4>

V : heille on continue à parler vu qu'il y a plus de caméra [¹(RIRE) ɤ<574963> <P135,L5>

M : [¹<pp<pénible>> (*en se tournant vers la caméra*) <P135,L6>

J-M : ouais s- p- elle l'a repartie elle a ben fait (RIRE) ɤ<578022> <P135,L7>

V : ah AH (.) je viens de me faire pagner [¹(RIRE) ɤ<580475> <P135,L8>

J-M : [¹ah ouais (.) ben c'est ça en plus là Valérie me parlait de: à Katimavik là/ (.) pis t'sais les jeunes euh c- t'sais heille moi là ça fait depuis (*dit en riant*) mautadit (inaud.) là t'sais janvier deux mille euh deux mille sept que je bouffe de la bouffe que c'est quelqu'un d'autre qui fait là t'sais au début [²c'était la café de là après ça c'était comme les participants pis ou sinon [³base camp t'sais mais <P135,L9>

M : [²hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P135,L10>

M : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P135,L11>

J-M : là c'est Chartwells pis là après ça [¹ça va être les participants de Katimavik <all<genre ça va faire des t'sais c'est on est rendus en 2008 là voyons putain (*dit en riant*) [²ça fait un an et demi là>> Ꝁ<8344> <P136,L1>

M : [¹(RIRE) <P136,L2>

M : [²tu seras plus capable de faire à manger toi tu [³vas être (inaud.) <P136,L3>

J-M : [³pis euh <P136,L4>

V : [³mais non il est encore bon [⁴il est super bon cuisinier: euh Ꝁ<12075> <P136,L5>

M : [⁴oui↑ <P136,L6>

J-M : [⁴ouais <P136,L7>

V : monsieur J là c'est assez incroyable (*dit en riant*) <P136,L8>

J-M : <p<ben là quand même>> <P136,L9>

V : NON mais pour vrai [¹c'est vraiment bon là Ꝁ<17093> <P136,L10>

J-M : [¹mais je suis pas mauvais [²oui oui t'sais (.) mais <all<ouais ouais>> <P136,L11>

M : [²<p<non mais un homme qui aime cuisiner c'est toujours [³apprécié>> Ꝁ<19475> <P136,L12>

J-M : [³mais euh <P136,L13>

D : un slogan pour monsieur J (*en donnant un coup sur la table, avec sa main, en signe d'insistance*) Ꝁ<20482> <P136,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

D : et voilà: <P136,L15>

M : [¹un homme qui aime cuisiner <P136,L16>

J-M : [¹J:: J [²cuisine\ mais Ꝁ<25212> <P136,L17>

V : [²mais <P136,L18>

D : [¹(RIRE) <P136,L19>

M : [¹(RIRE) <P136,L20>

V : [¹en plus à Katimavik là vraiment t'sais Val les exemples qu'elle m'a donnés mon amie qui travaillait à Katimavik c'est genre ses participants à un moment donné ils TRIPaient c'était comme •on va te faire notre MEILLEURE bouffe là notre recette de SOUPE surprise° qu'ils avaient fait en Alberta avant d'arriver à Drummond leur soupe surprise c'est (RIRE) tu prends tous les restants de la semaine [²dans le frigo Ꝁ<46360> <P136,L21>

M : [²ben oui <P136,L22>

V : qui est s- tous les légumes de de restants de la semaine [¹tu fais cuire ça avec des saucisses hot dog CHEAP [²là t'sais comme à <pp<une [³quatre-vingt-dix-neuf>> Ꝁ<55159> <P136,L23>

M : [¹(elle fait un bruit , tout en faisant un geste de la main, comme pour représenter les restes de la semaine que l'on met tous ensemble) <P137,L1>

M : [²HEIN↑ <P137,L2>

M : [³<pp<saucisses/>> <P137,L3>

J-M : [¹(RIRE) (en regardant Michèle) <P137,L4>

V : [¹fait que dans le fond ça goûte L'EAU que qui a fait bouillir des saucisses pis des légumes (dit en riant) [²qui goûtent les saucisses bouillies (RIRE) elle était obligée de manger ça <P137,L5>

M : [²ARK <P137,L6>

(RIRE GÉNÉRAL)

V : elle était comme •c'est dégueulasse votre soupe surprise° (RIRE) <P137,L7>

D : wow <P137,L8>

V : pis là elle mangeait ça (dit en riant) pis [¹là elle était ɤ<69597> <P137,L9>

M : [¹non mais juste le fond de frigo ça va mais les saucisses [²ça doit tout gâcher là t'sais ɤ<72506> <P137,L10>

D : [²(RIRE) <P137,L11>

V : [²non mais t'sais (.) pis t'sais imaginez le goût de [³l'eau de saucisses qui a bouilli [⁴c'est COMPlètement dégueulasse pis ils se trouvaient ben drôles pis elle était comme •c'est quoi l'intérêt de votre soupe surprise° •c'est drôle tellement c'est pas bon° elle était comme •ah:::° (en portant sa main à son front, les sourcils froncés, en signe de dégoût) ɤ<82630> <P137,L12>

J-M : [³ah ouais <P137,L13>

M : [⁴(RIRE) <P137,L14>

J-M : [⁴<pp<{ah;ouin}>> <P137,L15>

J-M : [¹ah non sérieux ils trouvaient ça pas bon pis i:ls voulaient le faire [²pareil↑ ɤ<86823> <P137,L16>

V : [¹pis elle <P137,L17>

V : [²ah ils trouvaient ça juste (.) c'était ben drôle [³pour eux ɤ<88112> <P137,L18>

J-M : [³ah: [⁴<p<cibole>>ɤ<88846> <P137,L19>

M : [⁴<pp<eh mon dieu>> <P137,L20>

V : [4pis qu'est-ce que Val ce qu'elle m'a dit depuis qu'elle travaille à Katimavik là c'est qu'elle mettait de la sauce euh: ben dans le fond de la vinaigrette de salade césar PARTOUT parce qu'elle dit •à Katimavik il y a rien qui goûte de quoi (.) tout est dégueulasse° fait que elle met tout le temps de la vinaigrette césar Ɂ<101104> <P138,L1>

M : un bon pot de Renée's là (*en représentant la forme d'un pot de sauce à salade avec ses mains*) envoie Ɂ<102892> <P138,L2>

V: genre (*en hochant la tête affirmativement*) <P138,L3>

J-M : [1(RIRE) <P138,L4>

D : [1(RIRE) <P138,L5>

V : fait que je te souhaite [1un bon séjour Ɂ<105216> <P138,L6>

D : [1(RIRE) <P138,L7>

M : [1(RIRE) <P138,L8>

J-M : ah ouais/ Ɂ<106201> <P138,L9>

V: en espérant [1que Ɂ<107315> <P138,L10>

J-M : [1pis c'est ça pis elle dit t'sais euh parce qu'il y a un budget là t'sais assez (.) STRICT à respecter pis Ɂ<111658> <P138,L11>

M : c'est-tu vous-autres qui Ɂ<113138> <P138,L12>

J-M : [1nous-autres on gère ça Ɂ<114188> <P138,L13>

M : [1faites l'épicerie↑ <P138,L14>

J-M : mais c'est: [1ben en fait c'est les pa- <P138,L15>

V : [1vous approuvez [2la commande dans le fond Ɂ<116460> <P138,L16>

J-M : [2on ouin c'est ça on approuve [3la commande fait que c'est les participants qui [4faut que <P138,L17>

M : [3AH::: <P138,L18>

M : [4<len<t'es PAS [5sérieux>> <P138,L19>

J-M : [5genre ils sont jamais sortis de chez eux ils ont jamais cuisiné (*en comptant sur ses doigts*) [6pis là ben il faut qu'ils DÉcident genre pour quinze là ok on va faire l'épicerie de la semaine {là;Ø} pis on va cuisiner des affaires pis faut que ça respecte les groupes alimentaires pis nanana (*en comptant sur ses doigts*) Ɂ<129004> <P138,L20>

M : [6ah (.) l'horreur <P138,L21>

M : [1eh mon dieu Ɂ<130337> <P138,L22>

J-M : [1mais là on s'entend-tu que tu vas manger beaucoup de pâtes pis de riz là [2de beaucoup de [3carbohydrates parce que ça coûte pas mal moins cher acheter une grosse poche [4de riz que: des légumes Ɂ<137198> <P138,L23>

M : [2ouin (*en hochant la tête affirmativement*) <P138,L24>

D : [³ouais <P139,L1>

V : [⁴hum (en hochant la tête affirmativement) <P139,L2>

J-M : pis il y a (.) pas rien (en bougeant ses mains de gauche à droite, à l'horizontale, comme pour représenter l'absence de ce type de nourriture) de t'sais process food ou quoi que ce soit là [¹c'est toutes des affaires euh &<141760> <P139,L3>

V : [¹non tu peux pas acheter des légumes congelés parce que c'est moins [²cher mettons un sac de mélange des fois c'est c'est moins cher pour vrai <P139,L4>

M : [²ah/ <P139,L5>

J-M : [¹ouin (.) ouais ouais <P139,L6>

M : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P139,L7>

V : [¹ça arrive (.) [²mais tu peux pas faire ça parce qu'il faut qu'ils apprennent à cou- &<148587> <P139,L8>

M : [²c'est bon <P139,L9>

V : non ils sont pas vraiment bons mais t'sais [¹t'as plus de [²légumes &<151049> <P139,L10>

M : [¹(inaud.) pareil <P139,L11>

J-M : [²des fois c'est correct (.) ouin &<151689> <P139,L12>

V : c'est [¹c'est rare (.) sérieusement &<153515> <P139,L13>

J-M : [¹<dim<ouais>> <P139,L14>

M : [¹mais moi je pense qu'ils ont perdu des fois pas mal de: &<154700> <P139,L15>

V : ils ont perdu pas mal [¹de goût moi je dis &<155793> <P139,L16>

M : [¹mais ça a l'air que non mais moi [²je pense qu'ils ont perdu v- [³des vitamines en chemin mais ça a l'air que non <P139,L17>

J-M : [²ben non <P139,L18>

J-M : [³c'est supposé d'être le contraire parce que: genre c'est gelé tout de suite fait que ça garde tout mais je sais pas ouin &<162118> <P139,L19>

V : non mais [¹est-ce que c'est vraiment gelé tout de suite/ &<163931> <P139,L20>

M : [¹(elle hausse les épaules en signe de doute) <P139,L21>

J-M : [¹mais je pense que il y en a beaucoup que ça à cause de L'EAU je sais pas ça se forme en GLACE pis là ça fond pis l'eau s'évapore pis <P139,L22>

M : ben en tout cas [¹ça perd du goût là ça c'est sûr et certain <P139,L23>

J-M : [¹ouin ils en perdent peut-être <P139,L24>

- V : [1ouais souvent [2c'est ordinaire au niveau du goût là ɹ<172478>
<P140,L1>
- D : [1(inaud.) (en hochant la tête affirmativement) <P140,L2>
- J-M : [2{ah;ouais} ouais c'est clair (.) ouais ouais <P140,L3>
- V : ça dépend là mais ɹ<173349> <P140,L4>
- D : ça goûte l'eau ɹ<173946> <P140,L5>
- J-M : [1ouais (.) c'est vrai (en hochant la tête affirmativement) <P140,L6>
- M : [1en tout cas ils ont pas le droit d'acheter ça↑ ɹ<175182> <P140,L7>
- V : mais non [1parce qu'il faut qu'ils apprennent à couper leurs légumes ils ont même pas le droit d'acheter leur PAIN à chaque jour faut qu'ils fassent genre quatre cinq pains pour tout le le groupe ɹ<181937> <P140,L8>
- J-M : [1<pp<non>> <P140,L9>
- M : faut qu'ils fabriquent du pain↑ɹ<182719> <P140,L10>
- J-M : [1ouais <P140,L11>
- V : [1oui ouais (en hochant la tête affirmativement) [2parce qu'ils ont ils ont pas le droit ɹ<184976> <P140,L12>
- M : [2c'est ben le FUN ɹ<183930>
<P140,L13>
- J-M : ouais mais t'sais [1ça devient heavy un peu là quand tu [2pendant dix mois de temps là ɹ<188612> <P140,L14>
- V : [1mais <P140,L15>
- V : [2pis les PREMIERS pains qu'ils font sont pas super bons pis faut que tu les manges pareil ɹ<190655> <P140,L16>
- M : [2(inaud.) <P140,L17>
- D : est-ce qu'ils ont droit à faire [1différents pains↑ ɹ<192370> <P140,L18>
- J-M : [1c'est pas une fois de temps en temps là (.) ouais ouais
<P140,L19>
- D : [1pain aux raisins pain aux noix euh ɹ<194887> <P140,L20>
- J-M : [1pis ça a de l'air que des fois tu vas pogner des des groupes qui vont être (.) malades là [2t'sais ça va être comme genre euh <P140,L21>
- M : [2ils vont être super motivés <P140,L22>
- J-M : des des une une vraie pâtisserie là ils te font des affaires vraiment hot pis il y en a d'autres que c'est tout le temps le même pain qui goûte rien [1genre parce que c'est tout ce qu'ils son:t (.) <pp<t'sais>> ɹ<205003> <P140,L23>

D :
<P141,L1>

[¹(il hoche la tête affirmativement)

V : [¹parce qu'ils sont pas très bons ꝛ<205662> <P141,L2>

M : [¹il va falloir tu les stimu:les dans le fond ꝛ<206755> <P141,L3>

J-M : oui: (.) ouais ouais (.) [¹pis c'est ça euh ça va être quelque chose je sais pas moi comment
<P141,L4>

V : [¹ah beaucoup ꝛ<208862> <P141,L5>

(1,5"")

J-M : t'sais autant (.) c'est leur expérience pis c'est eux qu'il faut qu'ils fassent les choix pis moi je le sais pas tant que ça plus là t'sais je veux dire acheter l'épicerie pour quinze là je veux dire j-je suis com:me pas [¹habitué à ça non plus là ꝛ<222623> <P141,L6>

V : [¹mais c'est pas à toi de le faire n- non plus <P141,L7>

J-M : non non je le sais [¹mais t'sais pour AIDER à ce que justement ils aient assez de légumes pis tout le kit t'sais c- même pour moi là ça va être un un apprentissage là t'sais <dim<pis euh les encadrer là-dedans pis euh>> ꝛ<232931> <P141,L8>

M : [¹<pp<non mais faut tu checkes ça pareil là <P141,L9>

V : mais comme Val elle [¹m'expliquait t'sais avec le peu de budget que t'as ben tu manges encore des bananes des pommes pis des oranges parce que c'est ce qu'il y a de [²moins cher à l'année là ꝛ<239603> <P141,L10>

J-M : [¹mais j'ai hâte de voir là <P141,L11>

J-M : [²<p<ouin>>
<P141,L12>

J-M : fait que t'sais t'achètes pas de bleuets <p<telle telle affaire>> BEN [¹ou tu peux tu peux-tu te les acheter/ tu dois pouvoir [²te les acheter personnel ils peuvent-tu eux:autres ou:↑ ꝛ<246330> <P141,L13>

V : [¹heille non acheter des bleuets pour euh <P141,L14>

V : [²<cresc<pis même les bananes>> <P141,L15>

V : ben ils ont deux piastres [¹par jour de budget là il y a une [²équipe euh de Katimavik qui était tellement paresseux qu'au lieu de faire (*dit en riant*) fabriquer leurs pains ils mettaient tous leurs deux piastres par jour sur du pain ꝛ<254591> <P141,L16>

J-M : [¹je sais pas hein↑ <P141,L17>

J-M : [²ouais (.) mais t'sais s'ils ont leur argent là <P141,L18>

M : [¹ah/ <P141,L19>

V : [¹mais t'as le droit de le refuser en tant qu'agent de projet\ pi:s même les pommes les bananes pis les oranges là Val fallait qu'elle les RAtionne comme ils avaient le droit à mettons <rall<UNE pomme genre [²tant de pommes pour leur semaine tant de bananes>> pis fallait pas que: les participants [³dépassent ɹ<268431> <P142,L1>

M : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P142,L2>

J-M : [³ouais parce que sinon euh <P142,L3>

V : parce que sinon t'en as pas [¹assez tout pour tout le monde t'en as qui mangent une pomme une banane [²pis une orange chaque jour pis là t'en manques ɹ<273779> <P142,L4>

J-M : [¹ouais ouais <P142,L5>

J-M : [²ben oui c'est comme t'achètes une douzaine d'œufs là [³quand t'es quinze la douzaine d'œufs là si tout le monde se prend un œuf le matin (*en levant un doigt*) euh: ta douzaine elle vient d'être finie [⁴avant que tout le monde en ait eu un t'sais ɹ<280441> <P142,L6>

M : [³c'est comme quand t'es coloc là t'sais <P142,L7>

D : [⁴ouais <P142,L8>

V : ouais pis les midis quand que ben dans le fond toi t'es toujours euh (.) quand t'es agent de projet t'es toujours sur place pis les midis t'as presque pas de choix de nourriture parce que TOUT est prévu dans les: soupers du soir fait [¹que dans le fond ɹ<290511> <P142,L9>

J-M : [¹ah ouin↑ <P142,L10>

V : t'essaies de faire avec les restants parce que tu peux pas il y a comme rien de prévu pour le midi vraiment parce qu'il y a [¹tout le temps juste un ou [²deux participants ɹ<297266> <P142,L11>

J-M : [¹ah::: <P142,L12>

M : [²tu peux pas fucker leur euh (RIRE) [³leur menu du soir ɹ<299292> <P142,L13>

V : [³tu peux pas (.) ben tu peux pas prendre comme euh le brocoli qui était prévu pour le soir [⁴t'sais ɹ<302039> <P142,L14>

M : [⁴ouais ouais c'est ça (*en hochant la tête affirmativement*) <P142,L15>

V : fait que tu manges souvent [¹des sandwichs ɹ<304537> <P142,L16>

M : [¹faut tout qu'ils prévoient les bouffes d'avance aussi [²dans le fond fait que ils disent •on va faire ça° ɹ<306846> <P142,L17>

J-M : [²ben là [³moi tant qu'à faire je j- je vais prévoir dans le budget qu'il y a de la bouffe euh une partie pour le midi pour moi aussi non/ c'est parce qu'à un moment donné [⁴<all<sinon>> ça a pas de sens ɹ<314016> <P142,L18>

V :

[³ouais ouais <P143,L1>

V :

[⁴ben c'est difficile parce que t'as pas beaucoup de budget mais tu vas [⁵voir dans le fond moi je te dis juste qu'est-ce que Val m'a expliqué [⁶pis elle l'a vécu: toute l'année passée là Ɂ<320059> <P143,L2>

J-M :

[⁵ouais <P143,L1>

J-M :

[⁶ouin (.) ouais ouais (.) <p<hum>> Ɂ<320486> <P143,L4>V : (*elle hausse les épaules en signe de résignation*) <P143,L5>J-M : [¹<p<ayoye>> <P143,L6>

V :

[¹<p<hum>> c'est c'est pas euh c'est pas toujours l'idéal euh com- (*dit en riant*) Ɂ<324238> <P143,L7>

M : (inaud.) petite commande privée dans ta chambre (RIRE) Ɂ<327321> <P143,L8>

J-M : <p<ouin>> <P143,L9>

M : tu peux sûrement là t'acheter des extras Ɂ<329598> <P143,L10>

V :

[¹ah tu peux te les acheter mais si tu les mets dans le frigidaire là Ɂ<332113> <P143,L11>

J-M :

[¹ouais sauf que là t'sais t'as-tu un petit frigo euh t'sais dans [²ta chambre là pis tout pis euh Ɂ<334490> <P143,L12>

M :

[²ouin (.) non mais au moins tu ouin [³<pp<c'est sûr>> <P143,L13>

V :

[³dans le frigidaire commun [⁴c'est Ɂ<335837> <P143,L14>

J-M :

[⁴à moins de t'en acheter un là <dim<t'sais (.) t'achètes un mini frigo tu mets ça là mais bon [⁵(inaud.) de l'électricité [⁶pis>> <pp<ouin>> Ɂ<340807> <P143,L15>

V :

[⁵(*elle hausse les épaules en signe d'incertitude*) <P143,L16>

M :

[⁶<p<ouais t'es aussi ben>> <P143,L17>

J-M : un petit cooler Ɂ<343539> <P143,L18>

M :

tu vas avoir [¹beaucoup de fac- d'ap- c'est euh: beaucoup d'apprentissage d'une shot là si ils sont pas sortis de chez leurs parents [²pis euh (.) là euh: les colocs euh l'épicerie euh faire à manger gnagna gnagna Ɂ<352960> <P143,L19>

J-M :

[¹pour la bière <P143,L20>

J-M :

[²ah mais non c'est ça pis là vivre en groupe en communauté pis euh (.) [³travailles trente-cinq heures semaine à faire du bénévolat pis Ɂ<355173> <P143,L21>

M :

[³ouais c'est ça <P143,L22>

V : pis c'est chacun leur tour là à faire de la nourriture là c'est pas toujours le meilleur cuisinier de la gang [¹comme euh le chef qu'on aurait pu avoir (*dit en riant*) [²qui fait de la nourriture pour tout le monde là &<362211> <P144,L1>

M : [¹hum hum (*en hochant la tête affirmativement*) <P144,L2>

J-M : [²t'en pognes deux poches ensemble là (*en mettant deux doigts l'un à côté de l'autre, puis en les rapprochant, comme pour représenter deux personnes ensemble*) pis si ils font la bouffe toute la semaine là <P144,L3>

M : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P144,L4>

(2")

J-M : (RIRE) [¹t'sais moi j'avais déjà eu un groupe à un moment donné là ils m'ont super gros impressionné là t'sais on était dans le BOIS genre pis ils nous ont fait de la pizza pis c'était full bon genre (*dit en riant*) c'était [²Ayoye le LENDemain même groupe ok/ mais t'sais c'est D'AUTRES étudiants [³dans le groupe que là ils étaient euh la gang de cooking là t'sais pis euh <P144,L5>

M : [¹(inaud.) longtemps <P144,L6>

M : [²hum hum <P144,L7>

M : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P144,L8>

(2")

J-M : ben là ils ont essayé de cuire du riz sans vraiment utiliser d'eau genre [¹pis ils ont (*dit en riant*) &<386647> <P144,L9>

V : [¹(RIRE) <P144,L10>

M : [¹eh ciboire <P144,L11>

J-M : coupé (*dit en riant*) (RIRE) quelques petits bouts de légumes qu'ils ont mis [¹là-dedans pis ils ont comme pas mis de sauce ou d':herbes ou d'épices ou rien fait que c'était comme du riz [²à moitié cuit &<398766> <P144,L12>

V : [¹(RIRE) <P144,L13>

M : [²pas cuit (.) ouf <P144,L14>

J-M : brûlé avec des [¹TAPONS de riz <P144,L15>

V : [¹(RIRE) <P144,L16>

J-M : croustillants [¹noirs charcoal [²t'sais [³de de de de de brûlé &<406726> <P144,L17>

V : [¹(RIRE) <P144,L18>

D : [²pas pire <P144,L19>

M : [³faut que tu manges ça (*en hochant la tête affirmativement*) <P144,L20>

J-M : avec des minis morceaux de légumes [¹en tout cas c'était là (.) ça goûtait juste le overall de brûlé vraiment intense [²(RIRE) ⌘<415976> <P145,L1>

V : [¹(RIRE) <P145,L2>

M : [²(RIRE) <P145,L3>

V : [²(RIRE) <P145,L4>

J-M : pis c'était vraiment dégueulasse il y avait de la texture très [¹crunch crunch pis tout ça ⌘<420799> <P145,L5>

M : [¹hum <P145,L6>

J-M : fait que là le lendemain ils sont là •c'est-tu le plus pire euh repas que t'as mangé euh dans toute ton (inaud.) band↑° (*dit avec une voix d'enfant*) là j'étais là •ah ben: c'est sûr que: j'ai pas toujours eu c'est pas toujours des bons repas là° [¹pis bon ⌘<435199> <P145,L7>

M : [¹mais ça c'était pas pire [²(RIRE) ⌘<435722> <P145,L8>

D : [²(RIRE) <P145,L1> <P145,L9>

J-M : •celui-là on peut pas dire qu'il était génial là° •ouin là° (*dit avec une voix d'enfant*) pis là à un moment donné j'ai dit j'ai lâché le morceau •oui effectivement c'était vraiment le [¹pire° c'était tellement abject là ils étaient comme •ah on était tellement certains c'était tellement poche° (*dit avec une voix d'enfant*) ⌘<446795> <P145,L10>

D : [¹(RIRE) <P145,L11>

V : [¹(RIRE) <P145,L12>

M : [¹(RIRE) (.) <p<dégueulasse>> (.) ah <P145,L13>

V : pis en plus c'est que t'as pas le fun t'as pas le choix de manger dans ces [¹situations-là parce qu'il te faut de [²l'énergie pour ta journée du [³lendemain pis t'as pas d'autre bouffe là évidemment ⌘<453364> <P145,L14>

J-M : [¹ben ouais <P145,L15>

M : [²t'as faim là t'sais <P145,L16>

J-M : [³ouais <P145,L17>

J-M : ah sacre [¹c'était ben drôle ⌘<454953> <P145,L18>

M : [¹d'ailleurs ça me fait penser la pizza que j'ai une excellente REcette [²de pâte à pizza ⌘<457755> <P145,L19>

J-M : [²ah ouais↑ <P145,L20>

V : [¹hum::: <P146,L1>

D : [¹ah oui::: ɤ<458778> <P146,L2>

M : non mais ça c'est un autre exemple de quand t'sais quand je dis que ça coûte moins [¹cher là c'est parce que mettons là [²justement là moi j'ai ma recette de pâte là il y a rien là-dedans c'est de la farine de blé de la farine blanche [³de: de: de l'huile dans le fond pis euh du sel [⁴tu peux mettre des épices genre pis de l'eau (*en comptant sur ses doigts*) ɤ<470387> <P146,L3>

J-M :
<P146,L4>

D :
hoche la tête affirmativement) <P146,L5>

J-M : [²c'est vrai <P146,L6>

V : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P146,L7>

J-M : [⁴pis de
l'eau genre <P146,L8>

M : [¹c'est tout (.) pis ça fait comme une boule de même (*en formant un cercle avec ses doigts, comme pour montrer la forme des boules de pâte*) que t'en as comme t'as à peu près six <P146,L9>

J-M : [¹ouais <P146,L10>

M : [¹grosses pizz (.) [²avec ça (*en formant un cercle avec ses mains, comme pour montrer la largeur des pizzas*) ɤ<476571> <P146,L11>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P146,L12>

J-M : [²ah ouin↑ ɤ<476686> <P146,L13>

M : c'est full mince là genre c'est c'est [¹(inaud.) <P146,L14>

V : [¹tu nous donneras ta recette (RIRE) ɤ<479740>
<P146,L15>

M : je vais te la donner [¹certain [²<all<t'sais quand tu penses à ça t'sais quand t'achètes>> des pâtes là à l'épicerie déjà [³faites (.) sont full GROSSES sont GRASSES pis sont [⁴chères t'sais <P146,L16>

J-M : [¹ouais <P146,L17>

V : [²]en ai pas de bonne moi (*en hochant la tête négativement*)
<P146,L18>

J-M : [³ben oui <P146,L19>

V : [³c'est CHER pis sont même pas super bonnes en plus <P146,L20>

D : [⁴ouais
<P146,L21>

J-M : oui <P146,L22>

M : fait que c'est comme [¹•hein↑° ɤ<486464> <P146,L23>

J-M : [¹ben du des genres de de petits pains indiens là que des fois j'ai fait euh (.) [²même ꝛ<490895> <P147,L1>

V : [²des chapatis ꝛ<491796> <P147,L2>

J-M : des chapatis là pis t'sais j'en ai fait là que c'était comme base de [¹pizza c'est (.) ben de la farine pis de l'eau (*en comptant sur ses doigts*) [²pis je pense c'est tout [³pis il y a peut-être un [⁴peu de sel là pis (.) t'as ꝛ<501388> <P147,L3>

M : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P147,L4>

M : [²hum <P147,L5>

D : [³(RIRE) <P147,L6>

M : [⁴tu mets du goût dedans faut que tu mettes des é- t'sais moi je mets [⁵des herbes là t'sais des affaires de même mais c'est vraiment bon ꝛ<503726> <P147,L7>

J-M : [⁵ouais mais t'sais au pire là si tu mets le goût par-dessus [⁶parce que tu mets de la sauce pis tes légumes en fait là ça fait une pâte qui est ben correcte pis [⁷si tu les veux les manger juste en chapatis là tu mets euh un peu de beurre là pis (.) nanana ꝛ<513157> <P147,L8>

M : [⁶ouais ouais (*en hochant la tête affirmativement*) (.) <pp<hum>> <P147,L9>

M : [⁷mais ça c'est ça que ça vous prend mais pour eux-autres là <P147,L10>

M : <pp<hum>> [¹t'sais une couple de recettes de même [²des aff- je veux dire de la [³pizza là tu peux faire de la pizza à n'importe quoi t'sais <P147,L11>

J-M : [¹ouais c'est vrai ben oui <P147,L12>

V : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P147,L13>

J-M : [³il faudrait quasiment je leur fasse un un petit euh manuel (*en représentant l'épaisseur d'un manuel avec ses doigts*) avec tout des [⁴affaires vraiment DE BASE là [⁵genre euh pizza ci ça ça (*en comptant sur ses doigts*) pis que ça leur donne un coup de main genre <P147,L14>

M : [⁴VRAIMENT (*dit en riant et en hochant la tête affirmativement*) <P147,L15>

M : [⁵(elle hoche la tête affirmativement) <P147,L16>

J-M : [¹c'est vrai (.) ouin ꝛ<524747> <P147,L17>

V : [¹mais en même temps c'est un petit peu de leur responsabilité à CHERcher des [²recettes [³pis t'sais ꝛ<527852> <P147,L18>

- J-M : [²ouais
(inaud.) <P148,L1>
- M : [³{ouais;Ø} mais s'ils en trouvent pas c'est toi qui souffres pendant six mois (RIRE) ⚡<529651>
<P148,L2>
- V : ah si ils en trouvent pas ben t'sais au début tu les laisses aller en tout cas [¹c'est ma vision pis
si tu vois [²qu'ils ont des problèmes LÀ tu leur suggères des trucs mais <P148,L3>
- J-M : [¹ouais ouais
<P148,L4>
- M : [²ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P148,L5>
- J-M : [²ouais ouais <P148,L6>
- V : pas tout leur donner [¹tout de suite [²parce que c'est un programme qui veut [³que les
participants fassent des appri- des apprentissages <dim<fait que ce serait trop facile (inaud.)
t'sais de>> <P148,L7>
- M : [¹non <P148,L8>
- J-M : [²non <P148,L9>
- J-M : [³ouais c'est vrai
(.) ouais ouais (*en hochant la tête affirmativement*) <P148,L10>
- J-M : ouais c'est vrai <P148,L11>
- V : tout leur donner tout cuit [¹dans le bec ⚡<544253> <P148,L12>
- M : [¹(elle hoche la tête affirmativement) ouais <P148,L13>
- J-M : absolument t'sais c'est comme [¹ben va sur Internet va chercher mais t'sais quand même
t'sais c'est: ⚡<548599> <P148,L14>
- M : [¹mais tu vas tu vois quand t'sais mettons il y en a un avec
une pizz ben tu peux lui dire genre [²•{ah;heille} vous savez que° t'sais ⚡<549714>
<P148,L15>
- V : [²ah ils ont même pas le DROIT <P148,L16>
- M : [¹ah ils ont pas le droit <P148,L17>
- J-M : [¹ben non <P148,L18>
- V : [²ils ont pas le droit d'acheter parce que c'est déjà tout fait ⚡<552036> <P148,L19>
- M : [²<f<c'est ça>> c'est sûr mais c'est sûr qu'ils vont faire à manger [³à un moment donné ils
vont être là •ah::° <P148,L20>
- J-M : [³ben non <P148,L21>
- V : [¹ben il va falloir qu'ils fassent leurs pâtes ⚡<555056> <P148,L22>
- M : [¹•je veux de la pizz° <P148,L23>
- J-M : [²c'est comme bon ben va va chercher des recettes pis nana ouais ⚡<557759> <P148,L24>

M : [²regarde sur l'ordi c'est pas compliqué (.) c'est full pas compliqué <P149,L1>

J-M : mais en même temps tu peux ben leur dire ah ben t'sais parce que si tu leur enseignes t'sais ok ben dans le fond pour une pâte là t'sais c'est vraiment là la base la farine l'eau telle affaire (*en comptant sur ses doigts*) pis là ben t'sais c'est comme un gâteau •ok vous voulez faire un gâteau/° super simple là une tasse de lait une tasse de farine un [¹œuf (*en comptant sur ses doigts*) pis là après ça tu mets la saveur que tu veux pis that's it t'sais Ɂ<575542> <P149,L2>

M : [¹<p<ouin c'est ça>> <P149,L3>

J-M : super simple faire un gâteau là (.) bon [¹ok si tu veux être fancy là il y a comme plein d'autres affaires tu peux faire là mais t'sais un de base là pis qui va goûter bon (.) c'est aussi simple que ça (.) [²<p<en tout cas>> Ɂ<587036> <P149,L4>

M : [¹ouin (inaud.) <P149,L5>

D : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P149,L6>

V : des fois vous avez des invités à dîner tu le savais-tu↑ Ɂ<589161> <P149,L7>

J-M : ah ouin/ Ɂ<589814> <P149,L8>

V : genre euh le coordonnateur de la région là Val elle disait que c'était tout le temps les PIRES repas qu'ils faisaient ses participants quand le coordonnateur arrivait (*dit en riant*) c'est super gênant (RIRE) t'sais lui il vient manger pis <P149,L9>

V : c'est vraiment pas mangeable (*dit en riant*) ⌘<1686> <P150,L1>

M : ils font-tu exprès genre↑ <p<ils font>> ⌘<3623> <P150,L2>

V : je le sais pas↓ ⌘<4441> <P150,L3>

J-M : peut-être qu'ils se forcent dans le fond [¹pis qu'à trop se forcer (*dit en riant*) <P150,L4>

V : [¹peut-être qu'ils se forcent mais ils sont juste pas bon t'sais ⌘<9474> <P150,L5>

M : <pp<c'est sûr>> (.) moi je me souviens de la première fois j'ai fait une béchamel genre (.) (RIRE) fait que là euh: j'appelle ma chum pis elle me donne la recette je lui dis •ok pas de problème° t'sais elle me dit <dim<bon •une tasse de lait une tasse de° hein>> (*en comptant sur ses doigts*) [¹fait que là (*en tournant sa main rapidement, comme si elle mélangeait*) mets ça commence à brasser je brasse je brasse ostie [²je brasse pendant genre cinq minutes (*en continuant à tourner sa main*) ça <P150,L6>

V : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P150,L7>

V : [²(RIRE) <P150,L8>

M : je fouettais (*en faisant un geste circulaire de la main, comme si elle fouettait*) ça ça lève pas t'sais ça (.) là je la rappelle je lui dis •ouin euh j- ça je sais pas qu'est-ce que j'ai fait [¹mais ça marche pas° fait que là t'sais •tu l'as-tu mis sur le poêle↑° ⌘<33758> <P150,L9>

J-M : [¹(*il fait un bruit de la bouche, en montant ses bras par-dessus sa tête, comme pour montrer quelque chose qui gonfle d'un coup*) (RIRE) <P150,L10>

J-M : hein/ ⌘<35069> <P150,L11>

M : •AH::: fallait mettre sur le poêle° (inaud.) ⌘<36998> <P150,L12>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : fait que t'sais c'est ça là [¹quand tu sors de chez tes parents tu pars de loin [²<f<dans certains cas>> tu pars de loin ⌘<41622> <P150,L13>

J-M : [¹ok <P150,L14>

V : [²en fait c'est juste des petits détails comme ça qui font TOUTE la différence [³mettre sur le <cresc<poêle>> ou pas ⌘<46430> <P150,L15>

M : [³un gros détail t'sais (.) •ah sur le poêle° ben ouais (.) elle elle me l'a même pas dit que c'était sur le poêle tellement c'était comme Évident ⌘<50717> <P150,L16>

J-M : [¹(inaud.) <P150,L17>

V : [¹c'était trop évident pour elle là (.) [²même quand tu l'achètes en poudre là faut que tu la mettes sur le poêle (RIRE) ⌘<55253> <P150,L18>

D : [²(inaud.) <P150,L19>

M :
<P151,L1>

[²(RIRE) (*en hochant la tête affirmativement*)

J-M : pis là genre t'es sur le poêle pis tu fais comme •ben là ça lève pas ça lève pas ça lève pas°
(*dit avec une voix plus aiguë*) fait que là tu t'en vas au téléphone pour l'appeler pis là c'est CE
moment-là que pouf (*en claquant des doigts*) [¹ça part (*il fait un bruit et lève ses bras dans un
geste ascendant comme pour représenter quelque chose qui monte brusquement*) ʌ<63701>
<P151,L2>

M : [¹ouais c'est sûr <P151,L3>

J-M : <p<hum (.) enfin>> bon là on pourrait aller manger pis euh ʌ<68310> <P151,L4>

M : hum <P151,L5>